PREZZI D'ABBONAMENTO al „Piccolo" e al „Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 9.—; Monarchia a.-u.: una spediz. C. 9.—, due spediz. al giorno C. 11.—; Germania: C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: „Il Piccolo" oppure „Il Piccolo della Sera C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati. nel regno d'Italia è più conveniente prendere l' abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il „Piccolo" L. 5.60; „Piccolo" e „Piccolo della Sera" L. 9.95.

IL PICCOLO

INSERZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larga 64 mm., alta 2⁵/₁₀ mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 40; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti ecc., Cor. 1.25; nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40, ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Anno XXXII. Uffici: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del «Piccolo».) — Trieste, Domenica 6 Aprile 1913 — Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 485. — N. 11404

Il filo della politica

Abbiamo lasciato l'Europa al passo collettivo presso il Montenegro; la ritroviamo, dopo otto giorni, in piena **dimostrazione navale.** Il Montenegro disse cortesemente di no alla domanda delle Potenze che le ostilità fossero sospese, e ricordò alle Potenze la loro dichiarazione di non voler inceppare in alcun modo le operazioni militari degli alleati. E non v'ha dubbio che la maggioranza delle Potenze avrebbe fatto onore ben volentieri a questa dichiarazione fino alla firma dei preliminari di pace e avrebbe lasciato occupare Scutari come aveva lasciato occupare Durazzo, salvo a discutere a fatti compiuti. Ma ormai l'Austria-Ungheria si era spinta troppo innanzi per poter retrocedere; conveniva scegliere tra un'azione separata dell'Austria-Ungheria e la stessa azione compiuta di pieno accordo da tutte le Potenze e quindi tenuta in termini di moderazione che anche per l'Austria-Ungheria sarebbero stati impegnativi. La scelta non era dubbia. Si doveva prendere la via che conduceva ad eventualità meno gravi. E la dimostrazione navale europea fu risolta.

Parecchie Potenze fecero il possibile per dimostrare agli Stati balcanici quanto vi si prestassero malvolentieri. Da bel principio parve si fosse disposti a far rappresentare l'Europa soltanto dall'Austria-Ungheria e dall'Inghilterra; ma poi questa delegazione ebbe a giudicarsi decisamente poco rappresentativa d'un accordo internazionale, anzi arieggiante piuttosto un'azione dalla quale si esimevano gli altri. L'Italia e la Francia promisero dunque di mandarvi alcune navi; la Germania si sarebbe astenuta per coprire l'assenza della Russia. Ma l'eventualità che la Germania non ci fosse dispiacque a Vienna; si annunziò dunque da Berlino che alla squadra dimostrante si sarebbe unito un piccolo incrociatore tedesco. Allora la Francia, per non lasciar sola la Russia e darle prova della sua fedeltà, parlò di astenersi alla sua volta. Con ciò l'accordo europeo era meno completo che mai; e la conferenza degli ambasciatori, non sapendo se tutto non fosse per sfasciarsi, rimandava prudentemente una delle sue sedute. L'astensione della Russia, della quale era conseguenza l'astensione del Governo francese, aveva, più o meno accentuato, un carattere di controdimostrazione.

Senonchè, in queste contingenze difficili, sir Edward Grey si sentì responsabile verso la pace d'Europa e il merito dell'accordo sopravvenuto spetta alla sua fermezza. L'Inghilterra tenne il suo posto, senza curare se le sue navi si sarebbero trovate sole accanto a quelle della Triplice alleanza. Il pensiero d'un'Inghilterra che agisce staccata dalla Triplice intesa fu decisivo a Pietroburgo. E tosto si espresse il desiderio alla Francia che essa partecipasse all'affermazione navale della volontà europea portandovi l'adesione figurativa della Russia. Con ciò l'accordo fra le Potenze era salvo. La Francia tornava nelle file. La conferenza degli ambasciatori poteva riunirsi di nuovo. la Russia si era ufficialmente associata al criterio che determinava la dimostrazione europea: sia pure salvando le apparenze di fronte al mondo slavo con l'astenersi materialmente dall'atto dimostrativo contro il piccolo Stato balcanico.

Gli effetti morali di questa dimostrazione collettiva sono certo rassicuranti per l'Europa, dove quella che si teme è sopratutto la zizzania fra le grandi Potenze. Non altrettanto sicuri sono gli effetti pratici che essa avrà rispetto all'obiettivo che persegue. Scutari è bombardata, è assalita, è diminuita di due forti del Tarabosc espugnati con enorme spargimento di sangue; può essere presa da un momento all'altro, quand'anche dieci navi europee sieno ancorate dinanzi ad Antivari. La stessa proclamazione del blocco non potrebbe dar risultati che a lunga scadenza, giacchè quanto a impedire il trasporto di truppe e di munizioni serbe non è da pensarci più. Tutto è stato compiuto nei giorni che l'Europa tergiversava, e queste tergiversazioni non potevano tornar più propizie agli alleati. Che cosa farà dunque la flotta internazionale, se Scutari sarà presa? Chi legge la «Reichspost» o altri giornali della stessa risma, è indotto a pensare a sbarchi di truppe, ad avanzate di corpi d'esercito, a imposizioni col ferro e col sangue, che sarebbero sostenuti dall'Austria-Ungheria, magari a dispetto d'Europa, qualora l'Europa non volesse giungere a tali estremi. Ma non bisogna leggere soltanto la «Reichspost»; bisogna leggere anche il «Fremdenblatt», che mostra la sua fiducia in una soluzione europea e non violenta: ed è organo ufficioso. Bisogna tener conto delle molto moderate, molto caute dichiarazioni di Jagow al Reichstag germanico. Bisogna tener conto della cura che ha avuto Sassonoff di togliere ai montenegrini l'illusione che la questione di Scutari, nella quale la Russia ha fatto certo il possibile a favor loro, sia adottata da essa come una sua questione di prestigio. E bisogna finalmente tener conto che per dare una piattaforma pratica al problema intavolato con la dimostrazione navale sono sorte negli ultimi giorni voci di compensi da accordarsi al Montenegro in cambio di Scutari. Alcune di queste voci sono poco verosimili: quella per esempio che vorrebbe assegnata a re Nicola anche la corona d'Albania: voce già propagata da Vienna, quando si trattava di creare un forte antemurale alla Serbia per sbarrarle l'accesso all'Adriatico. Più verosimile è la proposta di una estensione della costa montenegrina fino al piccolo porto di San Giovanni di Medua: con che peraltro la futura Scutari albanese sarebbe tributaria del Montenegro per il suo sbocco al mare. Ma, insomma, si tratta di trovare un'uscita da un sacco chiuso: e al punto dove sono giunte le cose, ogni accomodamento qualsiasi può far le veci di un accomodamento perfetto.

*

Le Potenze sembrano concordi nel voler concludere al più presto la pace fra **alleati e Turchia.** La Porta questa volta non fa la difficile; aderisce alle condizioni di pace proposte dalle Potenze e si mette nelle loro mani. Più renitenti sono gli Stati balcanici, pur apparendo dal loro contegno che anch'essi dopo la presa di Adrianopoli considerano la guerra finita: e in Bulgaria si sarebbe già rimandato a casa buon numero di riservisti. Si vorrebbe dagli alleati che la linea Midia-Enos fosse considerata come base delle trattative e non come linea di confine definitiva; si vorrebbe che le isole dell'Egeo fossero tutte cedute dalla Turchia alla Quadruplice; si vorrebbero conoscere le frontiere dell'Albania quali sono nella mente d'Europa; e si vorrebbe anche accolta in massima la domanda dell'indennità: a queste condizioni sarebbero deposte le armi. Per quanto è noto, sopra un punto l'Europa è decisa ad affermare la sua volontà: la linea Midia-Enos è definitiva, e i bulgari non debbono pensare ad altro confine. Sopra un altro punto si lasciano aperte le porte della speranza agli alleati: tutte le questioni finanziarie inerenti alla guerra saranno sottoposte a una commissione tecnica che si riunirà a Parigi; l'indennità adunque non è più, come pochi giorni addietro, esclusa a priori.

I due punti più scabrosi per ora non sono toccati: le isole dell'Egeo e i confini della futura Albania. Per le isole dell'Egeo potrebbe valere quale indicazione il discorso di Jagow, che ha insistito sull'integrità assoluta della Turchia asiatica: ed è noto che una parte delle isole dell'Egeo si considerano appartenenti all'Asia; fra queste sarebbero le isole occupate dall'Italia. Quanto ai confini dell'Albania, la diplomazia stessa non sa probabilmente con precisione quali saranno. Che a nord ci debba entrare Scutari, è un impegno reciproco preso ormai da tutte le Potenze; ma il confine meridionale greco-albanese è ancora in gestazione. L'Italia lo vorrebbe alquanti chilometri più a mezzogiorno, in modo da non lasciare la Grecia assoluta padrona del canale di Corfù; la Grecia insiste per una una estensione più larga verso settentrione. Su questa diversità d'idee, che non parrebbe dover essere di grande momento, dato che non si può togliere alla Grecia l'eminente posizione strategica costituita dal possesso di Corfù, si è imbastito una specie di conflitto italo-greco. Da alcuni giornali tedeschi si vorrebbe già contrapporlo a quello austro-montenegrino: ma la realtà delle cose, sia pure alterata dalle minaccie greche di boicottaggio commerciale, non giustificava queste esagerazioni.

*

Intanto si avvicina alla soluzione **il conflitto bulgaro-rumeno.** La conferenza degli ambasciatori riunita a Pietroburgo avrebbe incominciato ad occuparsene soltanto il giorno che fu certa dell'adattamento tanto da parte rumena quanto da parte bulgara alle sue decisioni. E la questione di Silistria, a quanto è trapelato, avrebbe preso una piega favorevole alla Rumenia: il ministro Maiorescu potè perfino annunziarlo con mezze parole alla Camera di Bucarest. Lasciando pure il diritto in seconda linea, questa soluzione rumena era prevedibile per ragioni di tattica politica. Prima di tutto la Rumenia era nel conflitto la più accesa e, data la freschezza delle sue forze, la più minacciosa. E poi s'è destata negli ultimi tempi una grande speranza, non si sa bene se a Sofia o a Pietroburgo, o in tutte e due le capitali insieme: quella che la Rumenia possa staccarsi dalla politica triplicista e ingrossare col suo organismo vigoroso la Quadruplice balcanica. Essa è dunque nella posizione felice di quella a cui tutti hanno interesse a rendere servizi: Triplice alleanza, Triplice intesa, e perfino i suoi avversari, i bulgari.

Un momento di stasi negli avvenimenti.

Scutari e la realtà delle cose

Una parola ufficiosa ai sentimentalisti

ROMA 5 (N). Sotto il titolo «Scutari e la realtà», la «Tribuna» scrive: Notiamo che in alcuni circoli si va cercando di preparare e di intensificare un' agitazione a favore del Montenegro per la questione di Scutari. Noi, mentre comprendiamo il sentimento, dobbiamo deplorare nel modo più assoluto l'assurdo capovolgimento dei criteri, da cui esso trae origine. Noi ci domandiamo se questi sentimentalisti si sieno ben resi conto dei fatti e della situazione, se cioè essi hanno mai pensato che Scutari è abitata da una popolazione albanese purissima, albanese di razza, di lingua e di tradizioni, e che non vuole saperne in alcun modo di andare a far parte del Montenegro. L' Europa, affrettando la soluzione della questione balcanica, si è ispirata al principio più ideale e disinteressato, a quel principio di nazionalità, che è sempre stato messo alla cima dagli stessi idealisti della politica estera. No, non è l' Europa questa volta che è sulla falsa strada; sono quei sentimentalisti sempre pronti a muoversi e ad agitarsi senza rendersi conto della realtà delle cose e che oggi pretenderebbero che l' Europa violasse appunto il principio della nazionalità, obbligando gli albanesi di Scutari ad entrare in un paese di razza slava e a sottomettersi ad un dominio straniero. Basta questa ragione, anche astraendo dai nostri interessi, per mostrare quanto assurda sia questa agitazione contro le decisioni sulla sorte di Scutari, che l' Europa prese nel modo più disinteressato, ispirandosi a quei principî che la hanno guidata durante tutta la crisi e che sono riusciti così favorevoli agli alleati.

Inoltre si chiederà alla Grecia che essa si impegni di non costruire fortificazioni nè ammassare maggiori contingenti di truppa sul tratto di costa assegnatole. A questo riguardo si ha già un precedente al quale si possa richiamarsi, cioè nell' anno 1864, allorchè l' Inghilterra cedette alla Grecia l' isola di Corfù, la Grecia dovette impegnarsi di non erigervi fortificazioni, nè raccoglievi maggiori forze militari; dovette anzi persino radere al suolo le fortificazioni già esistenti.

La Serbia

avrebbe promesso di non trasportare più truppe

VIENNA 5 (N). La «Neue Freie Presse» riceve da Londra che il Governo serbo ha fatto colà la promessa di non eseguire ulteriori trasporti di truppa. L' ultima spedizione di truppe nella forza di una divisione, 11.000 uomini, è seguita in base ad una promessa fatta il 20 marzo dietro desiderio del Montenegro.

Dimostrazione russofila a Cettigne

VIENNA 5 (N). La «Reichspost» ha da Cettigne: Dinanzi alla legazione russa si è fatta una dimostrazione di simpatia, ma l'inviato non si è fatto vedere. Si è provveduto a una più efficace protezione della legazione a.-u. e del consolato per prevenire incidenti.

Malumore contro la Russia

a Belgrado

BELGRADO 5 (N). A proposito della dimostrazione navale, si mostra nell' opinione pubblica serba vivo malumore anche contro la Russia. Il fatto che questo malumore è manifestato apertamente da una parte della stampa serba, riesce molto penoso al Governo. Il giornale governativo respinge oggi recisamente questi attacchi contro la Russia ed esorta contemporaneamente la stampa serba a non offendere le grandi Potenze amiche.

La delimitazione dell'Albania meridionale

e la Grecia

VIENNA 5 (N). A quanto si comunica, nei circoli diplomatici non si è dell'opinione che l'Italia prepari, in vista dell'atteggiamento dei greci nella questione dell'Epiro, un'azione contro il regno di Grecia. Si fa osservare che presentemente le potenze stanno discutendo la questione dell'Albania meridionale, e queste discussioni non sono ancora terminate e che l' Italia, come già l' Austria-Ungheria per la questione di Scutari, non intraprenderà un' azione separata. Si è dell'opinione che la Grecia vada troppo oltre circa la parte da essa chiesta dell' Albania meridionale e specialmente incontra opposizione la domanda della Grecia di avere Santi Quaranta. La Grecia riceverà certamente un tratto di costa, ma nè l' Austria nè l' Italia ammetteranno che una terza Potenza si insedi per una tale estensione, proprio in quel punto del mare Adriatico, come intende fare la Grecia.

L' Italia mobilizza la flotta

e sbarcherebbe in Epiro?

COLONIA 5 (N). La «Kölnische Zeitung» ha da Roma: Il Governo italiano sta preparando la mobilitazione della flotta in seguito all' atteggiamento della Grecia nella questione dell' Epiro. L' Italia sarebbe risoluta a sbarcare truppe nell' Epiro qualora la Grecia seguisse l' esempio del Montenegro.

A Roma crescerebbe il malumore contro la Lega balcanica.

Il movimento antiitaliano

in Grecia

ATENE 5 (N). Oltre a questa Camera di commercio, anche la Camera di commercio ed industria del Pireo ha preso ora posizione contro l' atteggiamento antigreco della politica italiana nella questione del confine dell' Epiro. La Camera ha inviato un telegramma di protesta ad otto Camere di commercio italiane in cui si invoca il loro appoggio per provocare un cambiamento nell' atteggiamento ufficiale del Governo italiano, perchè altrimenti i rapporti d' affari della Grecia con l' Italia ne soffrirebbero grave danno.

Dalla risposta delle Camere di commercio e dal loro procedere dipenderà se i negozianti greci proclameranno il boicottaggio contro le merci e le navi italiane.

Le gravi perdite montenegrine

al Tarabosc

VIENNA 5 (N). La «Albanesische Correspondenz» ha da Antivari a proposito del recente assalto contro Scutari: Il combattimento per il Tarabosc, che si trova sempre nelle mani dei difensori di Scutari, fu sanguinosissimo. Tre battaglioni, cioè uno da Cettigne e due da Virbazar, furono completamente massacrati al Tarabosc. Presso Berdica i combattimenti furono del pari accaniti. Qui i montenegrini non combatterono contro truppe regolari turche, ma contro malissori volontari. Al Tarabosc il numero dei morti e feriti fu di 2700, presso Bordica di 400, al Bardanjol 1500. I montenegrini calcolavano con tanta certezza sulla caduta della città, che re Nicola aveva già nominato il sindaco e così pure altri funzionari locali e si erano già preparati ritratti per gli edifici pubblici con scritte in montenegrino. Il re aveva promesso a diversi ufficiali case a Scutari per eccitarli in modo particolare.

60.000 uomini assaltano Scutari

VIENNA 5 (N). La «Zeit» reca che dinanzi a Scutari si trovano attualmente quattro divisioni montenegrine, composte al massimo di 20.000 uomini, inoltre due divisioni e mezza serbe con circa 40.000 uomini; in totale 60.000 uomini.

„Che m' importa dell' Europa se sono in gioco gli interessi del mio popolo?"

VIENNA 5 (N). La «Wiener Allgemeine Zeitung» ha da Londra: Re Nicola sembra aver ricevuto in udienza tutti i corrispondenti di guerra inglesi che si trovano a Cettigne e di aver parlato loro di Scutari come della sua capitale. Egli avrebbe invitati i corrispondenti a rimanere nel Montenegro perchè ora appena starebbe per incominciare lo spettacolo. Alla domanda se egli intenda provocare una guerra europea, re Nicola rispose: «Io non domando che il mio diritto. Che cosa m' importa dell' Europa se sono in giuoco gli interessi del mio popolo? La guerra ci è costata già molti denari e 11.000 uomini! Ed ora si pretenderebbe che noi si rinunciasse ai frutti dei nostri sacrifici? Se non potremo avere Scutari, siamo pronti a morire combattendo».

Cettigne ha preparato le bandiere

VIENNA 5 (N). Si ha da Cettigne: Nei circoli ufficiosi si rifiuta di dare qualsiasi informazione sugli avvenimenti dinanzi a Scutari. Il re e tutti i principi sono ritornati fra le truppe. Da ciò si deduce che sia imminente la ripresa delle operazioni. Sono già stati fatti tutti i preparativi per imbandierare la città appena sarà giunta la notizia della caduta di Scutari.

Proibizione

d' imbandieramenti e luminarie a Spalato

per 3 mesi

VIENNA 5 (N). L' «Agenzia Herzog» ha da Spalato che contro i nove arrestati in seguito alle recenti dimostrazioni, è stata avviata procedura penale per titolo di alto tradimento.

La stessa agenzia ha pure da Spalato, che il capitano distrettuale dott. Szilva, saputo dell' intenzione che gran parte della popolazione aveva di preparare un imbandieramento delle case e una luminaria per festeggiare l' eventuale presa di Scutari da parte delle truppe serbe e montenegrine, ha emanato un decreto nel quale è detto che, siccome la manifestazione progettata potrebbe dar luogo a perturbazioni della pubblica tranquillità egli, in base alla patente del '54, proibisce per un periodo di tre mesi qualunque imbadieramento o luminaria, comminando le solite pene stabilite nella citata patente.

La comunicazione delle Potenze

agli alleati

SOFIA 5 (N). I rappresentanti delle grandi Potenze hanno fatto stamane una comunicazione al presidente dei ministri e ministro degli esteri in cui dichiarano che gli alleati devono accettare la linea Enos-Midia, proposta dalle Potenze.

Il presidente dei ministri Ghescioff ringraziò i rappresentanti delle Potenze, dicendo che, prima di rispondere, si metterà d'accordo con gli alleati.

La risposta degli alleati

SOFIA 5 (B). Il Governo ha fatto consegnare ai rappresentanti delle Potenze la risposta alla loro comunicazione del 22 marzo, riguardante le basi delle trattative di pace.

ATENE 5 (Agenzia d'Atene). La nota degli alleati è stata consegnata oggi ai rappresentanti della grandi Potenze.

BELGRADO 5 (Ufficiale). Oggi è stata presentata ai rappresentanti delle grandi Potenze la risposta degli alleati alla nota delle stesse relativa alla proposta di mediazione. La risposta è identica a quella presentata ai rappresentanti delle grandi Potenze a Sofia.

CETTIGNE 5 (Ufficiale). Anche qui è stata presentata oggi ai rappresentanti delle grandi Potenze la risposta degli alleati.

Un colloquio dell' ambasciatore russo col granvisir

COSTANTINOPOLI 5 (N). L' ambasciatore russo ha avuto stamane una conferenza col granvisir. Si dice essersi trattato delle pratiche a favore della pace.

Un consiglio della corona ad Adrianopoli

BERLINO 5 (N). Il «Berliner Tageblatt» ha da Adrianopoli: Ieri ha avuto luogo qui, sotto la presidenza di re Ferdinando, un consiglio dei ministri, al quale assistettero tutti i ministri.

La salute di re Pietro

BELGRADO 5 (B). Le notizie pubblicate da alcuni giornali sulla malattia del re, non sono - a quanto si apprende da fonte ufficiale - esatte. Il re non soffre di stomaco, bensì ha dolori reumatici, che, causa il cambiamento del tempo, durarono alcuni giorni, impedendogli di uscire. Ma ormai, l' indisposizione del re è passata ed il suo stato di salute è soddisfacente.

La morte del presidente del Senato rumeno

BUCAREST 5 (Ag. tel. rum.). E' morto il presidente del Senato, Giorgio Cantacuzene.

Ciò che comprende il trattato d'alleanza serbo-bulgaro

VIENNA 5 (N). La «Wiener Allgemeine Zeitung» dice di avere da Sofia da fonte speciale queste informazioni: Il trattato serbo-bulgaro che finora era stato tenuto segreto e che originariamente costituiva una convenzione militare difensiva e più tardi trasformata in una convenzione militare offensiva fu ampliata ulteriormente quando scoppiò la guerra. Essa contiene queste disposizioni: Qualora la Serbia e la Bulgaria all'epoca della stipulazione della pace con la Turchia non avessero fatte conquiste territoriali e il risultato della guerra fosse l'autonomia della Macedonia, eventualmente soltanto l'attuazione di riforme nella Macedonia, si dovranno esattamente delimitare le sfere d'interessi serbi e bulgari. Qualora il risultato della guerra fosse tale che la Macedonia venisse ceduta alla Serbia e Bulgaria, le città di Monastir, Prilep, Ocrida e Istip spetteranno alla Bulgaria. In quanto a Uesküb‍ e Cumanovo si è constatato nel trattato che al riguardo non si è ancora raggiunto alcun accordo e che quindi dopo finita la guerra si dovrà prendere una decisione circa l'appartenenza di quelle due città mediante un arbitrato, o in qualche altro modo. Riguardo al Sangiaccato, il trattato non contiene alcun accordo. La Serbia e la Bulgaria si obligheranno a stipulare la pace collettivamente. Un'altra clausola stabilisce che il trattato debba avere vigore fino al termine della guerra. Il trattato statuisce l'obbligo dell'alleanza solo per il caso d'una guerra con la Turchia, ma non contro un'altra Potenza.

Una torpediniera greca

spara contro un porto dell'Asia minore

COSTANTINOPOLI 5 (N). Secondo un dspaccio ufficiale dal vilajet di Smirne, una torpediniera greca tirò ieri mattina alcune cannonate contro i posti militari di Vurla, ma dal fuoco delle batterie turche fu costretta ad allontanarsi.

Due vapori greci cannoneggiati dal „Hamidié"

salvati dal „Belrorie" di Trieste

CATTARO 5 (N). E' giunta oggi appena la notizia che il piroscafo ellenico «Crissolevi Sifneo», cannoneggiato dalla nave da guerra turca «Hamidiè» e affondato nel porto di San Giovanni di Medua, è stato felicemente rimesso a galla dal piroscafo di salvataggio «Belrorie» della ditta Tripcovich di Trieste. Il «Sifneo», che era carico di proviande e altre merci, ha iniziato oggi stesso lo scarico. Inoltre mentre il personale nautico della ditta Tripcovich lavorava a preparava il salvataggio del «Sifneo», il «Belrorie», mediante le sue potenti pompe a lunga portata, riuscì a spegnere il fuoco che da più giorni covava a bordo del piroscafo ellenico «Vesnotis», che fu incendiato dalle granate dello stesso «Hamidiè» nella rada di S. Giovanni di Medua. Il «Vernotis», che era stato noleggiato dal Governo ellenico, era carico di materiale e di munizioni da guerra.

Apprendo che i lavori pel salvataggio del «Sifneo» furono difficilissimi e molto faticosi, ma che in grazia della costanza e dell' abilità spiegata dal personale della Società armatrice del «Belrorie» e dal suo ispettore capitano Domenico Bassich, il salvataggio del «Sifneo» è ora un fatto compiuto, e non meno lodevole è stata l' opera di spegnimento del fuoco a bordo del «Vernotis», che, carico di munizioni come è, rappresentava un pericolo permanente per l' intero porto.

Due cacciatorpedinere turchi

ricuperati dai greci

ATENE 5 (Agenzia d'Atene). A Gumenitza due cacciatorpediniere turchi con tutti i loro attrezzi furono disincagliati da una nave da guerra greca. Saranno restaurati e formeranno parte dell' effettivo navale greco.

Lo sviluppo delle ferrovie greche

ATENE 5 (Agenzia d'Atene). Il Governo greco sta occupandosi della questione del miglioramento ferroviario nella Macedonia occidentale e nell' Epiro. Esso ha l' intenzione di congiungere la rete ferroviaria della Macedonia sud-occidentale con Salonicco mediante l' aumento e la prolungazione delle linee ferroviarie tessale.

La linea Volo-Kalabaka sarà prolungata fino a Grevena e più avanti fino ad Orovitz, dove sarà allacciata alla linea Salonicco-Monastir.

Una visita dei nazionalisti a Sassonoff

PIETROBURGO 5 (B). I capi della Destra, dei nazionalisti e d' una parte degli ottobristi hanno l' intenzione di fare quest' oggi una visita al ministro degli esteri Sassonoff.

Ringraziamenti del Governo tedesco alla Francia

per l'incidente dell'aeronave

PARIGI 5 (B). L' ambasciatore tedesco barone de Schoen ha diretto al ministro degli esteri Pichon uno scritto, nel quale gli comunica che è incaricato dal suo Governo di ringraziare nel modo più vivo il Governo francese per il modo con cui fu risolto l' incidente del dirigibile tedesco. Il Governo tedesco fece ringraziare il Governo francese anche a mezzo dell' ambasciatore Cambon per la cortesia con cui gli aeronauti furono trattati fino alla loro partenza.

Presunti cospiratori assolti

LISBONA 5 (N). La Corte marziale assolse il generale Campos, il dott. Carlos Gargia ed altre quattro persone, imputate di cospirazione monarchica.

Fucilate intorno a Bengasi

MILANO 5 (N). Il «Corriere della sera» riceve da Bengasi, 1: Il cannone ha tuonato ancora a varie riprese in questi giorni. L'episodio più importante è avvenuto nella notte dal 25 al 26 marzo nella zona del Fueiat. Improvvisamente il silenzio fu rotto dal crepitare delle fucilate alla distanza di un chilometro dal forte. Acceso il riflettore, i colpi si diressero alla sua volta, per cui il tenente Riva fece sparare un colpo a guisa di avvertimento. Nella oscurità del piano brillò subito un lume ed echeggiarono alcune voci: «Italia, Italia! Informatori! Beduini sparano!» Erano di fatti cinque nostri informatori alle prese con un centinaio di straccioni, costituenti l'aggruppamento di parecchie pattuglie. I cinque si erano difesi alla meglio e il cannone giungeva in buon punto a proteggerli. Essi riuscirono a trarsi fuori di tiro e a rifugiarsi poi nel forte, mentre gli assalitori continuarono a sparare. L'audacia costò loro cara. Quattro erano rimasti fulminati dal nostro piombo e una ventina almeno erano feriti più o meno gravemente.

Per completare la cronaca si può aggiungere che l'altra sera furono visti vagare sulla pianura lumi misteriosi, una cinquantina, e che altre fucilate crepitarono ad un chilometro dal forte, dirette contro alcuni arabi che erano usciti da Bengasi con provviste. Pare che ci sia stato un morto; ci furono certamente parecchi feriti. Ieri mattina poi furono visti una trentina di beduini armati sgattaiolare dall'oasi delle Due Palme e allontanarsi a piccoli gruppi verso il campo, dove si notò tutto il giorno un grande andirivieni di pattuglie destinate forse a proteggere schiere di mietitori, che si scorgevano sulla pianura.

Anche il forte del Palmeto ha avuto occasione in questi giorni di svegliarsi dal suo letargo. Mattine addietro partirono dai suoi cannoni vari «shrapnells», diretti ad un gruppo di beduini, i quali, guidati da un regolare turco, si aggiravano presso Sciacabi.

E ieri fu la volta del forte Castellaccio, che sferrò 9 «shrapnells» sopra una cinquantina di beduini, dei quali dieci a cavallo, che si trattenevano a tirare fucilate nei pressi della Casa rossa di Garhunes.

Si ha notizia di un serio malcontento serpeggiante nel campo berbero-turco, del quale pare sia imminente il dissolvimento; molti regolari turchi ne sarebbero partiti in questi ultimi giorni, prendendo la via dell'Egitto, e con essi sarebbero andati alcuni ufficiali e anche la musica. Poichè, se noi qui con tanti reggimenti ne siamo sprovvisti, i turchi, pure ridotti a quattro uomini ed un caporale, avevano la loro brava musica, che suonava regolarmente ogni venerdì sulla piazza di Alaviar, la nuova piccola Bengasi, edificata dai fuorusciti sopra una amena collinetta e ricca di bazar e di caffè. I beduini cominciano forse ad ascoltare il nuovo verbo bandito da certi fogli egizi, che più si distinsero per l'italofobia e che ora hanno preso a predicare l'opportunità della sottomissione.

I beduini

trattati come prigionieri di guerra in Cirenaica

ROMA 5 (N). A proposito della sentenza emanata dal Tribunale militare di Bengasi, con la quale si riconoscevano come prigionieri di guerra alcuni beduini arrestati con le armi alla mano, la «Tribuna» dice che l'on. Bertolini ha provveduto a che in base alla facoltà conferita al governatore dal decreto 9 gennaio, le persone contemplate nella sentenza vengano deportate in Italia. Con questa disposizione il ministro ha provveduto ottimamente per il caso attuale, eliminando i possibili inconvenienti di quel giudicato e soddisfacendo all'opinione pubblica che ne aveva ricevuto un'impressione fra la meraviglia e la pena. E' infatti inammissibile - dice la «Tribuna» - che gli indigeni che prendono le armi contro di noi abbiamo il trattamento dei prigionieri di guerra. Ciò sarebbe assurdo giuridicamente perchè lo stato di guerra è finito, non essendo noi più in guerra con nessuno, e sarebbe politicamente un errore gravissimo dare in qualunque modo il pretesto agli indigeni di credere di poter prendere le armi contro di noi, senza nessuna più grave conseguenza che di essere fatti prigionieri. Ciò non vuol dire che la giustizia debba essere amministrata in Libia con estrema severità e che non si debbano usare discriminanti. Tutt'altro; chè in un paese coloniale appena uscito dallo stato di guerra, si deve anzi procedere per gradi nell'applicazione della legge, perchè sarebbe ingiusto pretendere che questa sia subito compresa da quelli che fino a pochi mesi or sono stavano in campo contro di noi nella veste di belligeranti. Ma tutto questo rientra nel campo delle opportunità politiche e non deve in nessun modo toccare i principî fondamentali del diritto. Quindi a noi pare - conclude la «Tribuna» - che la disposizione transitoria presa dal ministro Bertolini per la deportazione di questi beduini presi con le armi alla mano, possa essere un giusto mezzo fra il trattamento che ai ribelli commina il Codice militare e quel trattamento di prigionieri di guerra che oggi non può più essere mantenuto senza colpire gravemente i principî fondamentali del nostro dominio nella Libia.

Ricompense per la campagna italo-turca

ROMA 5 (N). E' stato pubblicato oggi un grosso fascicolo supplementare al Foglio d'ordine della regia Marina, contenente l'elenco generale delle ricompense concesse al personale della regia Marina per la campagna italo-turca. Tale elenco è diviso in sei parti, recanti rispettivamente le ricompense ai caduti e le onorificenze dell'ordine militare di Savoia, le medaglie al valor militare, gli encomî solenni, le onorificenze degli ordini dei S.S. Maurizio e Lazzaro e della Corona d'Ita-

lia e le promozioni per merito di guerra. Le ricompense ai caduti sono 17 medaglie al valor militare conferite con decreto 7 novembre 1912 e già note. Le onorificenze dell'ordine militare di Savoia sono concesse ai viceammiragli Faravelli e Viale a grandi ufficiali; ai viceammiragli Amero D'Aste e Borea Ricci, ai contrammiragli Luigi di Savoia, Taon de Revel e Cagni a commendatori; ai contrammiragli Presbitero e Corsi ad ufficiali, ai capitani di vascello Belmondo-Caccia, Gavotto, Triangi, Leonardi Di Casilino, Cerrina-Perroni; ai capitani di fregata Biscaretti di Ruffia, Paladino, Franck; al capitano di corvetta Denti di Piraino; ai tenenti di vascello Valli e Ponzio a cavalieri. L'elenco delle medaglie al valor militare comprende: una medaglia d'oro al contrammiraglio Millo, 53 medaglie di argento e 148 di bronzo.

„La Libia dell'avvenire"

nella proposta d'un triestino

Un deserto trasformato in un lago

Come potrebbe la Libia divenire la più fertile ed ubertosa colonia del Mediterraneo? - si chiede il commerciante ed industriale concittadino signor Alfonso Incontrera in un interessante suo studio. - Con l'allagamento di quella enorme zona morta, depressa, priva di vegetazione e di abitanti, che è conosciuta col nome di deserto libico. E' già da trentaquattro anni che il signor Incontrera si occupa della cosa, sicchè nel progetto che ora ha presentato ai fattori competenti, egli svolge il problema in tutti i suoi aspetti.

L'opera non gli sembra tanto complessa e difficile quanto si potrebbe credere.

Il lavoro principale sarebbe costituito dall'escavo di un canale della lunghezza di settanta od ottanta chilometri al massimo, nel punto più addentrato dell'insenatura del golfo della Grande Sirte, soprastante al deserto libico, e arginature per contenere al massimo livello l'acqua marina. Le catene dei monti che sorgono a nord-ovest del Fezzan e le dune sabbiose al nord-est formerebbero per un tratto argini naturali. La natura del terreno sabbioso che si presta a facile escavazione, e la circostanza che il livello del deserto libico è di cinquanta metri circa sotto il livello del mare, fanno sperare all'ideatore che nè grandi difficoltà finanziarie, nè gravi ostacoli tecnici si oppongano alla realizzazione del suo ardito progetto. La stessa Inghilterra verrebbe - sempre secondo lui - a ricavare un vantaggio incalcolabile dalla creazione di questo immenso lago, che potrebbe divenire veicolo comodissimo per il reciproco scambio dei prodotti dell'Abissinia, Nubia, Sudan, Egitto con l'«hinterland» della Nigrizia. Un altro vantaggio ancora egli vede: il clima della Libia da torrido diverrebbe tropicale, corrispondente cioè a quello delle isole Azzorre; il mare penetrato nel cuore del deserto, apporterebbe periodiche benefiche pioggie; innumerevoli italiani costretti ad emigrare in America, troverebbero lavoro in quantità per il compimento dell'opera; linee di navigazione potrebbero essere istituite con i punti più remoti dell'interno, facilitando così ed affrettando l'opera colonizzatrice ed eventualmente anche quella di purificazione.

Nell'esauriente memoriale che ha compilato, il signor Incontrera richiama l'attenzione anche su di un altro suo progetto, quello di trasformare una larga zona della Cirenaica e dell'Egitto in ubertose campagne, deviando il corso del Nilo ad occidente. Piano molto più arduo e più costoso, ma che egli ha fede possa un giorno essere realizzato.

La convocazione ed i lavori

della Camera di Vienna

VIENNA 5 N). Il presidente della Camera Sylvester si è recato stamane dal presidente dei ministri conte Stürgkh per conferire con lui circa l'opportunità di convocare la Camera. La conferenza è durata tre quarti d'ora. Fu convenuto di convocare la Camera o il 29 corr. oppure il 6 maggio. Il presidente Sylvester chiese al presidente dei ministri anche alcune informazioni sulla politica estera. Il conte Stürgkh disse che in quanto al programma dei lavori della Camera per la sessione estiva, esso comprende il piano finanziario, la votazione sull'esercizio provvisorio per il secondo semestre e la proroga del regolamento provvisorio della Camera fino al termine dell'anno. Il Governo presenterà alla Camera all'inizio della sessione estiva una nuova legge sulle ferrovie locali e il progetto di legge relativo alle ferrovie bosniache.

La costituzione della Società politico-commerciale viennese

VIENNA 5 (B). Stamane ebbe luogo nella sala del Consiglio comunale la seduta costitutiva della Società viennese politico-commerciale, fondata dal borgomastro dott. Weiskirchner e dal presidente della Camera di commercio Schöller. Vi intervennero, fatte poche eccezioni, tutti i membri della commissione. L'adunanza fu aperta dal borgomastro con un lungo discorso di saluto, al quale rispose il presidente della Camera di commercio. Nominati i presidenti delle varie sezioni il congresso fu chiuso.

Il progettato aumento

della fanteria a.-u.

VIENNA 5 (N). La «Zeit» reca che in occasione del nuovo aumento del contingente di leva si provvederà anche all'aumento dell'effettivo di pace dei reggimenti di fanteria. Attualmente 1516 compagnie di fanteria sono composte ciascuna di 92 uomini e 116 ciascuna di 128 uomini. Quindi tutte queste compagnie insieme hanno un effettivo di pace di di 154.000 uomini. Si ha intenzione di stabilire in seguito un effettivo di 160 uomini per compagnia. Quindi per 1516 compagnie si esigeranno 70 uomini in più per compagnia, e complessivamente 106.120 uomini e per le altre 116 compagnie 30 uomini in più per compagnia, complessivamente 3480 uomini, in totale 109.600 uomini in più. Le compagnie su piede di guerra si comporranno di 250 uomini, quindi tutte le compagnie di fanteria comprese insieme si comporranno di 408.000 uomini.

La «Zeit» ha da Pola che la quarta «dreadnought», che ora è in costruzione nel cantiere di Fiume, porterà il nome di «Hunyadi», Giovanni-Corvino Hunyadi fu un eroe ungherese segnalatosi nella guerra contro i turchi.

La Dieta d'Innsbruck

verrebbe convocata

INNSBRUCK 5 (N). Il Governo si è dichiarato disposto a convocare la Dieta tirolese il 15 corr. ad una breve sessione, qualora le trattative del nuovo luogotenente conte Toggenburg con i partiti per il funzionamento della Dieta fossero coronate da successo. Queste trattative incominceranno verso la metà della prossima settimana ad Innsbruck.

Le condanne per le dimostrazioni

di Pardubitz

Una condanna a morte!

PRAGA 5 N). Il «Ceske Slovo» reca che si è chiusa la procedura penale da parte del tribunale di guerra contro i riservisti dei dragoni che nell'autunno scorso in occasione della partenza per la frontiera avevano fatto delle dimostrazioni panslaviste a Pardubitz. Complessivamente furono condannati 50 riservisti e precisamente uno a morte e la sentenza è già stata eseguita, due furono condannati a 20 anni, sei a 15 anni e tutti gli altri alla reclusione in fortezze per la durata di parecchi anni.

Un „foot-ball" militare

sospeso dal ministero della guerra

VIENNA 5 (N). La «Zeit» reca: Domani avrebbe dovuto aver luogo un «match» al «foot-ball» fra soldati del reggimento «Deutschesmeister» e soldati del primo reggimento fanteria territoriale. A quanto apprendiamo però una disposizione del ministero della guerra ha fatto sospendere per difficoltà impreviste questo «match».

La riforma galiziana

LEOPOLI 5 (B). La commissione per la riforma elettorale incominciò oggi la discussione articolata sul nuovo progetto d'ordinanza provinciale. Il par. 2 fu approvato senza modificazioni.

Il secondo centenario della prammatica sanzione

VIENNA 5 (N). Il ministro dell'istruzione ha emanate delle disposizioni perchè in tutte le scuole di Vienna si commemori il secondo centenario della prammatica sanzione.

LO SCIOPERO DI FIUME

VIENNA 5 N). La «Wiener Allgemeine Zeitung» ha da Fiume che le trattative fra gli operai del cantiere «Danubius» e la direzione sono fallite. Il deputato triestino Pittoni si trova a Fiume e sta conferendo coi capi operai. Egli si è rivolto anche al ministero della guerra chiedendone l'intervento.

Decesso. FIUME 5 (N). Stasera soccombette ad un colpo di apoplessia l'avv. Erasmo Barcic, ottantenne, influentissimo patriota croato. Era stato presidente della Dieta di Zagabria.

Il prezzo del ferro

VIENNA 5 (N). Le voci di una riduzione dei prezzi del ferro all'interno, sono false.

Dividendi

VIENNA 5 (N). La Ferrovia Aussig-Teplitz pagherà un dividendo di 112 cor. contro 83 cor. nell'anno scorso.

La Società Danubiana di navigazione proporrà il pagamento di un dividendo di 57.50 cor. contro 50 cor. L'utile netto importa 3.882.031 cor. (+ 837.686 cor.).

Nell'odierna assemblea generale della Società di navigazione germanica meridionale, il dividendo fu fissato a 6½ p. c. come l'anno scorso.

Il dividendo dell'Austro-Americana, sarà dell'8 p. c. contro il 7 p. c.

La fabbrica di cemento di Königshof pagherà un dividendo di 20 cor., pari al 10 p. c. contro 16 cor., pari all'8 p. c.

Il suicidio di Lacombe

Evade e per non essere ripreso si precipita da un tetto

PARIGI 5 (N). Il bandito Lacombe si è suicidato nella prigione della Santé. Il Lacombe era riuscito stamane alle 10.30 ad evadere; ma sui tetti della prigione fu raggiunto, e vedendo che stava per essere ripreso, il Lacombe si precipitò nel vuoto, fracassandosi il cranio. Morì sul colpo.

PARIGI 5 (N). Ecco alcuni particolari sul suicidio del bandito Lacombe. Durante una passeggiata che il bandito faceva nel cortile della «Santé», egli, approfittando di una disattenzione dei guardiani, corse velocemente verso il cancello che scavalcò con agilità prodigiosa; quindi arrampicatosi sopra il muro, salì sul tetto.

Venne subito organizzato l'inseguimento che durò fino alla morte del bandito. Questi insultava i guardiani e tirava loro tegole. Furono chiamati i pompieri e furono portati materassi, tanto per proteggere i guardiani contro le tegole che tirava loro il Lacombe, quanto per attutire una possibile caduta del Lacombe stesso. Sulla torretta del carcere salirono il direttore delle carceri, l'avvocato difensore, il giudice istruttore e altre persone, invitando il Lacombe ad arrendersi. Piangendo il bandito rispose che ormai aveva deciso di finirla con la vita e quando poco dopo si accorse che stava per essere preso, si precipitò nel vuoto, sfracellandosi la testa sul selciato.

Una conferenza di A. Cippico a Vienna. VIENNA 5 (N). Un comitato della Società di soccorso per dalmati di nazionalità italiana dimoranti a Vienna, invita a una conferenza che il dalmata Antonio Cippico terrà a beneficio della società stessa sul tema «Il più grande dei dalmati: Nicolò Tommaseo poeta», la sera di martedì 15 corr., alle 9.30, nella sala della Società degli industriali viennesi (I distretto, Eschenbachgasse 11). I biglietti si possono acquistare al negozio «Vindobona» (I, Spiegelgasse 11) e la sera del 15 corr. alla porta della sala.

Le suffragiste incendiano due ippodromi!

LONDRA 5 (B). La grande tribuna dell'ippodromo di Air nella Scozia è stata distrutta completamente da un incendio. Il danno ammonta a 3000 sterline. Sul luogo dell'incendio furono trovati biglietti dai quali si è potuto rilevare come esso è stato appiccato dalle suffragiste.

LONDRA 5 (N). Due suffragiste sono state arrestate nel momento in cui davano fuoco a pezzi di carta imbevuti di petrolio, tentando d'incendiare la grande tribuna del campo di corse a Kelso, nella Scozia.

Un paese distrutto dal fuoco.

SALISBURGO 5 (B). A Nussdorf, presso Oberdorf, scoppiò stamane alle 9, in una trattoria, un incendio che causa il vento molto forte, si propagò con rapidità straordinaria. Da prima andò in fiamme la chiesa, che verso mezzogiorno fu ridotta a un mucchio di rovine. Finora sono incendiate 21 case. Numerosi pompieri lavorano per localizzare l'incendio. Il lavoro è però reso difficile dal vento. Fu chiesto a Salisburgo l'aiuto militare.

Notizie incontrollabili, annunciano che sieno spariti due bambini e una serva.

I pirati cinesi catturati.

HONGKONG 5 (B). Il «Daily Press» annuncia che soldati e doganieri sono riusciti a catturare i pirati che ierlaltro avevano assaltato un piroscafo inglese. Un pirata fu ucciso; sei furono arrestati. Gran parte del bottino fu loro ritolta.

Nella quinta pagina: **L'atroce assassinio di Isola.**

Nella sesta pagina: **Marina e Navigazione.**

Nella ottava pagina: **Una conferenza a Capodistria.** - L'appendice: **«La casa dalle mille candele».**

---

*

Imperatore e fittaiuolo

Governare un impero di sessanta milioni d'anime dovrebbe essere un'occupazione tale da non lasciare nè tempo nè voglia per i dilettantismi. Ma l'imperatore di Germania è un temperamento così esuberante che non si esaurisce negli affari dello Stato, e prova oggi il bisogno e la voluttà di fare un po' d'arte, musica o pittura; domani di creare una nuova foggia di portare i baffi, con grande sodisfazione dei barbieri e dei collezionisti di francobolli; posdomani di catechizzare gli agronomi e d'infliggere un rabbuffo a un fattore che aveva perduto le sue grazie.

Piantare i cavoli e coltivare il grano saraceno è senza dubbio un affare meno difficile che dirigere una conferenza diplomatica o discutere un problema di strategia. Ma appunto per la sua semplicità non lascia margine utile alle improvvisazioni. Si potrà essere di varia opinione sul modo di preparare una piattaforma elettorale, di risolvere la crisi balcanica o di allestire i servigi logistici per le grandi manovre; ma gli agricoltori sono tutti d'accordo sulla stagione più propizia per piantare i cavoli e sul concime più vantaggioso alla coltivazione del grano saraceno, come tutti i calzolai sono d'accordo sul modo più pratico di cucire il tomaio d'una scarpa. Oltracciò, per compiere questi umili uffici, l'imperatore deve trasformarsi in campagnuolo e calzolaio. La corona, che gli conferisce implicitamente autorità e prestigio in questioni diplomatiche e militari, non gliene conferisce alcuno in materia agraria.

Così è avvenuto che il sovrano, che si sente perpetuamente dar ragione dai suoi ministri e dai suoi generali, si sentisse dar torto dagli agricoltori e dovesse convenire di aver fatto male a strapazzare il suo fittaiuolo. Il che gli è riuscito tanto più facilmente inquantochè i principi della terra, quando azzeccano la giusta, è perchè sono illuminati, e quando ne fanno una grossa, è perchè sono male informati. **g.**

*

CRONACA LOCALE

La costituzione del Comitato generale

liberale-nazionale

per le elezioni amministrative

Oggi, alle 12, al Politeama Rossetti, si raccoglieranno, ad adunanza costitutiva, gli elettori aderenti al partito nazionale-liberale, che intendono di formare il Comitato generale per le elezioni amministrative.

Se negli anni passati, vigente il regolamento elettorale dell'aprile 1850, la costituzione del Comitato elettorale del partito che rispecchia i sentimenti e le tendenze della grandissima maggioranza della cittadinanza triestina, era un avvenimento importante nella vita cittadina, la costituzione odierna è atto di ben maggiore portata di quelli che pur trovavano nella città largo consenso ed entusiastica adesione. Tale importanza procede non soltanto dalle mutate condizioni di cose e d'ambiente, ma anche dalla diversità della legge del 1908 di fronte a quella del 1850. La nuova legge ha accordato il diritto di voto a tutti i cittadini dello Stato, che abbiano compiuti i 24 anni, ed abbiano a Trieste una dimora non interrotta di tre anni; per modo che - essendo Trieste un centro di attrazione per i cittadini di molte altre provincie dello Stato - tutti i forestieri che vengano fra noi dalla Carniola o dalla Galizia, dalla Boemia o dalla Dalmazia, dal Vorarlberg o dalla Bucovina, possono influire sui destini della nostra città con l'esercizio di un diritto di voto ch'essi acquistano non perchè siano figli del paese o cittadini d'adozione, ma per il semplice fatto di avere un triennio di domicilio a Trieste. L'evidenza del pericolo che si nasconde in questa disposizione della legge elettorale è tale che non ci sembra necessario metterla in maggior rilievo. L'urbanesimo e l'accentramento artificiale a Trieste di gente straniera alla città e alla regione, possono - quando i cittadini non provvedano con una rigorosa vigilanza e con la ferrea concordia - portare al paese crudeli sorprese: l'entrata in Consiglio di elementi stranieri e con essi di influenze nemiche agli interessi della nostra nazionalità, nella amministrazione del Comune.

Per impedire che tali sorprese avvengano (almeno fino a tanto che l'urbanesimo e l'immigrazione artificiale non s'arrestino per saturazione), è necessaria, abbiamo detto, una rigorosa vigilanza e una ferrea concordia. A questa vigilanza informa ogni sua opera l'Associazione Patria, a questa concordia dei cittadini fa appello l'Associazione Patria nel convocare i consenzienti alla costituzione del Comitato elettorale generale. Soltanto vigilando perchè gli stranieri non si impossessino della città, dei suoi uffici, delle fonti della sua vita, è possibile frustrare i propositi di coloro che favorendo l'urbanesimo e organizzando l'immigrazione artificiale di elementi stranieri al paese, sognano di usurpare Trieste ai triestini. Soltanto con la concordia - al di sopra di simpatie, tendenze, nemicizie personali - di tutti coloro che per esservi nati o per esservisi fatti cittadini d'adozione, sentono amore per Trieste e vogliono conservarle indiminuito il venti volte secolare carattere nazionale, è possibile di render vana la speranza dei nemici del paese di prendere d'assalto il Comune e di insediarvisi da padroni.

E' in nome di questa doverosa e sacra difesa dell'italianità del Comune contro nemici che non nascondono i loro propositi di conquista, che l'Associazione Patria fa appello oggi ai cittadini per costituire il Comitato elettorale generale. I cittadini le rispondano con ferma fede e con l'animo di coloro che, in tempi non migliori dei nostri, seppero lottare e vincere per tramandarci il bene incomparabile di una patria fedele alle sue gloriose origini italiane.

Un'Università

combattuta con le nuvole

Ci vien sott'occhio un numero recente del «Grazer Tagblatt», che reca un articolo del conte Alberto Coronini-Cronberg sull'Università italiana. L'autore scrive evidentemente come Cronberg e non come Coronini: il suo punto di vista è quello dei pangermanisti, e l'on. Erler è uno dei suoi santi padri. All'Università italiana guerra dichiarata; ma il più curioso si è che per far questa guerra egli adopera qualunque nuvola passi nel suo pensiero.

Gli sembra inaudito, prima di tutto, che una popolazione di 700.000 abitanti avanzi la pretesa di una scuola superiore. 700.000 abitanti, a noi pare, non sarebbero tanto pochi da non aver diritto di studiare nella loro lingua: specialmente poi in uno Stato dove per 11.000 tedeschi il Governo ha creato e mantiene a Trieste sei scuole di tutte le specie. E poi gli italiani sono qualche cosa di più che 700.000; sarebbero 768.000 secondo l'ultimo censimento: e questa cifra sembra anche al conte Coronini-Cronberg già abbastanza grossa per fargli sentire il desiderio di diminuirla. Ed ecco entra in campo una delle sue nuvole, come entrerebbe una «dreadnought»: i friulani e i ladini non sono italiani; si può fare dunque comodamente un diffalco di 80 mila anime! Perchè non dire che anche i triestini sono triestini e non italiani? Sarebbe un altro bel diffalco. E i trentini? Il dialetto di Trento non è di Toscana. Terzo diffalco. Si potrebbe arrivare a poco a poco alla totale eliminazione, che sarebbe il miglior argomento per escludere l'Università!

Intanto, se 700.000 cittadini ne hanno bisogno, ci sembra difficile negarglieia. Ma il conte Coronini-Cronberg, per quanto lo riguarda, dice che non ne hanno bisogno. Essi non pensano affatto a farla frequentare dai loro figli. La vogliono soltanto come «una stella che irradii la luce della cultura italiana ben lontano, verso mezzogiorno e verso l'Oriente». Insomma un istituto per forestieri; anzi, a giudicare dall'orientazione dei raggi precisata dall'articolista, una specie di Hôtel Balkan. E l'articolista commenta con molto sussiego: «Abbiamo dunque da fare con una domanda che in massima parte scaturisce da velleità d'italianizzare e pertanto è di natura politica».

Parrebbe da questo passo che si attribuisca agli italiani una forza di attrazione impressionante. Ma dopo poche righe, alla nuvola che ingrandisce sottentra la nuvola che impicciolisce. «Oggi il popolo italiano non è rappresentato più in Austria che da alcuni frammenti, i quali sotto l'aspetto nazionale conducono per così dire un'esistenza da nani». Or via, è l'esistenza di tre quarti di milione di uomini, con una grande città come Trieste, con parecchie altre importanti città. E' o non è quache cosa? Bisogna decidersi. Il conte Coronini-Cronberg non si decide: poco dopo s'indispettisce col deputato Battisti perchè questi, a proposito delle scuole tedesche che mancano in Ungheria, disse un giorno alla Camera che se i tedeschi si lasciano trattar male, ciò non riguarda gli italiani. «Questa espressione da bocca italiana - commenta l'articolista del «Grazer Tagblatt» - è molto significante, poichè dimostra molto chiaramente che nelle esigenze universitarie degli italiani s'ha da fare non con una domanda di trattamento giusto, ma di trattamento privilegiato». Dunque l'unico trattamento «giusto» al quale un popolo possa aspirare sarebbe quello di esser trattato male? E ciò perchè gli ungheresi trattano male i tedeschi? Ma, cari pangermanisti, non sarebbe più logico che vi adoperaste per il miglior trattamento dei vostri connazionali in Ungheria, anzichè rompere le scatole agli italiani che anch'essi vorrebbero nulla più che essere trattati meglio?

Al principio dell'articolo, rammentiamo, si parlava di «cultura italiana» che vuole, mediante l'Università, irradiare in modo pericolosissimo verso il mezzogiorno e verso l'Oriente. Alla fine dell'articolo, la nuvola s'è trasformata. Non esiste in Austria cultura italiana. «Una scienza italiana entro i confini della nostra patria - scrive il conte Coronini-Cronberg - non c'è; e per tale riguardo gli italiani dell'Austria se ne stanno a un gradino punto superiore a quello degli sloveni o dei ruteni». E allora, di che c'è da aver paura? Non si capisce. Tanto più che l'articolista conclude: «Se la Facoltà giuridica italiana vorrà tenersi a un livello in un certo modo rispettabile, essa dovrà aggrupparsi in tutto e per tutto alla scienza tedesca, e in tal modo subentrerà quello che un deputato tedesco ha preveduto: la Facoltà italiana sarà un istituto tedesco, nel quale si terranno lezioni in italiano».

L'ipotesi di una Facoltà così mitemente e subordinatamente italiana non dovrebbe spaventare i pangermanisti, dal momento che essi se la imaginano tale. Ma ecco, l'imaginazione subisce un nuovo processo trasformativo. L'Università italiana, tanto disprezzata, ridiventa un nuvolone minaccioso:

«Sia che queste previsioni colpiscano o non colpiscano il segno, il progetto della Facoltà giuridica ci deve essere sprone a inalzare e rinvigorire gli istituti scolastici tedeschi nel Litorale e specialmente a Trieste, perchè la nostra stella non perda di splendore. Ammaestrerà il futuro quanto noi dovremo intensificare le nostre esigenze: se altro contrappeso contro la Facoltà Giuridica italiana non dovesse trovarsi, diverrà indispensabile il propugnare l'istituzione di una scuola superiore tedesca a Trieste».

Questa almeno non è una nuvola. E' un programma. Bel programma davvero: un'Università tedesca in una città italiana, e non perchè i tedeschi ne abbiano bisogno, ma per combattere l'Università italiana!

LA RIFORMA PENALE

E LA LEGGE SULLA STAMPA

La Commissione giudiziaria della Camera dei Signori ha voluto - oltrepassando le intenzioni del Governo - accogliere nel suo progetto di riforma penale, che abbiamo esposto ieri, alcune disposizioni nuove riguardanti la legge sulla stampa.

Questi emendamenti proposti dalla Commissione tenderebbero, a quanto si dice, a mettere d'accordo certe disposizioni della legge di stampa con lo spirito di riforma che anima il nuovo codice penale. Ma la Commissione ha voluto portare anche in questo campo quei criteri restrittivi che abbiamo già illustrato e che nel caso concreto dimostrano, come osserva perfino la «Presse», che la Commissione ignora quale sia il compito della stampa. La Commissione cioè ha bensì rimaneggiato la legge del 1862 e le relative novelle, ma, dove ha potuto, per inasprirne la pena.

Così lo stampatore che ha dato scientemente un'indicazione falsa circa uno stampato è punito con multa da 20 fino a 2000 corone (ora fino a 400 cor. e fino a un mese d'arresto), e qualora egli pubblichi uno stampato periodico prima che sia scorso il termine di partecipazione con multa fino a 500 cor. (ora fino a 400 cor.) L'infondato rifiuto d'accettare una rettifica viene colpito dal progetto commissionale con una multa fino a 500 cor. (secondo la legge attuale: fino a 400), la trasgressione del divieto di «colportage» con una multa di 500 cor. (ora da 10 a 400) e l'ulteriore diffusione di stampati sequestrati o proibiti e del loro tenore con 1000 cor. di multa (ora da 100 a 1000 cor.) Esce illogicamente inasprita dalla revisione commissionale anche la sanzione penale per la «trascuranza della dovuta attenzione» in materia di stampa. La novella del 1868 determina infatti che «quelle persone, le quali a senso delle suddette disposizioni (par. 29) sono imputabili di trascuranza della dovuta attenzione riguardo ad uno stampato, si rendono ree d'una contravvenzione, e se il tenore dello stampato costituisce il fatto di un crimine, saranno punite coll'arresto da uno a sei mesi, e se essa costituisce soltanto un delitto, con una multa dai 20 ai 200 fiorini». La Commissione invece propone, in caso di crimine, l'arresto fino a 6 mesi, commutabile in multa da 20 a 2000 cor., e in caso di contravvenzione l'arresto fino a 6 settimane o una multa fino a 500 cor., mentre, com'è noto, il progetto della Camera dei deputati prevede quale massima pena in oggetto di stampa l'arresto fino a 3 mesi.

E poichè questa disposizione del par. 29 della legge di stampa è una delle più pesanti e ingiustificate misure che colpiscano il rapido e complicato organamento del giornalismo moderno, tanto più miope e anacronistica appare la proposta della Commissione che tenta inasprirne il tenor punitivo.

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero pro gruppo locale:

Per onorare la memoria dell'avv. cav. Demetrio Crisicopulo dai signori Elisa Brusini e famiglia cor. 10.

Per onorare la memoria del dott. Cesare Sanguinetti dai dott. Gino e Libera Cosolo cor. 15.

Dagli impiegati della civica Esattoria, contributo per marzo, cor. 8.70.

Dagli insegnanti della II civ. scuola popolare in via dell'Istria, per aprile, corone 8.80.

116.o-118.o contributi settimanali del convegno medico mattutino cor. 30.50.

276.o-278.o contributi del gruppo «San Giovanni al Ponterosso» cor. 20.90.

223.o contributo settimanale della «Centuria exempla trahunt cor. 15.

Per la Cassa centrale ci pervennero:

pro gruppo di Muggia: per onorare la memoria dell'amico Giuseppe Frausin dal sig. S. Marchiò cor. 5.

341.o contributo settimanale «Sempre vivi» cor. 10.

324.o, 325.o e 326.o contributi settimanali del gruppo «Piccolo l'aiuto, grande l'intendimento» cor. 14.60.

Per la Cassa centrale ci pervennero:

pro gruppo di Muggia: per onorare la memoria dell'amico Giuseppe Frausin, dal signor S. Marchiò cor. 5.

— Alla Direzione Adriatica della Lega Nazionale pervennero: pro gruppo di Muggia: dal sig. Ber. Deluca, amico dei maldicenti cor. 1. 278.a raccolta dal gruppo dei maldicenti del sabato sul vaporino cor. 5.20.

Al Ricreatorio di Città Vecchia. La fine miseranda d'un beone, che morì suicida, disperato, dopo aver abbandonato i figli alla strada che li trascinò al delitto: questo l'argomento impressionante d'una dolorosa istoria, che i ragazzi del Ricreatorio videro svolgersi giovedì scorso sullo schermo delle proiezioni, efficace ammonimento delle tristi conseguenze dell'alcoolismo e della vita stradaiola. L'altra settimana i filodrammatici replicarono la commedia «Un brutto quarto d'ora» e la farsa «I due servitori trasformisti»; il giovinetto Felice Jaroch disse il monologo «Diogene». Negl'intervalli sonò il corpo mandolinistico. Mercoledì i ragazzi assistettero al Ricreatorio della «L. N.» a San Giacomo alla rappresentazione del dramma «Il povero fornaretto». Gli escursionisti compirono due gite, assieme agli escursionisti del Ricreatorio di San Giacomo: al castello di Novoscoglio per San Canziano, e alla vetta del Monte Taiano.;

Nelle lezioni agli alunni anziani furono illustrati i periodi di storia triestina al tempo dei Franchi e dopo il Mille, durante il feudalismo, fino al sorgere dei Comuni liberi. Giovedì, il sig. maestro Taverna tenne la prima lezione di storia della musica.

Ieri i fanciulli si divertirono ad assistere alle «Avventure di Facanapa». Marionettisti degni di plauso e applauditi, furono i ragazzetti F. Lauter, M. Micol, L. Pitz, B. Grion, G. Höller, E. Illincich e E. Polacco.

* Pervennero al Ricreatorio sei erbari dalla ditta Stokel e Debarba per la sezione escursionisti e un campanello per la sezione «alunni anziani» dal ragazzo Albano Sabbadini.

La disciolta Società degli studenti triestini sotto processo. E' noto che la Società degli studenti triestini è stata disciolta dall'autorità per «sorpasso della sfera di attività prevista dallo statuto». Ora c'informano che l'autorità giudiziaria sta istruendo processo contro la direzione della S. T. T., per il fatto che nella perquisizione dei locali sociali fu rinvenuto un ritratto di Giuseppe Garibaldi e una bandierina tricolore nazionale italiana. Il processo si farebbe per il reato previsto dall'art. 305 del Cod. p. a., cioè quello di «approvazione di azioni punite dalle leggi».

Elargizioni varie. Ci pervennero:

Per onorare la memoria del cav. avv. Demetrio Crisicopulo, dai signori: Luciano C. Bertumè cor. 50, Aristide Caracaris cor. 50, Michele Giannopulo cor. 30 a favore della Comunità greco-orientale; dai signori Zoe e Harry Wurm cor. 20 a favore del fondo vedove ed orfani degli impiegati del Credit.

Dai docenti della civica scuola complementare al Lazzaretto vecchio, per onorare la memoria del suocero del collega Meneghello, cor. 13 a favore del fondo scolari poveri della scuola stessa.

Per onorare la memoria del signor Giuseppe Frausin, dagli impiegati del Cantiere S. Rocco cor. 65 a favore del fondo sussidi degli impiegati del Cantiere San Rocco.

Per onorare la memoria del dott. Sigismondo Weinberger, dalla inconsolabile vedova sig.ra Jenny de Daninos-Weinberger cor. 1300, delle quali: 500 per un letto all'Ospizio marino, che porti il nome dell'estinto, 200 per la Pia Casa dei Poveri, 300 per la Comunità israelitica a scopi di beneficenza, 100 per l'Ospedale israelitico, 100 per l'asilo infantile «Tedeschi», 50 per la «Previdenza» e 50 per l'«Albertinum»; dai cognati dell'estinto signor Alfredo de Daninos e consorte, di Milano, cor. 400, di cui: 100 per la Beneficenza italiana, 100 per la Beneficenza israelitica, 100 per l'asilo infantile «Tedeschi» e 100 per l'Ospizio marino; inoltre dai signori: Emilia Terni cor. 20, Silvia e Max Goldschmidt cor. 15, Virginia Segrè-Pardo cor. 25, Aurelia e Sofia Crass cor. 20 a favore della Guardia medica; dai cognati avv. Angelo de Daninos e consorte cor. 400, di cui 200 per la Beneficenza israelitica, 100 per la Casa dei Poveri e 100 per gli Amici dell'infanzia; dalla famiglia Ignazio Bak cor. 20 a favore degli Amici dell'infanzia; dai signori Ernesto Nauen e consorte cor. 50 a favore dell'asilo infantile «Tedeschi»; dalla signora Elisa Neumann de Daninos cor. 100 a favore dell'Associazione italiana di beneficenza e cor. 100 a favore della Beneficenza israelitica; dal comm. ing. Giovanni e Bianca Pavia cor. 50 a favore dell'Associazione italiana di beneficenza; dai signori Bernardo e Berta Sternberg cor. 20 a favore della Società elvetica di soccorso.

— Pervennero alla Società degli Amici dell'infanzia dalla patronessa signora Emilia Arnstein e dai floricultori sig.ri Giacomo Fonda e G. L. Maroh sen. piante ed arbusti per le opere di giardinaggio all'Ospizio Marino.

— Al Comitato di difesa dei minorenni pervennero: dal sig. Lovrich cor. 9.50.

Comunicazioni del pubblico. - Nuovo prestito di Stato del Regno d'Ungheria a 4½%. In relazione all'avviso pubblicato in altra parte del giornale, si rammenta che giovedì 10 corrente avrà luogo alle casse delle locali Filiali della Banca Anglo Austriaca, dello Stabilimento di Credito e della Banca Union, nonchè presso la Banca Commerciale Triestina, la sottoscrizione al nuovo Prestito di Stato del Regno d'Ungheria, fruttante il 4½% netto ed esente da imposte presenti e future per i detentori. Il prezzo di sottoscrizione, ammonta a 90.60% più interessi a 4½% dal 1.o aprile a c.

Tanto le cedole d'interesse, quanto le eventuali obbligazioni estratte, verranno pagate, a scelta dei portatori, in corone, marchi, franchi, oppure lire sterline, e quindi questo prestito, oltre a dare un frutto rimuneratore (4.967%), offre il vantaggio del tutto straordinario di essere pagabile in oro. Il nuovo titolo è quindi particolarmente raccomandabile ai capitalisti che cercano un durevole impiego delle loro disponibilità.

Nuovi versi. Un giovane poeta triestino, Dario de Tuoni, si presenta al pubblico con un volume «Preludio», che gli ha pubblicato l'editore Lapi di Città di Castello. E' uno di quei libri ventenni, che non si possono esaminare soltanto con le ragioni dell'arte, la quale necessariamente in alcune parti è troppo immatura è troppo facile e comune. Bisogna cercarvi invece se apparisca il segno di una personalità che entra nell'arte e che, fortificandosi in essa, può delinearsi in modo da riuscire interessante per l'espressione di sè, dei propri sentimenti e delle proprie passioni. Questo segno di personalità il de Tuoni lo dà certamente; non segno di personalità artistica, ma di personalità umana. Le sue molte impressioni crepuscolari, i suoi sconforti, le sue elegie d'amore e di solitudine, il suo tornar frequente al tono minore, non debbono ingannarci: è un temperamento vigoroso. E' fatto per lo sfavillio delle sue passioni sotto l'incudine che le foggia nella strofa quadrata. I suoi migliori momenti sono quelli di robusta larghezza. Non già che sieno predominanti nel libro, poichè il poeta giovane è tutto soggetto ancora alle volubilità della sua fantasia, alle suggestioni pratiche che gli vengono dalle letture, alle inconsapevoli imitazioni e reminiscenze, alle tentazioni di qualche armonia bizzarra per la quale l'orecchio non è ancora abbastanza fino; ma certo, dove lo si riconosce meglio, dove meglio colpisce, è nella strofa d'endecasillabi, semplice, sincera, delineata con un movimento largo.

V'ha una poesia «L'artista vinto», nella quale non conviene cercare perfezione, perchè la perfezione non è quasi di alcun canto di questo libro, ma dove pur s'intravvede la visione sicura di un ritratto non facile. Si chiude con queste due strofe:

Egli vive ed è morta in lui la vita.
Il pensiero del Nulla, cupo e truce
serpeggia osceno nella scarsa luce
e lo travolge in seno all'infinita

onda dell'Ozio: nella nave bassa
siede, nocchiera unica la Morte,
la Noia col suo buffo incalza e abbassa
il flutto e il guida all'infernali porte.

Nell'imaginazione del poeta fermenta evidentemente un nettare che ben conosciamo: «Baudelaire». Ma sono bei versi, e scritti a vent'anni.

La rabbia canina in città

Due nuovi casi:

uno in un cane, l'altro in un gatto

Nonostante le rigorosissime e molto appropriate misure adottate dalle autorità per debellare in città e nel territorio la rabbia canina che vi serpeggia con notevole virulenza da qualche mese, di tanto in tanto la cronaca deve purtroppo registrare qualche caso nuovo, il quale legittima senz'altro il mantenimento più rigoroso delle misure prese e consiglia a tutti i cittadini la massima oculatezza nell'osservare qualunque sintomo di malattia sospetta che si verificasse in cani o gatti di loro proprietà. Va notato a questo proposito che, più particolarmente nei gatti, la rabbia suole svilupparsi in forma più particolarmente violenta e che in essi il diffondersi del contagio è più facile per la ragione che tutti i gatti, qual più qual meno, hanno l'abitudine di fare escursioni di notevole ampiezza intorno alla casa in cui abitano venendo a contatto con numerosi individui della loro specie. In questi giorni fu constatato un nuovo caso di rabbia in un cane lupino in una famiglia abitante in via Stadion. Il cane, sempre docile e buono, presentò pressochè improvvisamente sintomi inquietanti e morsicò tre persone appartenenti alla famiglia del proprietario, il quale si affrettò a denunciare il caso alla sezione veterinaria del civico Magistrato. Il quadro clinico e il reperto necroscopico non lasciano dubbio trattarsi di rabbia canina di forma violenta, tuttavia la testa del cane sarà inviata alla Scuola superiore di veterinaria a Vienna per l'esame definitivo.

Più grave, perchè indice di una più ampia diffusione del contagio rabido e per le possibili conseguenze di una diffusione sempre maggiore, è il caso accertato in un gatto. Il 26 marzo u. s., la guardia di p. s. Saxida, abitante a San Giovanni di Guardiella N. 652, avvertì il veterinario civico dott. Fantin che un gatto della famiglia Hrovatin, abitante nella stessa casa, aveva graffiato e forse morsicato una sua bambina di 4 anni e due figli di Giovanni e Antonia Hrovatin, uno di 8 l'altro di 4 anni. Il canicida fu tosto incaricato della cattura del gatto che, trasportato al cimitero dei bruti a Cattinara, fu tenuto isolato in osservazione. Dopo 5 giorni il gatto morì. Anche in questo caso, quadro clinico e reperto anatomico convinsero il veterinario civico dott. Fantin trattarsi proprio di rabbia; più particolarmente il decorso della malattia dimostrò che - cosa rara nei gatti - si trattava di un caso di rabbia cosidetta muta. La testa del gatto fu mandata a Vienna, dove fu confermata con apodittica certezza la diagnosi d'infezione rabida fatta a Trieste, dimodochè i tre fanciulli graffiati dal gatto saranno senza indugio inviati a Vienna per la cura Pasteur.

Questo caso, verificatosi in un rione molto popoloso, dove, data la grande quantità di cortili rustici e di orti, i gatti si trovano in una specie di eldorado, ha, come abbiamo detto, carattere di particolarissima gravità, tale da esigere che l'autorità politica, competente a prendere le misure del caso, escogiti e ponga in atto senza indugio qualche mezzo radicale per impedire il diffondersi del contagio. Non si possono ritenere sufficienti le perlustrazioni periodiche del canicida nè il sistema adottato di accalappiare i gatti con quella specie di rete che si adopera con vantaggio per i cani, perchè il gatto è molto più diffidente specialmente se randagio, e non si lascia avvicinare. Certo però che, più di qualunque altra misura, varrà a debellare il pericolo il buon senso dei cittadini, i quali, al primo sospetto, non hanno altro da fare se non avvertire anche per telefono il canicida (via Giulia N. 47, telefono N. 1230), il quale asporterà senza alcuna spesa l'animale sospetto. Questa raccomandazione va rivolta soprattutto a chi abita nel rione di Guardiella nei pressi dello stabile dove si verificò il caso narrato.

Conservatorio musicale. L'interessante programma della IV.a produzione di alunni valse a far affollare la sala accademica del Conservatorio di pubblico distinto ed elegante che fu largo di applausi a tutti i valenti esecutori e che volle dimostrare col suo entusiastico consentimento, quanto sia apprezzata e stimata la tenace ed affettuosa opera dei diversi docenti, opera, che si raffermò guidata ed inspirata ai più sinceri e severi intendimenti artistici. Alla serata - ch'era stata aperta da un'alunna di pianoforte, della prof. Sylvia Fronz, la bambina appena settenne Maria Ferluga, la quale porse con grazia e buon colorito il «Momento Musicale» di Schubert - partecipava per la prima volta il corso di musica da camera, iniziato quest'anno sotto la guida del prof. Augusto Jancovich; al «Trio III op. 1» del Beethoven, gli alunni Nella Bonaldi (pianoforte), Ferdinando Vianello (violino) e Oscar Danese (violoncello), diedero un'esecuzione lodevolissima, suonando con fusione perfetta e con vero sentimento interpretativo. Un amorino di bimba, l'alunna Hilda Rings della scuola di violino del prof. Giuseppe Viezzoli, eseguì con intonazione e sicurezza davvero mirabili il I.o tempo del Concertino op. 51 del Centola. Con dolcezza di suoni e buona tecnica, l'alunno Ermanno Visnovitz della scuola del prof. Giovanni Barazzetti, interpretò una Fantasia per Trombone di F. Kroepsch. Pianista promettentissimo per morbidezza e insieme vigoria del tocco e per sicurezza tecnica, si rivelò nella «Fantasia in do min.» del Mozart, l'alunno Alessandro Constantinides della scuola del prof. Emilio Russi e buon violinista l'alunno Mario Albrizio del prof. Jancovich, che suonò con delicatezza e chiarezza espressiva il «Notturno in la magg.» del Chopin. Della scuola di canto del prof. Franco Escher, emersero: l'alunna Aurora Malutta (soprano) per bella voce, intonazione e delicatezza di sentimento; Wally Waschel (mezzosoprano) e Alessandro Sgur (basso) pei loro ottimi mezzi vocali. Di un timbro di voce veramente eccezionale, si dimostrò in possesso il tenore Ubaldo Malvestiti della scuola di canto accademico del prof. Gialdino Gialdini, deliziando l'uditorio colla romanza della «Manon Lescaut» del Puccini. Si distinsero quali accompagnatori al pianoforte, gli alunni: Dolores Tarabocchia, Alessandro Constantinides e Giorgio Sillich.

Concerto della banda del Ricreatorio «Giglio Padovan». Oggi nel pomeriggio alle 6, nella palestra di ginnastica di via della Valle, la banda del Ricreatorio comunale «Giglio Padovan», istruita dal maestro Delbravo, terrà un concerto col seguente programma: 1. Marcia di E. Visnoviz, alunno del Ricreatorio. 2. Verdi. «Traviata», Preludio atto I e finale II. 3. Planquette. «Le campane di Corneville», Centone. 4. Verdi. «Aida», II parte dell'atto I. 5. Billi. «La danza degli astri», valzer. 6. Mascagni. «Cavalleria rusticana», fantasia.

Possono assistere al concerto soltanto le persone munite di biglietti d'invito, che si possono avere al Ricreatorio «Giglio Padovan» entro la mattina fino alle 12 mer.

La Società corale teatrale a Capodistria. Iersera la Società corale teatrale triestina ha dato al Ristori di Capodistria l'annunciato concerto di musica italiana antica, alla presenza di gran folla che applaudì entusiasticamente i valenti esecutori e il loro eccellente istruttore, M.o Romeo Bartoli. Tale fu anzi il successo che la Corale darà stasera al Ristori un altro concerto.

Posta per la nave da guerra a.-u. «Vesta». L'ufficio postale di Trieste spedirà la posta-lettere alla nave da guerra a.-u. «Vesta» fino al 9 corr. alle 8.42 pom. al consolato a.-u. a Costanza (Rumenia). Le spedizioni di danaro e i pacchi vengono trattenuti a Pola.

Giubileo di servizio. Il sig. Daniele Jona festeggiò ieri il 25.o anno di attività presso la ditta Fratelli Fresco. In tale occasione al sig. Jona furono rivolte molte felicitazioni e presentati numerosi doni dai principali e dagli amici.

Lavori pubblici all'asta. Per allogare il lavoro di costruzione di una riva d'approdo ad Ossero in una profondità d'acqua di 4 metri, si esperirà il 21 corrente un'asta pubblica presso la sezione tecnica del Governo marittimo di Trieste. I lavori saranno da iniziarsi tosto dopo effettuato l'escavo costruttivo e, consegnata la piazza del lavoro, cioè circa nel giugno 1913, dovranno portarsi a perfetto compimento entro dodici mesi.

Inoltre per allogare il lavoro di costruzione di una riva di congiunzione fra il molo e la diga nel porto di Umago in una profondità d'acqua di metri 1.90, si esperirà il 22 corr. altra asta pubblica presso la stessa sezione del Governo marittimo. Anche questi lavori saranno da iniziarsi tosto dopo effettuato l'escavo costruttivo e, consegnata la piazza del lavoro, cioè circa nel giugno 1913, dovranno portarsi a perfetto compimento entro 15 mesi. Parte di questo interramento verrà eseguito dal Municipio di Umago.

Congressi e convegni sociali. Il Circolo «Excelsior» terrà oggi dalle 4 alle 9 pom. un festino di danza nella sala «Ferdinandeo» al Cacciatore.

★ Il Corpo accademico di mandolino e chitarra di Gretta darà oggi alle 8.30 pom. un saggio mandolinistico nella sala del C. S. «Olimpia», via dell'Istituto 15, sotto l'abile direzione del maestro Umberto Alborno. Seguiranno le danze.

★ Il Club famigliare «Vittoria» terrà oggi dalle 5 alle 9 pom. un festino di danza nella sala della trattoria «Ai soci» a S. Giovanni.

★ Il Circolo drammatico «Tergestino» indice per oggi una gita alla volta di Moccò e di S. Antonio in Selva. Ritrovo alle 2.30 pom. nella sede sociale.

★ Il «Circolo Famigliare» terrà oggi dalle 4 alle 8.30 un festino di danza nella sala Fenice, via San Francesco d'Assisi 5.

★ Il Circolo «Violetta» terrà stasera alle 9 una festa di ballo nella sala Tersicore, via Chiozza 7.

★ Oggi il Circolo famigliare «Diana» darà un festino di danza dalle 4 alle 10 pom. nel salone Nichetto a Montebello.

★ Il Club «Cortesia» darà oggi dalle 4 alle 8.30 pom. un festino di danza nella sala Olimpia, via dell'Istituto 15.

★ Oggi il Circolo «Astor», finita l'elezione della sua Reginetta e delle principessine, terrà una gara di valzer. La festa si terrà nella sala Belvedere (a piè del Castello) dalle 4 in poi.

★ L'Associazione «Edera» terrà oggi alle 11 ant. nella sala sociale (via Carducci 20) il suo primo congresso generale ordinario. All'ordine del giorno stanno: Relazione virtuale e finanziaria; elezioni della nuova direzione; eventuali.

★ Oggi l'Associazione «Edera» terrà un festino di danza dalle 5.30 alle 10 pom.

Malattie contagiose. Dal bollettino settimanale sul movimento delle malattie contagiose, osservato nel nostro Comune, si rileva che dal 29 marzo al 5 aprile furono denunziati 9 casi di difterite e croup, 8 di morbillo, 8 di scarlattina, 2 di pertosse, 2 di vaiolo e 1 di varicella. Morirono 1 di vaiolo, 1 di morbillo, 1 di scarlattina e 1 di difterite e croup.

Gite per mare. Oltre a quelle ieri annunciate, si faranno oggi le seguenti gite per mare:

per Muggia, col piroscafi municipali muggesani; partenze alle 2.30, 3 e 3.50 pom.; ritorno alle 3.15, 6.30 e 7.15 pom.

per Grignano, col piroscafo «Miramar»; partenza da Trieste alle 9.30 ant., 3 e 4.30 pom.; ritorno alle 12.30, 3.45 e 6 pom.

Oggetti rinvenuti e depositati alla nostra amministrazione a tutto ieri 5 corr. Un portamonete in filo d'argento; un libretto di biglietti del tram a tariffa di favore, ed una chiave da cassaforte con una semplice.

Monte di pietà. Il Monte di pietà porrà martedì in vendita gli oggetti preziosi della gestione N. 132 assunti nel mese di luglio a biglietto celeste e precisamente dal N. 1600 al N. 3800.

Ferito a coltellate, in un caffè, da un „compagno"

Il ferimento di ieri, fra anarchici.

Il fatto di sangue accaduto ieri mattina, pochi minuti dopo le 11, nel caffè «Edison», sito in via dell'Acquedotto, e del quale demmo notizia nel «Piccolo della sera» di ieri, destò una impressione vivissima tanto nei numerosi testimoni oculari del fatto, quanto negli altri che ne vennero a conoscenza. Il luogo nel quale il fatto si svolse, il modo nel quale il feritore riuscì a eclissarsi e la qualità del ferito e del feritore non possono non accrescere l'impressione stessa. Ecco gli ulteriori particolari che siamo riusciti a raccogliere:

Verso le 11 ant., nel caffè «Edison», a sinistra dell'ingresso principale di via dell'Acquedotto, sedevano a vari tavoli cinque o sei persone assorte nella lettura dei giornali. Fra queste era Renato Siglich, di 32 anni, nato a Pola e pertinente a Trieste, e qui abitante al N. 12 di via del Toro. Il Siglich, seduto su un divanetto a due posti, leggeva un giornale stando alquanto curvo sul foglio, a causa di una miopia che lo costringe anche a far uso delle lenti.

Ad un tratto entrò nel locale un individuo dell'apparente età di 30-35 anni, alto, biondo, di faccia ovale, con baffetti tagliati all'inglese. Sopra un vestito grigio chiaro, il nuovo venuto indossava un soprabito color marrone; in testa portava un berretto «sport». Senza salutare egli prese posto accanto al Siglich, e rivoltosi a questo, intavolò con lui una conversazione animata, a quanto pare, ma a bassissima voce. Il Siglich rispondeva con dei cenni del capo, in modo affermativo; ad un tratto l'altro estrasse dalla tasca interna della giacca un foglietto che pose sotto gli occhi del Siglich; il quale, continuando a leggere il giornale, come a mostrare d'essere importunato, assentì nuovamente.

Allora, alzatosi di scatto, l'altro introdusse la mano nella tasca interna del soprabito ed estrattala armata di coltello, si accanì contro il Siglich. Gli menò dapprima un colpo al collo, poi una coltellata all'occipite e una alla mano sinistra.

In quel terribile frangente il Siglich cercò di salvarsi, ma come stava sollevandosi, incespicò e cadde, rovesciando il tavolino che aveva dinanzi. Alcuni avventori si alzarono dai loro posti per correre in aiuto del ferito, ma sopra di questo s'era nuovamente avventato lo sconosciuto e continuava a colpirlo alla mano destra ed al petto. Quindi sollevatosi e data un'ultima bieca occhiata al ferito, gli lanciò contro il coltello, dicendo: «Ciapa bruto p....» e, approfittando della confusione suscitata, si allontanò indisturbato.

Intorno al Siglich si formava subito un numeroso gruppo di persone. Il dott. Jacchia, che per combinazione si trovava in caffè, gli prestò le prime cure, fasciandogli le numerose ferite: poi, constatato che parecchie di queste erano gravi, ne curò subito il trasporto all'Ospedale mediante una vettura. Il Siglich fu ricoverato nel quarto riparto.

Una decina di minuti dopo, erano sul luogo gli organi del commissariato del rione: il cons. sup. dott. Osti, il commissario dott. Krusck, l'ufficiale sig. Gullin e l'ispettore degli agenti sig. Sanzin, i quali, iniziati i rilievi di legge, interrogarono parecchi dei testimoni al fatto.

Fu così accertato che il feritore, uscito tranquillamente e come se nulla fosse accaduto dal caffè, si era recato nella trattoria «Al passeggio», al N. 27 di via dell'Acquedotto. Si recarono subito ad arrestarlo; ma mentr'essi entravano dalla porta di via dell'Acquedotto, il feritore si allontanava da quella di via Paduina e più non fu visto.

Dall'esame medico del Siglich, risultò ch'egli era stato ferito dal primo colpo, al collo. La coltellata, vibrata con molta forza, era, però, andata a cadere sul solino inamidato e questo ne aveva attenuata la violenza, talchè la punta era entrata nella massa muscolare solo per qualche millimetro. Un'altra delle coltellate - quella al petto - aveva raggiunto lo sterno; ma, abbattutasi contro l'osso, si era arrestata e non era riuscita a penetrare in cavità.

Il coltello, della lunghezza di 15 centimetri, fu sequestrato, e più tardi il giudice istruttore dott. Pollanz si recò all'Ospedale per interrogare il Siglich. Alle domande rivoltegli, egli rispose che il suo feritore era una spia, un agente provocatore, ma che, però, egli non ne avrebbe mai palesato il nome, in omaggio alle teorie anarchiche professate.

Si recò all'Ospedale anche il commissario dott. Krusck, ma neppure a questo il ferito volle dir nulla; anzi, avendo il Krusck insistito, gli rispose: «Ma come? Non sa lei che io sono anarchico e che gli anarchici non riconoscono alcuna autorità? E lei viene in rappresentanza di quest'autorità, a chiedermi chi mi ha ferito? Si rivolga altrove. Risparmierà il suo tempo!».

Visto inutile ogni tentativo, il commissario s'allontanò; dispose, peraltro, d'accordo con i suoi funzionari, attive indagini per rintracciare il feritore, del quale, come sembra, si è riusciti ad accertare il nome, sebbene lo si tenga celato.

Sui motivi del ferimento si brancola nel buio. Da qualcuno che frequenta i circoli nei quali bazzicava il Siglich, s'è data del fatto la seguente versione: Il Siglich avrebbe saputo tempo addietro che un «compagno» si prestava a far da confidente alla polizia e avrebbe perciò messo in guardia i consenzienti di qui e di fuori contro di lui; e, fra altro, avrebbe scritto una corrispondenza in proposito ad un giornale di Ginevra, organo degli anarchici, dandone il nome e precisandone la attività. Di ciò il designato si sarebbe doluto, protestandosi presso gli altri «compagni» come sospettato ed accusato a torto. Vedendo, poi, che le sue proteste non riuscivano a vincere la loro diffidenza e la convinzione sorta ad opera del Siglich, si sarebbe ieri recato da lui a chiederglie ne conto; e lo avrebbe ferito.

Questa versione avrebbe un certo fondamento nelle parole dette dal Siglich al giudice istruttore: «M'ha ferito un provocatore, una spia» e avrebbe fondamento anche nell'attività estrinsecata dal Siglich nel campo della propaganda d'idee estreme, della quale era uno dei fautori e per la quale fu anche spesse volte processato, venendo assolto per non aver trovato i giudici gli estremi della punibilità, dato che si trattava di propaganda teorica.

Il Siglich è persona conosciutissima, anche per la vita varia e avventurosa condotta in passato.

Tentato suicidio. La sarta Albina F., di 18 anni, abitante in via Bonomo, bevette iersera 60 grammi di digitale. Telefonatosi alla Guardia medica, accorse un sanitario che sottopose la sofferente alla lavatura dello stomaco e la fece poi trasportare all'Ospedale. La F. a quanto sembra, soffriva di una malattia nervosa.

Una grave disgrazia alla Ferriera. Ieri verso le 5 pom. alla Ferriera di Servola il carraio Alessandro Kaplan, d'anni 68, mentre stava regolando uno dei vagoncini si impigliò fra due repulsori e riportò una frattura complicata al braccio destro. Accompagnato con una vettura all'Ospedale, dopo aver avuto le prime cure all'infermeria, venne accolto nella quarta divisione. Disgraziatamente i medici dovranno amputargli il braccio.

Le disavventure di un... nobile cuore! Piero «Vis'ciada», un venditore ambulante che abita in via di Riborgo, è tutt'altro che cattivo; ma, per sua disgrazia, ha il brutto difetto di cacciare il naso in tutte le faccende altrui, d'intromettersi in tutti i discorsi, di voler dar consigli anche a chi non glieli richiede e di erigersi a giudice in tutte le questioni che sorgono fra i suoi compagni e vicini di casa. Egli occupa una cameretta in casa di una donna del popolo, la quale sbarca il lunario affittando letti e lavando e stirando per i suoi inquilini. La «siora» Gnesa - la padrona di casa - ha una figlia, Angela, di 18 anni, occupata in qualità di lavorante presso una stiratrice. Bisogna sapere ora che la giovane amoreggiava con un «mezzo-pettine», che è quanto dire un mezzo lavorante barbiere. Ma un bel giorno egli la piantò; e, dell'abbandono improvviso non volle dare nessuna spiegazione. Appena «sior Piero» ne fu informato, s'intrattenne con la madre della ragazza:

COMUNICATI*)

Io sottoscritto sento il dovere di rendere infinite grazie all'esimio chirurgo **dott. Ettore Oliani**, che con una difficilissima e complicata operazione allo stomaco, mi ridonò perfetta salute.

Così pure ringrazio l'egregio medico **dott. Venceslao Plitek**, che validamente cooperò alla mia guarigione.

Porgo altresì una sincera lode alle infermiere della X divisione per le assidue cure prestatemi.

Antonio Kern

Gregorio, ritorna a casa; tutto perdonato.

G. B.

Per sbugiardare i ripetuti e diffamanti attacchi pubblicati sulla „Coda del Diavolo", a tutela del mio onore, sporgo denuncia penale contro il redattore Vittorio Cuttin.

Trieste, 5 Aprile 1913.

Lina Rosini Veneziani.

I sottoscritti invitano i soci dell'**Associazione mutua fra impiegati privati** ad un'adunanza che avrà luogo la sera di **lunedì 7 corr.**, alle ore 8, nella sala della **Lega degli impiegati civili**, allo scopo di costituire il Comitato elettorale per le prossime elezioni sociali.

ANGELI ERNESTO.
LUCATELLI CARMELO,
SCROSOPPI PINO.
SEGRE' EMANUELE,
TESSER IRENEO.

*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella voluta dalla legge.

E XIV 1136/12-17.

Editto d'incanto.

Addì 22 aprile 1913, a ore 10 ant., avrà luogo nella stanza N. 47 di quest' i. r. Giudizio distrettuale l'incanto delle realità N. tav. 23 e 1112 di Prosecco (casa N. Pol. 15 di miramar-Hôtel Bellevue).

Prezzo di stima cor. 164.174. Minima offerta cor. 84.567.

Trieste, 25 febbraio 1913.

I. R. Giudizio distrettuale in affari civili.

N. 40/Pr.

Avviso di concorso.

Presso questo Municipio è da coprirsi un posto di contabile con l'annuo emolumento di cor. 2200 e l'alloggio in natura.

I concorrenti, che dovranno dimostrare di aver superato l'esame di contabilità di Stato, presenteranno le loro istanze personalmente al firmato entro il giorno 10 aprile a. c., corredandole dei certificati di nascita, di sana costituzione fisica e d'incolato.

DAL MUNICIPIO DI MONFALCONE
li 29 marzo 1913.
Il Podestà:
Dott. A. Rehulla, m. p.

BANCA MUTUA
DI ASSICURAZIONI SULLA VITA
in GOTHA
— fondata nell'anno 1827 —
Assicurazioni in vigore il 1. Marzo 1913
Corone I Miliardo e 336 Milioni
La solidità della Compagnia, le condizioni liberali della sua polizza e la **modicità dei premi d'assicurazione** offrono la massima convenienza in confronto a qualsiasi altra società.
Amministrazione Distrettuale a Trieste
Via Nuova, 32, I p.
Agenzie a Trieste: Via Nuova, 32 e Via Cecilia, 12

Park-Hôtel Villaco
L'albergo più moderno esistente nell'Austria-Ungheria. 220 stanze con conduttura d'acqua calda e fredda, riscaldamento a vapore in tutta la casa. Autogarage. La migliore stazione per pernottare durante il viaggio da e per Merano e Venezia. Grande atrio ecc.
W. Nowak.

STOLLWERCK
Caramelle al latte
nutrienti - saporite
5 pezzi centesimi 10
originali soltanto con il nome
„STOLLWERCK"
su ogni singolo dolce!

Capitale e fondo di riserva: Cor. 27.000.000.— Telefoni: 26-90, 19-95
BANCA CENTRALE DELLE CASSE DI RISPARMIO BOEME
Via Ponterosso 5 — FILIALE IN TRIESTE — Via Nuova 15
essa si occupa di
Transazioni Bancarie d'ogni genere, sconta rimesse, divise, compra-vende carte-valori, lotti, valute.
Capitalizza attualmente **Versamenti** su libretti di risparmio, assegni di cassa ed in conto corrente
dal **4½%** fino al **5¼%**
secondo l'accordo; l'imposta rendita resta sempre a carico della banca.
Vadii, Cauzioni, Finanziazioni, Credito finanziario, Credito di rimborso

LA
BANCA DI CREDITO POPOLARE
Società anonima - Capitale interamente versato Cor. 1,000,000,—
Sede centrale: Via Nuova 7
ha aperto in Via Barriera vecchia 33
— un —
UFFICIO CAMBIO
che si occupa di tutte le operazioni di banca e cambio valute, quali:
Sovvenzioni su cartelle, Vendita di biglietti a rate
Libretti a risparmio, Conti correnti e conti bancogiro
Verifica e assicurazione di lotti ecc. ecc.
— Orario cassa: 9-1, 3-5½ —

GIOVANE CHAUFFEUR
meccanico capacissimo, con esami d'automobili e autoscafi, avendo già servito in primarie case,
OFFRESI.
Offerte sub „Meccanico 100" al Piccolo.

La Fabbrica di paste alimentari M. Ganza in Spalato
cerca subito
capacissimo CAPO ASCIUGATORE
richiedonsi documenti comprovanti l'idoneità al posto da coprirsi.

Un miracolo della tecnica!
Macchina da scrivere per famiglia „FAMOS"
Brevetto germ. N.o 23.875.

La macchina ha 84 lettere minuscole e maiuscole, cifre e segni e scrive con caratteri uniformi, come una grande macchina da scrivere. Semplicissimo il sistema di introdurvi la carta che scorre sul cilindro automaticamente premendo il relativo tasto. Riesce superflua qualsiasi istruzione. Prezzo, compresa l'indicazione sul modo di usarla, Cor. 4.90
Spedizione verso rivalsa a mezzo di:
H. RABINOWICZ, Vienna VII, Lindengasse 2-T

Tutti usano!
10 Cartoline postali con la propria fotografia **Cor. 2**
Fotografia Daguerre, Corso 39.

In seguito alla
Guerra nei Balcani
sono costretto di vendere 20,000
Orologi cassa doppia, imitazione argento

con buonissima orologeria remontoir-àncora, funzionamento su rubini, con tre callotte (orologi destinati per la Turchia) al prezzo irrisorio di **Cor. 6.**— il pezzo. - Nessuno dovrebbe lasciarsi sfuggire l'occasione di acquistare questo orologio che veramente viene quasi regalato. Ordinate subito, perchè si prevede che la partita sarà smaltita al più presto. — Garanzia scritta per 3 anni.
Spedizione verso rivalsa.
Max Böhmel
VIENNA IV, Margarethenstrasse N. 27-52
CATALOGHI GRATIS

La sartoria da uomo per borghesi e militari
P. RUPP
annunzia alla spettabile Clientela di avere RIAPERTO il proprio negozio
in Via Carducci N. 3.
PREZZI MODICI.

„FRITZELACK" per colorire da sè i pavimenti.
„NUMATA" la migliore vernice-smalto in colori per mobili, porte ecc.
Con **UNA PENNELLATA** gli oggetti acquistano **COLORE** e **LUCENTEZZA.**
DURATURI! ELEGANTI! DI POCO CONSUMO!
CONVENIENTISSIMI nell'uso!
Fate attenzione ai nomi di fabbrica ed alle etichette legalmente registrate!
Respingere ogni altro imballaggio!
Vendonsi in tutti i **NEGOZI DI COLORI** e nelle **DROGHERIE**

La signora elegante porta il **Busto**
Coppia danzante
(Marca „Tanzpaar") (Marca preferita)
busto igienico, grazioso e che rende la figura elegante.
Sigismondo Günsberger, Vienna
I. r. perito giurato.
I. R. Fornitore di Corte e della Camera di Sua Altezza i. r. l'arciduchessa Zita.
La più grande fabbrica di busti dell'Austria-Ungheria con 5 filiali.
Trieste: Madame Berta Deutsch, Hotel Volpich.
VIENNA: VI Mariahilferstrasse 47 (dirimpetto Herzmansky e Gerngross);
„ I Kärntnerstrasse 9;
„ I Lichtensteg 2 (Rotenturmstrasse 15);
„ III Landstrasse Hauptstrasse 9 (dirimpetto la Elisabethinerkirche).
Se richiesta, riferendosi al „Piccolo", la ditta manda in casa persona a prendere misure e portare modelli per l'ispezione.

— La xe stada un'azion de canaia, un agir de manigoldo. Ma... per fortuna ghe son qua mi!

— No, per carità de Dio, sior Piero! No 'l se intrighi! Forsi che la putela riuscirà a convinzerlo che 'l ga 'vudo torto, e se lei la meti la sua pezzeta, semo frite...

— Frite o roste, no me ne importa. Mio dover xe quel de parlar, de zigar, e, al'ocorenza, de menar un per de scopeloti.

— Sior Piero, no. No la stia missiarse. Xe robe che guai a intrigarse; no se le giusta più...

Ma Piero Vis'ciada» - il nomignolo se l'è guadagnato appunto per el sue qualità attaccaticcie - non badò alle parole della donna. Si recò dal «mezzo-pettine», discusse, s'infervorò, patrocinando la causa della sua padroncina, e, quando, circa un'ora più tardi, rincasò, aveva... un dente di meno, una lunga graffiatura al naso e un «susin color canonico» sulla fronte. Nondimeno era soddisfatto:

— Ghe ne go dite tante che un mus el stentaria a portarle! La più minuscola de le ofese xe stada: «mastiga-savonada»...

— Ma chi, chi ghe ga da a lei sto dirito? - urlò inviperita la povera sora Gnesa.

— El dirito me lo ga dà l'umanità, el mio cor, la mia coscienza. Son o no son un omo?

Della cosa non si parlò più. La «putela» sembrò rassegnata all'accaduto; «siora Gnesa», ogni volta che Vis'ciada interrogava come stessero le cose, cambiava discorso; ma Vis'ciada si tormentava l'esistenza: «Come mai no se ga de giustar l'afar?».

Pensa e ripensa, due mesi dopo si decise a tornar dal barbiere. Aveva trovato; e l'idea era magnifica. Nonostante quant'era accaduto, Vis'ciada si presentò al giovanotto con ciera ilare.

— Cossa volè qua? - gli chiese bruscamente l'altro appena lo vide.

— Gnente de mal giovinoto, gnente. Son vignudo a domandarghe... scusa per l'afar de do mesi fa...

— No so cossa far de le vostre scuse.

— No le fa mal a nissun. La ga savudo che l'Angelina sta per sposarse?

— Sposarse?

— La ga trovà un ometo de oro, un vero tesoro. Stanote gavemo fato baldoria a casa... El ghe ga dà un anel che 'l valarà almeno zento corone. Che bon giovinoto... Credo che 'l sia spezier...

Il bravo Vis'ciada aveva pensato d'inventar il matrimonio e anche il marito, per stuzzicare la gelosia del barbiere e spingerlo a farsi innanzi per non perdere l'Angelina per sempre. Le sue parole, infatti, fecero colpo sul giovane, che, rabbuiatosi in viso, si lasciò cadere su una poltrona.

«Sior» Piero uscì dalla bottega trionfante, mormorando fra i denti: «Adesso voio veder se no ti te movi, caro».

Scese la sera. Il «sor» Piero era appena rincasato, quando nell'abitazione entrarono come due bolidi «siora Gnesa» e la Angelina. Questa non aveva più nulla di umano. Afferrò il venditore girovago per il petto e, scuotendolo violentemente, gli gridò:

— Dime, adesso, figurazza, che spezier fa l'amor con mi? dove xe l'anel che 'l me ga regalado? Parla, spieghite, maledetto...

Vis'ciada ,appena ebbe tempo di respirare, azzardò:

— Ghe go dito mi, cussì per dir, perciò che 'l se movi, che 'l se fazzi avanti a sposarla!

— A sposarme? Qua, eco, toco de mus, cossa che la ga fato. Noi se ierimo za avizinadi un mese fa, gavevimo fato pase, se dovevimo sposar sul serio... E adesso, guarda!

E gli gettò in viso una lettera allora allora ricevuta.

«Signorina, - Complimenti vivissimi per il suo voltar di bandiera a ogni soffiar di vento, e la ringrazio tanto tanto tanto della comunicazione datami a mezzo del signor Vis'ciada. Quel che non riesco a comprendere è questo: Come mai fino a ieri lei è venuta ai miei appuntamenti? Forse negl'intervalli di tempo lasciatile liberi dalle cure del signor «spezier»? A me non restava che comunicarle - e ne avrà piacere - che nel pomeriggio di oggi mi son fidanzato con Adelina, la figlia della levatrice, e le prometto di mandarle fra due settimane i confetti. - Salute e figli maschi».

Vis'ciada fu per isvenire: ma... non potè, perchè mamma e figlia, a suon di pugni e di graffi, lo mantennero in sè.

Dolorante per le percosse prese, e più perchè sinceramente rattristato del danno arrecato, egli quella sera non uscì di casa e giurò che mai più si sarebbe ingerito negli affari degli altri.

Ma... l'indomani cominciò da capo.

Un marinaio che ruba e che minaccia di morte due suoi colleghi. Giorni fa, mentre il piroscafo «Barone Beck» viaggiava verso il nostro porto, un marinaio a nome Vassili Panajotti, di 26 anni, scese in uno dei magazzini e, servendosi di uno scalpello e di un martello, forzò una cassa di merce. Quando parte del coperchio saltò all'aria, il giovanotto affondò le mani nella cassa e si appropriò di una quantità di merce. Fatto ciò, fece per allontanarsi ma, fatti due o tre passi, si trovò faccia, faccia con due suoi colleghi i giovani di bordo Dussan Vulovich e Stefano Lablan. Questi, evidentemente avevano assistito alla disonesta operazione e il giovanotto, fortemente esasperato, chiese loro rudemente che cosa facessero colà.

— Non certo quello che hai fatto tu - esciamò una dei due marinai.

— Siete venuti a spiarmi, allora?

— T'inganni: siamo scesi per ordine di un ufficiale e, senza volere....

— Avete veduto tutto.

— Bisognava non aver occhi. Del resto è disonesto quello che hai fatto. Sai bene che alla scoperta di ogni furto vengono fatte lunghe inchieste e tutti vengono sospettati ladri.

— Non me ne importa. Ora udite quanto vi dirò: se mai vi venisse la stupida idea di denunciarmi, sappiate che io vi manderò entrambi all'altro mondo!

Quindi salì sopra coperta. Il furto fu scoperto alcune ore dopo e, aperta un'inchiesta, il comandante scoprì che a commetterlo era stato il Panajotti. Questo fu subito messo in istato d'arresto e allora i due giovanotti riferirono al comandante le parole di minaccia espresse contro di essi dal colpevole.

Il «Baron Beck» giunse nel nostro porto ieri mattina verso le 7 e un'ora più tardi il giovanotto si trovava agli arresti. Insieme a lui fu pure arrestato il quindicenne Jerco Sunara, da Sebenico il quale, durante le perquisizioni praticate a bordo era stato trovato in possesso di una scatola di flammiferi proveniente dalla cassa aperta dal Panajotti. Il comandante partecipò alla polizia che nella suaccennata perquisizione, il Panajotti era stato trovato in possesso di alcuni pacchi di sapone, di una quantità di bottigliette di inchiostro e di parecchi pacchi di scatoline di flammiferi provenienti dal furto. Il Sunara dichiarò di non sapere come la scatola fosse finita nella sua cabina, ma nondimeno fu trattenuto.

Furto in ferrovia. -L'arresto del colpevole.

— Che tranquilo ch'el dormi. Un omo furbo el podaria meterghe le man in scarsela e portarghe via fin l'ultimo centesimo.... Un bel colpeto!.... Se tentassi?.... L'omo furbo podaria esser mi.... qua nissun ne osserva.... tentemo....

E, l'individuo, che si trovava in un carrozzone di terza classe di un treno che sostava nella stazione di Nabresina, si avvicinò piano, piano al dormiente, tale Luigi Bartoli, e lo derubò del portamonete contenente 50 corone. Il derubato non si accorse di nulla, ma alcuni altri passeggeri notarono tutto e ne informarono il capo-treno. Questo accorse e... trovò il portamonete sull'impiantito: vistosi scoperto, il colpevole lo aveva gettato a terra.

Quando il treno giunse a Trieste, il galantuomo fu consegnato alle guardie. Alla polizia si qualificò per Giovanni Milanovich, di 26 anni, da Zagabria, agente disoccupato, senza stabile dimora.

Da denunciato a denunciatore. Teodoro T., d'anni 34, da Pilsen, macchinista, denunciato giorni fa da Ernesto Endl, di Ronchi, come colpevole d'essersi allontanato dalla casa di costui portando seco effetti di proprietà non sua, ieri, presso il commissariato di via della Muda vecchia fece assumere varie testimonianze di persone fatte venire da Ronchi, onde stabilire che la denuncia presentata contro di lui era infondata, e sporse a sua volta querela per calunnia contro l'Endl. La querela fu trasmessa al Tribunale.

La giacca del terrazziere. Il terrazziere Giovanni Gall, di 34 anni, abitante in via dell'Industria N. 53, mentre lavorava ierlaltro nel pomeriggio, nella casa N. 15 di via del Farneto, fu derubato della giacca che aveva deposta nell'atrio della casa per poter eseguire il trasporto del materiale. Il danneggiato denunciò il furto alla polizia dove disse di soffrire il danno di 15 corone.

Anche le tabelle? - Per i ladri tutto è buono. La signora Caterina Copuletti, sarta in via Giorgio Vasari N. 20, denunciò ierlaltro alla sezione di p. s. del quartiere che durante la notte ignoti ladri avevano staccata dal muro e rubata la tabella d'ottone del suo lavoratorio arrecandole un danno di 45 corone.

Attenti agli avventori ubriachi. Ieri notte si presentò alla Guardia medica l'oste Antonio Cosmerli, di 38 anni, abitante in via Pier Paolo Vergerio N. 231, per la cura di una ferita al capo. Un avventore ubriaco, gli aveva scagliato contro un bicchiere.

Disgraziato accidente. Ieri mattina veniva accolto nella quarta divisione dell'Ospedale, Carlo Bernetich, di 16 anni, contadino, abitante a Basovizza N. 134, per la cura di alcune ferite alla mano destra causate dallo scoppio di un tubo d'aria compressa.

Morsicato da un cane. Il bambino Bruno Udina, di 7 anni e mezzo, abitante in via dei Giustinelli N. 4, fu morsicato ieri da un cane e riportò una lacerazione alla regione paplitea. La ferita gli venne cauterizzata all'«Igea».

Cadute. Per lesioni riportate cadendo ricorsero ieri alla Guardia medica: Mario Blasich, di 25 anni, marittimo, con una contusione al ginocchio destro; Vittorio Petracco, di 6 anni, abitante in via dell'Olmo N. 17, con una contusione alla schiena; Luciano Demattia, di 3 anni, abitante in via del Solitario N. 5, con una distorsione al femore destro; Guglielmo Vouch, di 27 anni, sarto, abitante in via Giuseppe Gatteri N. 44, con una contusione al piede sinistro.

Lesioni accidentali. Ricorsero ieri alla Guardia medica per lesioni riportate accidentalmente: Giuseppe Pauletich, di 16 anni, macellaio, abitante a Roiano, per una ferita al pollice sinistro; Teresina Ferrari, di 22 anni, stiratrice, abitante in via dei Piccardi N. 56, per una ferita all'omero sinistro.

★ Ricorsero all'«Igea»: Armando Bisiach, di 8 anni, abitante in via del Monte N. 28, per una ferita alla tempia destra; Giovanni Marussig, di 12 anni, abitante in via Sporcavilla N. 2, per escoriazioni al cubito sinistro; Domenico Coso, di 27 anni, marittimo, per una ferita alla mano sinistra; Edoardo Niro, di 23 anni, abitante in via del Solitario N. 15, per una ferita al pollice sinistro; Stavro Kleadoros, di 20 anni, abitante in via di Riborgo N. 7, per una contusione al ginocchio sinistro.

Corrispondenza aperta. *D'Annunziano.* Purtroppo, se dobbiamo essere sinceri, quei versi sono inferiori ad ogni critica. — *Fattorino.* In seguito alla convenzione tra la Società Triestina Tramway ed il Comune, il personale per la nuova linea Piazza-Goldoni-S. Sabba deve essere fornito dalla Società. Si rivolga a quella direzione. — *Nives.* Il Suo nome non esiste nel calendario. — *Romana.* Quella lettera per giungere a destinazione impiega circa tre giorni. Il viaggio è molto più breve per via di terra. — *Collezionista G. F.* Disinfetti quei francobolli con i vapori di formalina. — *Giudizio.* Francamente quella «santa chreatura» della «bona Maria» non può essere molto lusingata dei cosidetti versi che Ella le dedica. E l'ortografia, caro signore, che cosa Le ha fatto di male per tartassarla in modo così crudele? Osserviamo solo che tutte le creature di questo mondo sono senza «h». — *Gisella P. 8.* Trieste-Padova III classe omnmibus via Cervignano fr. 8.90; andata e ritorno fr. 14.20. Questa è la via più economica. — *Pineta Zoagli.* I cinque medaglioni che ornano il calendario 1913 della Lega Nazionale sono gli stemmi delle cinque provincie italiane dell'Austria. — *Visto.* A Trieste vi sono parecchie scuole di canto. Non possiamo dare indirizzi, perchè da questa rubrica è esclusa la «rèclame». L'età di diciott'anni è adattatissima per imprendere lo studio del canto. — *Urgente Graz.* 1. La fusibilità di un vetro dipende dalla sua speciale composizione. Il vetro della Boemia o vetro potassico è difficilmente fusibile e si usa preferibilmente per apparecchi fisici. Il vetro comune o sodico è invece facilmente fusibile e viene impiegato nella maggior parte per gli oggetti di uso comune. Per fondere il vetro è sufficente la temperatura sviluppata dalle legna o dal carbone. La temperatura corrispondente si ottiene soltanto usando forni adatti. 2. Nella combustione il legno sviluppa in media 3500 calorie, il carbone di legna circa 7000 calorie ed il carbone fossile ne sviluppa da 6500 a 7800. — *Tita, Sagrado.* Competente a rilasciare il permesso del porto d'armi a Trieste è la direzione di Polizia; in provincia, il Capitanato distrettuale. — *Englishman.* Gladstone morì il 19 maggio 1898. — *Venezian.* Trieste-Venezia via Cervignano, terza classe omnibus fr. 12.55, via Cormons 17.95. — *Urgente.* Ermete Zacconi è al Teatro «Lirico» di Milano. — *Interessato M. S.* Trieste-Padova via Cervignano III classe diretto solo andata fr. 10.35, omnibus 8.90; andata e ritorno diretto fr. 16.05, omnibus 14.20. — *Urgentissimo.* Quella disposizione non è particolare della nuova legge ma era contenuta anche nella vecchia. — *Rosa.* Provi ad usare con molta prudenza una poltiglia composta di acqua di cloro e polvere di alabastro. — *D. T. C.* Si rivolga alla direzione dell'«Automobil Club». — *Giuseppe.* 1) Nessun pericolo. 2) Un buon consiglio potrà avere indubbia-

Cure ipnotiche
rigeneratrici
per NERVOSI ed ALCOOLISTI.
Dott. STEINER, Farneto 7.

Il Pedagogo di medicina
Direttore Francesco Sa...chner
proprietario dell'Istituto per l'istruzione ed educazione di fanciulli nervosi o intellettualmente poco sviluppati, in **Perchtoldsdorf** presso Vienna, s'intratterrà a
Trieste, Hôtel Volpich
nei giorni 7, 8 e 9 corrente aprile. - Riceverà ed ordinerà dalle 11-12 e dalle 2-3.

Fabbrica di scatole di cartone
bene organizzata,
CERCA per Trieste e provincia
bravo ed attivo Rappresentante
Soltanto persone che intendono dedicarsi con zelo al lavoro chiedano l'indirizzo al «Piccolo»

Giovane corrispondente tedesco
stenografo, dattilografo, buono stilista
cercasi per Vienna
da grande ditta. Impiego stabile. Si desiderano **buone cognizioni della lingua italiana.** Offerte possibilmente nelle due lingue, indicando pretese e confessione, indirizzare sub **«H. A. 9430»** al «Piccolo».

Cedesi per Trieste e tutta la Regione in **conto fisso** la
RAPPRESENTANZA GENERALE
del nuovo apparato **„Feuertot"** per spegnere gli incendi senz'acqua.
Vendita enorme. Massimo guadagno.
Indirizzare le offerte sub
«F. 7434» a Haasenstein & Vogler A. G. Vienna I.

Il rappresentante della
MAISON KÜHLE
di Gorizia
si troverà a Trieste **Lunedì 14 Aprile** e riceverà dalle **10 ant.** alle **2 pom.** all'***Excelsior Palace - Hôtel.***
Si prega di non scambiare la mia casa con altra e di fare bene attenzione al mio nome.

SMALTATURE
DI BICICLETTE
MOTOCICLETTE
E MACCHINE DA CUCIRE
esecuzione buona,
pronta e conveniente.
KARL SCHWARZ, Emailir-Anstalt
GRAZ, Elisabethinergasse 22

L'ELETTRICITÀ È LA VITA
Siete abbattuto, d'umore triste?
Godete dei piaceri della vita nel modo che una salute florida permette?
Avete lo stesso vigore che possedevate qualche anno addietro?
Notate forse che state invecchiando avanti tempo?

Ecco le domande principali che vi rivolgerebbe un medico se lo consultaste. Se voi gli diceste che ci sentite invecchiare, che avete perduta la vostra energia, il vostro vigore primitivo, che non prendete più alcun interesse alla vita, che non godete più i molti privilegi che essa vi offre, egli vi prescriverebbe certo un tonico, ricostituente. In alcuni casi un tonico, ricostituente delle forze, può giovare, ma vi è un solo tonico che può ringiovanire e ridare ad ognuno una salute perfetta, e questo è L'ELETTRICITÀ.

Questa eliminerà in voi la spossatezza, rimuoverà i dolori insopportabili del reumatismo, sciatica, gotta, nevralgia, e tutti gli effetti di un organismo esaurito di forze e vigore. Rinforzerà l'azione del cuore, del fegato e di ogni organo digestivo, e vi renderà in un tale soddisfacente stato di salute da permettervi di accudire ad ogni vostra mansione, godendo allo stesso tempo di ogni privilegio che la vita può offrirvi. In alcuni casi le medicine giovano. Se, per esempio, avete contratto un raffreddore, una tosse, una medicina adatta potrà darvi sollievo e guarirvi, ma nessuna forma potrà ristorare il sistema nervoso esausto, donando ad esso nuova vita. La forza vitale dei nervi è l'elettricità. I nervi richiedono nutrizione nello stesso modo che il corpo richiede alimento, e non appena il sistema nervoso s'indebolisce è il momento opportuno che la natura vi ponga rimedio, mediante l'elettricità. Il malato dovrebbe essere cauto nell'applicare l'elettricità col mezzo il più perfetto e scientifico.

Un libro interessantissimo ed istruttivo è stato compilato dallo scopritore di un nuovo mezzo per applicare l'elettricità al corpo ed è messo in circolazione dalla LONDON SURGICAL APPLIANCES LIMITED, la quale ha l'esclusività per la nuova cura. Il libro descrive varie malattie che possono essere guarite per merito dell'elettricità, e farà conoscere al lettore i sintomi avvertenti le varie malattie. L'investigare questa cura non costerà a voi nulla. E' un metodo nuovo che ha richiesto ingenti spese e lavoro scientifico per essere risolto; il libro è a vostra disposizione scrivendo semplicemente alla London Surgical Appliances. Limited, Dept. 22. 180, Fleet St., London, E. C., e vi sarà spedito gratuitamente, franco di ogni spesa postale. Se non vi sentite bene in salute non indugiate a scrivere. Se, leggendo il libro, trovate che esso non descrive la malattia dalla quale siete affetto, non è necessario che inoltriate le vostre indagini, mentre se nel libro troverete descritto il vostro male, non avete che a rivolgersi per ulteriori schiarimenti alla Compagnia menzionata, e dei specialisti daranno al vostro caso la più sollecita ed accurata attenzione.

Hôtel Florian, Graz
per la buona borghesia, con 84 stanze ammobiliate modernamente, situato nel centro della città con vista sullo Schlossberg e sul fiume Mur. Stanze da Cor. 1.60 in più. Ottima cucina viennese. Vini di propria produzione. Cascina propria. Hans Weitzer, hôtelier

Bagno termale radioattivo Töplitz, Carniola
stazione ferroviaria nella Carniola meridionale Strascha-Töplitz.
Terme di aerato 38 gradi C., produzione giornaliera oltre 30.000 litri di acqua termale radioattiva, grandi vasche, bagni separati e fanghi, cure interne e bagni di ottima efficacia contro la gotta, il reumatismo, la sciatica, la nevralgia, le malattie cutanee e muliebri ecc. ecc. Elettroterapia, massaggi. Direzione: Dott. Costantino Konvalinka. Stanze per forestieri e sale da conversazione arredate con ogni comfort, clima sano e mite, circondario ricco di boschi. Ottimo ristorante. Prospetti e informazioni impartisce gratuitamente l'Amministrazione del bagno.
STAGIONE DAL 1 MAGGIO AL 1 OTTOBRE.

In seguito a nuovi arrivi per la stagione
la ditta
RUGGIER & GREGORIS
Via Nuova, angolo via S. Spiridione
tiene una ricca scelta di stoffe da signora e articoli di moda nei disegni e colori di ultima novità
ASSORTIMENTO COMPLETO MAGLIE, CALZE E BUSTI.
Biancheria a metro e confezionata, per signore e signori.
Guarniture, maglie sport e calze colorate per bambini.
RIPARTO SPECIALE
tappeti e cortinaggi in tutte le qualità, etamine, tela alpagas, bonne femmes, brise bise ecc.

Straordinario cosmetico igienico, Novità (brevettato)
Glyssan

dà alle unghie una bellissima lucentezza duratura e le preserva. Un Servizio Cor. 1.50. Vendesi ovunque
Nuphar Co, Vienna
I. KOHLMARKT 1.

Posto assicurato
lavoro principale od accessorio per qualunque. Richiedere l'invio gratuito del nostro catalogo. **Industriewerk Inzersdorf, presso Vienna N. 55.**

DEPOSITO PIANOFORTI
Pianini, Armonium
LUIGI SANZIN, Corso 41
PREZZI MODICI.

Premiata Pasticceria G. Siega
VIA CONTI 2
Unica produttrice dei squisitissimi
PANETTONI MILANESI

Ferrovia per trasporto materiali
sistema Decauville) con 2400 metri di rotaie, 45 vagoncini a bilico e 12 vagoncini per il trasporto di pietre **vendesi** oppure noleggiasi.
Offerte sub «F. M. 1250» indirizzare all'ufficio annunzi J. Rafael, Vienna, Graben 28.

Rikli Stabilimento Bagni di sole a Veldes 250, Carniola. Bellissima posizione alpina s. lago, cura d'aria e dietetiche, cure idroterapiche. Stagione magg.-ottob. Ottimi risultati.

BAGNI DI SISTIANA
Bellissima gita da Trieste, aggradevole soggiorno primaverile,
ALBERGHI - RISTORANTE - CAFFÈ,
cucina rinomatissima.

4 settimane di cura a Carlsbad
stanza, pensione e tassa di cura soltanto: **Cor. 200.—**
Hôtel Pension WIENER HOF
Chiedete prospetti. Aperto tutto l'anno.

La più bella villeggiatura e bagno di lago nelle Alpi carinziane sulla nuova ferrovia dei Tauri è il rinomato
Hôtel di cura Pension Annenheim
sul lago di Ossiach presso Villaco
(ritrovo dei forestieri nella Carinzia)
120 stanze, 200 letti.
Posizione magnifica, in mezzo a boschi e monti, riparata dai venti e senza polvere. Medico, posta, telegrafo e telefono in casa. Grande stabilimento balneare con vasche interne e per nuoto. Temperatura del lago 20 gradi R., tettoia per canotti, autoscafo, caccia, pesca, tennis, camera oscura, piazzali per giuochi. Nuovo garage per 6 automobili. Concerti al dopopranzo e riunioni.
Stazione del treno celere:
Annenheim (Ferrovia dello Stato)
Villaco (Ferrovia Meridionale).
Tutti gli esercizi in propria amministrazione. Chiedere l'invio del prospetto illustrato.
Proprietario: A. Ronacher.

Massaie! Siate caute!
Non acquistare Burro od altra sostituzione, prima di avere provato la tanto rinomata marca mondiale, generalmente esperimentata,
MARGARINA
„UNIKUM"
di BLAIMSCHEIN.

„UNIKUM" non è una margarina di sostanze vegetali.

„UNIKUM" viene preparata col più puro grasso di manzo ed impastata a burro mediante panna pasteurizzata al sommo grado, per conseguenza è di un **valore sommamente nutritivo** e veramente sano.

„UNIKUM" non è un prodotto artificiale, **ma il più puro prodotto naturale.**

„UNIKUM" è del **50%** **più a buon prezzo** del burro naturale e garantito molto più conveniente nell'uso.

SOLTANTO „UNIKUM" di BLAIMSCHEIN è l'unico che veramente sostituisce il burro, e che **supera di gran lunga tutto quanto venne offerto** finora in questo genere.

„UNIKUM" di BLAIMSCHEIN è sotto il permanente controllo dello Stato ciò che è anche stampato su ogni pacchetto.

Pregiatissima Signora!

Non si lasci trarre in inganno da altri preparati ed in sostituzione del burro adoperi per
arrostire
friggere
cucinare
per mangiare col pane

SOLTANTO MARGARINA **„UNIKUM"** di BLAUMSCHEIN
Vendesi dappertutto *Assaggi gratis e franco*
Vereinigte Margarine- und Butterfabriken, Vienna XIV

mente rivolgendosi all'Ufficio comunale di protezione dell'infanzia (Palazzo municipale III piano, porta 96, dalle 8 alle 9 ant. e dalle 6 alle 7 pom) o al Comitato di protezione dei minorenni dello stesso Ufficio. — *Iano scoraggiato.* Se ha, come pare, intenzioni serie e se è deciso e nella possibilità di contrarre matrimonio, scriva alla signorina pregandola di darLe modo di parlare ai genitori di lei. — *Infelice.* Il meglio che può fare è di provocare una sincera spiegazione con Sua moglie. Si metta in calma e non nutra propositi di vendetta del genere di quelli che espone nella Sua lettera e che La condurrebbero immancabilmente a rovina. Tra altro può darsi che si tratti soltanto di sospetti infondati. Se poi Ella riuscisse ad avere la prova del tradimento, vuol dire che quella donna è diventata indegna di Lei e non val la pena di darLe la soddisfazione della propria rovina. — *Inglesi.* 1) Una tesa quadrata equivale a m. q. 3.595. 2) Il miglio austriaco è di 4000 tese pari a m. 7.585; il miglio inglese è di m. 1609. — *M. L. Artista.* Trieste-Firenze via Cervignano III classe lire 24.10. Prendendo il biglietto Trieste-Portogruaro spenderà per questo primo tratto lire 5.15 e da Portogruaro a Firenze lire 18.40. Questo biglietto è valido 4 giorni e dà diritto a due fermate intermedie. — *Libia italiana.* La località di Bu-Meliana con i pozzi omonimi si trova a pochi chilometri da Tripoli, all'estremità dell'oasi verso il deserto; vi si arriva in quindici minuti di cammino. — *Vecchio abbonato. Zara.* «Il segreto di Valentina» fini regolarmente nel «Piccolo» del 23 agosto 1911 ed il «Fantasma colla veste di fuoco» nel «Piccolo» del 21 novembre 1912.

Lotto. Estrazione del 5 corr.
Linz 81 51 4 10 39

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura ore 7 ant. 13.7, ore 2 pom. 16.— C. - Altezza barometrica ore 2 pom. 758.4 - Oggi: Alta marea 9.09 ant. e 9.02 pom. Bassa marea 2.58 ant. e 3.03 pom.

Ogni giorno una. Fra amici.
— Hai veduto come si assomigliano fra loro le due sorelle Pupini?
— Sono identiche. Due anni fa io ero pazzamente innamorato di una di loro.
— Di quale?
— Ah già! di quale? Ecco ciò che non ho mai potuto capire.

La stitichezza è un vero tormento dell'umanità. Anche nei casi più ostinati, in cui altri purganti non servono e che rimasero infruttuose anche le cure fatte negli appositi stabilimenti, si può usare con sicurezza di successo l'acqua purgativa naturale Francesco Giuseppe. Dalle numerose analisi chimiche di quest'acqua minerale pura, fatte da Attfield, Boutmy, Fehling, Liebermann ed altri molti risultò che essa contiene una percentuale di sali efficaci maggiore di qualunque altra sorgente medicinale. Appunto per persone che in seguito a rilassatezza degli intestini sono costrette di ricorrere frequentemente ai purganti, l'acqua Francesco Giuseppe rappresenta un vero beneficio. La sua efficacia è assolutamente blanda e pure sicura, e perdura quasi sempre anche con l'uso continuato. Fu lodata nelle conferenze dal rinomato prof. dei Paesi Bassi, Stokvis. Ognuno può acquistare facilmente la rinomatissima acqua purgativa Francesco Giuseppe nelle farmacie e drogherie.

TEATRI

Politeama Rossetti. Iersera dinanzi numeroso pubblico si rappresentò la «Vedova allegra». La signora Jole Baroni, avendo bisogno di un po' di riposo, cedette la parte di «Anna Glavari» alla sig.ra Ines Maccaferri, che la disimpegnò lodevolmente e riscosse vivi applausi. Essa inoltre si fece ammirare per le eleganti toilettes. Oggi due rappresentazioni: alle 3.30 «Il Conte di Lussemburgo» di Léhar; alle 8: «Santarellina» di Hervè, cavallo di battaglia di Jole Baroni.

Fenice. Oggi, domenica, la compagnia operettistica viennese darà due rappresentazioni: alle 3.30 «Il capo zingaro» del m.o Kalman, alle 8: «S. A. balla il valzer» di L. Ascher. Domani andrà in scena una novità: la «Principessa Rita», del m.o Reinhardt, ultimo successo del teatro «An der Wien».

Eden. Iersera debuttò la «soubrette» tedesca Mary Garden in sostituzione della Hansi Führer, fortemente indisposta. Originale l'idea di far proiettare su di una tela le situazioni principali delle canzoni che la Garden canta. M. de Odette Merydor ottenne il solito grande successo e applausi insistenti s'ebbero pure la graziosa Dantes, e le gentili Lombardi e Berange. Il teatro era affollatissimo.

Quest'oggi due rappresentazioni: una alle 3.30; l'altra alle 8.30.

Teatro a sezioni. Pubblico numeroso ieri alle rappresentazioni pomeridiane e serali. Nelle «Nozze di sangue» applausi al Bratti e alla De Renzi. Oggi nel pomeriggio «Nane Burela mato per le done» del Turetti. Di sera «Da l'ombra al sol» di L. Pilotto.

SPETTACOLI D'OGGI.

POLITEAMA ROSSETTI. Compagnia operettistica italiana Jole Baroni. Ore 3.30. «Il conte di Lussemburgo», in 3 atti del m.o Lehar. Ore 8. «Santarellina», in tre atti di Hervè.

FENICE. Compagnia viennese d'operette. Dirett. V. Eckardt. Ore 3.30. «Lo zingaro barone», in 3 atti del m.o Strauss. - Ore 8. «Sua altezza balla il valzer», in 3 atti di Leo Ascher.

TEATRO EDEN. 3.30-8.30. Teatro di varietà.

CABARET MAXIM. (9-??) Spett. di varietà.

PATHEFONO Salone Concerto. (Ore 9-23).

CAFFE' NUOVA YORK. 8-12. Conc. di dame.

CAFFE' EXCELSIOR PALACE HOTEL. 5-12. Concerto orch. sotto la dir. Lazare.

L'ATROCE ASSASSINIO DI ISOLA.

(Corte d'Assise di Trieste).

La seconda giornata.

La prova testimoniale.

Ieri mattina alle 9 è stato ripreso il dibattimento per l'uccisione di Luigi Germanis di Isola, uccisione della quale sono accusati Giovanni e Giuseppe Ivancich, Giuseppe Poropat, Giuseppe Knez, Francesco Braico e Giuseppe Chermar.

E la escussione testimoniale, incominciata già nell'udienza pomeridiana della prima giornata è stata ripresa con Antonia Braico, madre dell'accusato, che ha informato che durante tutta la settimana precedente al fatto si sapeva in paese che qualche cosa di grave stava maturando fra quei di Saredo e quei di Costerlago. Seguono i capoposti di gendarmeria Doberseck e Skerianz, concordi nel riferire relativamente alle indagini compiute tosto dopo che fu scoperto il fatto. Gli accusati furono oggetto di una dimostrazione ostile inscenata da una folla di due a trecento persone.

Giuseppe Marsich si trovò presente al fatto. Ivancich si teneva a riparo col fucile pronto, Poropat era sotto un argine accoccolato e Braico aveva fra le braccia grosse pietre. Ivancich gli disse: «Se ti te me palesi te darò ben mi».

Antonio Gardina fu in casa dell'Ivancich ove trovò prima del fatto gli odierni accusati che bevevano e cantavano. Tutti erano armati e Ivancich disse: «Stasera nassarà roba bruta de «Gallo».

E' a questo punto che uno dei giurati, riferendosi a quanto aveva deposto un gendarme, di aver cioè, durante le sue indagini per scoprire gli autori del misfatto, annotato ogni minima resultanza per stendere poi i verbali; è a questo punto, diciamo, che uno dei giurati domanda se non sia possibile rintracciare quelle note per darne lettura.

Il gendarme risponde che ritiene di sì e il P. M. fa proposta formale che tale nuova prova sia ammessa. Non solo, ma sia anche citato un terzo gendarme, ora a Trieste, e che fu ad Isola all'epoca del delitto e coadiuvò le autorità nella ricerca dei rei.

E la Corte ammette le due proposte ed ordina la prosecuzione della causa.

Ora è la volta di Giuseppe Palcich. Ricorda egli che la settimana precedente all'omicidio, l'accusato Poropat si ebbe ad esprimere nel senso che sarebbe stato ben contento di andar 5 anni in galera, pur di riuscire ad ammazzare uno di Costerlago. Del resto, anche tal Giuseppe Dellise gli aveva confidato tempo prima che quei di Saredo avevano deciso di uccidere uno di Costerlago; ed era ben noto quanto rancore esistesse fra le popolazioni dei due paesi.

Luigi Fonda era casualmente presente alla battaglia. Ne descrive con parole di orrore il rapido e tragico svolgersi. Braico e Knes mitragliarono con grosse pietre; Ivancich e Poropat spararono l'un di fucile e l'altro di rivoltella. Fu un intenso succedersi di una sessantina di colpi nella notte alta, buia e silenziosa. Poi la calma tornò. Tutti erano scomparsi rapidamente. Meno uno, che biancheggiava disteso e immobile su la via deserta: il giovane Germanis.

Domenico Mondo trovò i due fratelli Ivancich che tornavano dal teatro del delitto. Giovanni era profondamente ubriaco. Barcollava e cadde una volta che egli non gli fu di sostegno. Ma il teste cade sovente in inesattezze ed in contraddizioni con i deposti scritti dal giudice istruttore, e con la stessa deposizione verbale, per cui il P. M. dichiara riservarsi ogni azione contro di lui per falsa testimonianza.

Analoga deposizione a quella di Luigi Fonda, fanno Luigi Dellise e Giovanni Fonda. Il primo di costoro conferma poi quanto detto dal Luigi Fonda, di aver cioè udito e confidato che quei di Saredo preparavano un agguato a quei di Costerlago.

Su quest'ultima circostanza sono poi interrogati Matteo e Maria Bosich. Che tali rancori esistessero fra i due paesi, era cosa nota a tutti, come tutti sapevano che qualcosa di grave stava maturando. Nè del resto se ne faceva mistero se lo stesso Poropat, alcuni giorni prima del fatto, ebbe a dir loro: «Domenica ghe sarà roba grossa con quei de Costerlago».

Indi, poichè sono uditi Giuseppe Gardina, Antonio Gherbaz e Giovanni Caffio su la scena svoltasi nella notte, e se ne ha identica narrazione a quella di Luigi e Giovanni Fonda e Luigi Dellise, l'udienza antimeridiana si chiude con la deposizione di Antonio Germanis, padre del defunto.

La testimonianza del povero genitore, orbato dell'unico figliuolo ventenne, passa come un soffio tragico nell'aula. Egli nulla sa dei precedenti, nulla del fatto. Solo, che verso le 5 del mattino, quando da ore la madre e lui erano in pena perchè il figliuolo non era ancora rincasato contrariamente al solito, una voce lo chiamò dalla strada e gli urlò: «i ga copà tuo fio!»

L'udienza pomeridiana.

Alle 5 pom. l'udienza si apre con la escussione dei medici che esaminarono il cadavere del giovane Germanis. Prima però, si dà lettura del reperto anatomico da essi scritto.

Il dott. Ugo Contento, da Isola, espone il parere sulla quantità e qualità delle ferite e sulle cause della morte del Germanis. Descrive le ferite principali al ventre ed alla testa, suscitando una forte emozione nei presenti. Il ventre era squarciato e la testa spaccata. A suo modo di credere l'interfetto deve essere stato ferito da un colpo di fucile, non sa se ad una o due canne. Il colpo gli produsse al ventre 5 fori, che provocarono la morte immediata. Probabilmente, il feritore si avvicinò al defunto e gli sparò a bruciapelo un colpo alla testa ed uno all'inguine con un revolver; indi deve aver colpito il suo cranio con un corpo duro perchè gli lacerò l'orecchio sinistro e gli fratturò le ossa. E ciò deve aver fatto o con una grossa pietra o con il calcio del fucile. I colpi furono ripetuti.

Alle identiche conclusioni viene il dott. Almerigo Fragiacomo di Isola, il quale soggiunge che il cadavere aveva altre ferite allo zigoma destro prodotte forse dalla caduta.

Riassumendo, afferma che la morte fu provocata da un colpo di fucile carico a pallini sparato a poca distanza. La ferita fu mortale e nessun soccorso medico avrebbe potuto salvare il Germanis. Altra ferita mortale fu quella all'inguine, e sul corpo si riscontrarono le seguenti ulteriori lesioni: frattura completa della base del cranio - di natura gravissima - cagionata da colpi duri o da calcio di fucile o da colpi di tallone. La cavità degli intestini e peritoneo furono crivellati da colpi di corpi duri. Non poterono rinvenire pallini perchè si erano sminuzzati, producendo dei detriti. I cinque fori erano grandi come un soldo. La sua impressione come medico fu raccapricciante, e il Germanis fu colpito indubbiamento in modo e con desiderio che rimanesse ammazzato.

— Questo - soggiunge - lo dico forte, non conoscendo alcuno dei feritori.

Esaurite le perizie, il presidente riprende la prova testimoniale, e fa entrare Giovanna Saul. L'interesse del dibattimento si solleva di colpo, con tale audizione, ad un insospettato e più acuto interesse.

Giovanna Saul afferma di aver saputo da Giuseppe Gardina che il morto era armato e, quando cadde, impugnava la rivoltella. L'arma gli fu tolta, in quella notte, dal Gardina, e nascosta «perchè no cadessi el sospetto su de noi». Tale elemento non era mai risultato. I lettori ricordano l'atto d'accusa in cui si parla di una aggressione, non si fa cenno a nessuna difesa da parte del morto.

PROSPETTO

Prestito di Stato del Regno d'Ungheria

esente da imposte e fruttante il 4½%

emissione 1913.

Importo nominale: Cor. 150.000.000.— = Marchi 127.500.000.— = Franchi 157.500.000.— = Lire sterline 6.250.000.—.

In base a conforme autorizzazione di legge il R. Ministro Ungherese delle finanze emette un Prestito di Stato a 4½% verso Obbligazioni di Rendita per un complessivo importo nominale di Cor. 15.000.000 = Marchi 127.500.000 = Franchi 157.500.000 = Lire sterline 6.250.000.

Il prestito è emesso in obbligazioni al portatore nei tagli seguenti:

66250 Obbligazioni	Lit. A (Nr. 1—66250)	da Cor. 480	= M. 408	= F.chi 504	= Lst. 20
28250 „	„ B („ 1—28250)	„ 2400	= „ 2040	= „ 2520	= „ 100
7500 „	„ C („ 1—7500)	„ 4800	= „ 4080	= „ 5040	= „ 200
1500 „	„ D („ 1—1500)	„ 9600	= „ 8160	= „ 10080	= „ 400

I titoli sono estesi in lingua ungherese, tedesca, francese ed inglese e recano il facsimile delle firme del R. Ministro Ungherese delle finanze, del direttore della R. Cassa Centrale Ungherese dello Stato, del dirigente della R. Ragioneria Ungherese del Debito Pubblico nonchè la firma autografa di un controllore.

Le obbligazioni fruttano l'interesse del 4½% annuo, pagabile in rate semestrali postecipate al **1. aprile** e **1. ottobre** di ogni anno, a partire dal 1. aprile 1913.

I titoli son provvisti di tagliandi d'interesse, di cui l'ultimo scade al 1. aprile 1933, nonchè di un tallone, mediante il quale potranno a suo tempo venir ritirati presso le sedi di pagamento i nuovi fogli di tagliandi, franco di qualsiasi spesa o tassa ungherese.

A tenore delle disposizioni generali di legge, è riservato il diritto al R. Ministero Ungherese delle finanze di rimborsare il prestito, al valore nominale, in qualsiasi momento, del tutto od in parte, previa disdetta di almeno tre mesi, con ciò però che il rimborso non potrà venir annunciato per una scadenza anteriore al 1. aprile 1923. In caso di rimborso parziale di questo Prestito, il R. Ministero Ungherese delle finanze pubblicherà una volta all'anno la distinta delle obbligazioni disdette e non presentate al rimborso.

Tanto il pagamento degli interessi, quanto l'eventuale riborso del capitale delle obbligazioni di rendita, seguiranno netti di trattenute per imposte ungheresi presenti o future, bolli e competenze.

I tagliandi si prescrivono dopo sei anni dalla scadenza, le obbligazioni dopo venti anni, computati questi ultimi dal termine fissato per il rimborso.

I detentori potranno prelevare gli interessi, oppure gli importi delle obbligazioni rimborsate, nelle valute stabilite nel testo dei titoli, franco di spese a loro scelta presso una qualunque delle sedi di pagamento ufficialmente a ciò delegate verso consegna dei tagliandi scaduti rispettivamente delle obbligazioni. I pagamenti avranno luogo presso le sedi all'uopo designate

nei *paesi della Corona Ungherese* ed a *Vienna:* in *CORONE;* a *Berlino, Francoforte s/M, Amburgo, Monaco* e *Lipsia:* in *MARCHI;* a *Bruxelles* e *Zurigo:* in *FRANCHI;* a *Londra:* in *LIRE STERLINE.*

Tutte le comunicazioni riferentisi al Prestito di Stato a 4½% del Regno d'Ungheria verranno pubblicate, oltre che nel «Budapesti Közlöny» e nella «Wiener Zeitung», anche in almeno sette gazzette estere, tra le quali due di Berlino (il «Deutscher Reichsanzeiger» ed altra), una di Francoforte, una di Amburgo, una di Monaco, una di Lipsia ed una di Amsterdam.

BUDAPEST, nel Marzo 1913.

Il R. Ministro Ungherese delle Finanze
Giovanni Teleszky m. p.

LA SOTTOSCRIZIONE

ha luogo

Giovedì, 10 Aprile 1913

in Austria, Ungheria, Germania ed Olanda presso le sedi elencate nel prospetto ufficiale, ed

A TRIESTE

presso le casse dei sottoindicati Istituti, durante le ore d'ufficio, alle seguenti condizioni:

1. Il prezzo di sottoscrizione è fissato a 90.60%, più interessi correnti maturati a 4½% dal 1. Aprile 1913 sino al giorno del ritiro dei titoli.

2. La sottoscrizione segue mediante i moduli a ciò destinati, che vengono rilasciati gratuitamente dalle sedi di sottoscrizione.

3. All'atto della sottoscrizione è da depositare una **cauzione per l'equivalente del 5%** dell'importo nominale sottoscritto, sia in contanti, sia in valori all'uopo ammessi dalla rispettiva sede, i quali verranno conteggiati al corso di giornata.

4. Il riparto seguirà tosto possibile, dopo chiusa la sottoscrizione, e ne verranno edotti i sottoscrittori. Ad ogni sede è riservata la facoltà di fissare, secondo il proprio criterio, l'ammontare dell'importo di ogni singolo riparto. Qualora questo risultasse inferiore a quello della prenotazione, la rispettiva cauzione eccedente verrà tosto restituita. **Verranno presi in ispeciale riflesso le sottoscrizioni a titoli vincolati in deposito presso la sede di sottoscrizione sino al 15 ottobre 1913.**

5. I sottoscrittori potranno ritirare le obbligazioni loro attribuite, sia libere, che vincolate, in qualunque momento a partire dal 18 aprile a. c. Essi sono però obbligati a corrispondere

per riparti inferiori a Cor. 10.000:
l'intero equivalente al 18 aprile a. c.;
per riparti superiori a Cor. 10.000:
40% dell'equivalente al 18 aprile a. c.;
30% dell'equivalente sino al 28 aprile a. c. al più tardi;
30% dell'equivalente sino al 14 maggio a. c. al più tardi;

All'atto del completo ritiro dei titoli la cauzione depositata verrà conteggiata, rispettivamente restituita.

6. Sino all'allestimento dei titoli definitivi verranno rilasciati ai sottoscrittori dei certificati interinali emessi dal R. Ministero Ungherese delle finanze, lo scambio dei quali verso obbligazioni definitive avrà luogo, a partire dal 1. settembre 1913 franco di spese, presso la medesima sede ove è avvenuta la consegna dei certificati stessi.

7. Prenotazioni per determinate appezzature potranno venir prese in riflesso, solo in quanto la sede di sottoscrizione le riterrà ammissibili.

8. Il ritiro dovrà aver luogo presso la medesima sede ove è seguita la sottoscrizione.

TRIESTE, nell'aprile 1913.

Filiale dell'I. & R. priv. Stabilimento Austriaco di Credito per Commercio ed Industria in Trieste

Filiale della Banca Anglo-Austriaca **Filiale della Banca Union**

Persona privata
accorda mutui al 5% a persone conosciute. Restituzione rateale entro 5 anni. Scrivere a:
Kwastelli C., Fermo posta Berlino 47.

Per ORDINAZIONI in occasione di
Pranzi, Cene, Banchetti ecc.
rivolgetevi alla NUOVA
Pasticceria da Cucina
uso francese
— di —
LUIGI COLACURTO
già cuoca della defunta Baronessa de Riffmayer
Via Campanile 17, dirimpetto il negozio frutta Alberti.
PINZE e PRESNITZ
di qualità speciale.
Inappuntabile servizi o

SCRIVERE
subito aggiungendo cent. 70 in francobolli per ricevere franco un prezzo corrente illustrato, insieme a due campioni di prova della specialità igienica
„MELLA"
novità assolutamente sicura, su cui si può fare assegnamento. La migliore marca finora in commercio. Una dozzina Cor. 4.—, 6.—, 8.—, 10.— e 12.—. Specialista
A. Thaumann,
Vienna I, Spiegelgasse 6 tr.

DEPOSITO BUSTI
N. FOGL, TRIESTE
PIAZZA GRANDE — I. R. FORNITORE DI CORTE — PALAZZO MUNICIPALE
Busti soltanto in qualità ed esecuzione finissima,
in tutti i prezzi, pronti e confezionati su misura
RECENTISSIMI MODELLI VIENNESI E PARIGINI!
SI ASSUMONO PULITURE E RIPARAZIONI DI BUSTI

Bagno termale Hofgastein altitudine 869 m. Le più forti terme radioattive, calore naturale 44 g. C. Clima alpino, stazione del treno celere della ferrovia dei Tauri. Arredamento secondo le norme dell'igiene. Appartamenti da Cor. 15 settimanali in più. Bagni in tutte le case, 35 hôtels, pensioni e stabilimenti di cura. Passeggiate piane, estesissime, parchi e bosco. Stagione maggio-ottobre. Concerti agli stabilimenti di cura, cure interne, bagni, cure elettriche, idroterapiche e fanghi. 5 medici, farmacia. Si possono fare i bagni tutto l'anno. Indicato contro: malattie nervose, reumatismo, gotta, emicrania, sciatica, nevrastenia, diabete, disturbi di vecchiaia, anemia, clorosi, malattie cutanee, essudati, malattie di stomaco derivanti dalla nevrastenia, malattia alla vescica e ai reni, malattie muliebri. Prospetti gratis. Informazioni circa il viaggio e appartamenti impartisce la Commissione di cura del Bagno termale di Hofgastein.

BREVETTI
per tutti i paesi procura
M. GELBHAUS
nominato dall'imp. e reg. officio patenti giurato patrocinatore per brevetti
Vienna VI, Mariahilferstrasse N. 37.

Sachsenburg.
Villeggiatura 522 metri sul livello del mare, fermata dei treni, posta e ufficio telegrafico in paese, medico e farmacia; in prossimità bosco di pini, acqua sorgiva, belle abitazioni, buone trattorie, prezzi miti. Mezz'ora distante il bagno minerale di Obergottsfeld. Vetture a buon prezzo per tutte le direzioni (Lago di Millstadt, Malnitz). Prospetti particolareggiati e informazioni dalla Società d'abbellimento (Verschönerungsverein).
SACHSENBURG (CARINZIA).

!!! 500 corone !!!
si pagano se l'unguento «RIA» - distruttore delle radici - non riesce ad allontanare in 3 giorni, senza dolori, occhi pollini, porri, callosità. Un vasetto con la lettera di garanzia, costa Cor. 1.—
KEMENY, KASCHAU I, Postfach 12/94 Ungheria

Prestiti di denaro!!
da Cor. 200 in più, al 4 fino al 6%, accordansi a persone solvibili di ogni ceto, con o senza garanzia, verso restituzione rateale di Cor. 4 mensili. - Operazioni pronte e discrete.
Banca e Ufficio di Borsa
PHILIPP FELD, Budapest VIII, Rakoczi-ut 7.
Informazioni gratis e franco.

Spedizioni di armi di ogni specie.

10 giorni a prova ed ispezione. Fucili Lancaster ad una canna Cor. 20, fucili Lancaster a due canne da Cor. 30 in più, fucili Hammerless da Cor. 70, fucili Flobert da Cor. 8, revolver da Cor. 5 in più, pistole da Cor. 2 in più. Assumonsi riparazioni a prezzi miti, lavoro sollecito. Prezzo corrente illustrato gratis. F. DUSEK, fabbrica d'armi, OPOCNO N. 2033 sulla ferrovia dello Stato (Boemia).

Orfana cattolica,
indipendente, figura alta, slanciata, bionda, capitale 100.000, **MARITEREBBESI al più presto.** Concorrenti seri che non hanno impedimenti contro il matrimonio, scrivano sub **„FIDES" Berlino 18.**

PELI SUPERFLUI

alla faccia, alle braccia ed alle mani vengono allontanati in 5 minuti col
DEPILATORE
del Dott. A. Rix
garantito innocuo e di efficacia sicura. Una scatola, che costa 4 Cor. è sufficiente. Spedizioni con discrezione.
Kos. Dr. A. Rix Laborat.
Vienna, IX., Berggasse 17-F.
Deposito a Trieste: Farmacia „Alla Minerva", Piazza S. Francesco.

MUTUI
accordansi ad ufficiali quale prestito o per completare l'ammontare
della cauzione
matrimoniale
senza polizza, senza garanti, senza prenotazioni. Informazioni gratuite.
Kredit-Bureau für Darlehen
Vienna IX, Alserstrasse 18.
Telefono 17838. Assicurasi discrezione.

Invece di Cor. 12 soltanto Cor. 5.

17,000 paia di buoni stivali d'allacciare, con bottoni o elastico e con forti suole, come modelli qui riprodotti, destinati per la Turchia e rimasti invenduti in seguito alla guerra, vendonsi ora, per sgomberare il deposito, sotto il prezzo di costo, cioè a Cor. 5 il paio, qualità migliore Cor. 6 e 7, con tacchi di gomma, adatti, 50 cent. in più. In tutte le grandezze, tanto da uomo che da donna. Stivali per bambini Cor. 3 e 4. Spedizione verso rivalsa. — WEISZ, ditta in esportazione calzature, NAGYSALLO, Com. Bars (Ungheria.)

Che cosa occorre ad una sposa? una dote! un bel corredo!
Si può ottenere un tanto in danaro contante anche dopo soli due anni e verso pagamento di piccole tasse mensili, associandosi al
„Mädchenhort"
Società che nell'ultimo anno pagò a 736 **associate** l'importo di Cor. 662.400. Ogni socia paga in due anni al massimo **Corone 294** e riceve in cambio in caso di matrimonio, dopo due anni, **Corone 600**, si ha quindi sul capitale un interesse del 124%
Si assumono socie:
senza un limite di età
senza distinzione di religione,
senza attestati medici.
Assumonsi rappresentanti verso buone condizioni.
«Mädchenhort», Erster allgemeiner Humanitätsverein zur Ausstattung heiratsfähiger Mädchen, Vienna I, Franz Josefskai 43.
Presidente: priore Rod. conte de Mels-Colloredo.
Centrale di pagamento per Gorizia e il Litorale: VIRGILIO LUSSIN, GORIZIA. Via Ascoli N. 3.

Blusa di seta ricamata soltanto Cor. 1.95
Un miracolo dell'industria del ricamo.
Stoffa finissima per l'estate riccamente guarnita in ricami di seta, completa per una blusa soltanto Corone 1.95.

Bellissima! Ultima novità!
Alcune centinaia di queste bluse di stoffa riccamente guarnite in ricami di seta, colori bellissimi, bianco, crema, rosa, azzurro, bleu chiaro, lillà moderno, rosso, verde, drap, bleu scuro, in genere qualunque tinta esistente, acquistate da una fabbrica di ricami svizzeri, in liquidazione, vendonsi ora in seguito all'acquisto di una grande partita, all'ingrosso, a questo prezzo derisorio. Queste bluse valgono 3 volte tanto. -- Vendita minima tre pezzi a Cor. 1.95 il pezzo. 6 pezzi Cor. 11, in questo caso si aggiunge gratuitamente un finissimo jabot di pizzo.
Vendita esclusiva verso rivalsa a mezzo di:
M. SWOBODA, Vienna III-2 Hiessgasse 13-P

Tale circostanza è poi confermata da Giovanni Saul, fratello di Giovanna, il quale inoltre appoggia la sua affermazione sulla deposizione che potrebbe fare la sua «santola» Maria Saul. «La se viva — soggiunge - e i la pol ciamar. Quando Gardina me ga dito, mi la go ciamada e la ga sentido anche ela».

Tosto la difesa propone la testimonianza della Maria Saul, mentre il P. M. propone altri testi per combattere tale versione uscita fuori all'ultimo momento.

E la Corte ammette tutti e sospende la udienza per rimandare la prosecuzione della causa a stamane alle 10.

Il dibattimento è presieduto dal cons. d'Appello dott. Andrich, giudici il cons. bar. Farfoglia e giud. dott. Lucardi, P. M. il proc. di Stato Tomicich. Parte Civile il dott. Pangrazi. Siedono alla difesa per Giov. Ivancich il dott. Rossi, per il Poropat l'avv. Maddalena, per il Braico l'avv. Petronio, per il Knez il dott. Mandic e per il Chermaz il dott. Laneve.

(Giudizio distr. penale di Trieste)

Furti e vendita di refurtiva

V'è in via del Bosco una specie d'osteria, o cucina popolare, di proprietà di Giovanna Gombac, e da questa condotta in collaborazione alla nipote Giuseppina.

Ora avvenne che la polizia seppe che alcuni pregiudicati frequentatori del locale avevano portato colà il frutto di ladresche imprese e lo avevano venduto alla Gombac. Perciò ieri parecchi di simili avventori e le due conduttrici del locale comparvero dinanzi al giudice della VI sezione, accusati della contravvenzione di complicità in furto e rispettivamente di altre minori contravvenzioni come falsa notifica e revertenza allo sfratto.

Gli accusati sono: Carlo Regent, di 27 anni, da Contovello, bracciante, già punito, che deve rispondere del furto e della vendita di due biciclette; Carlo Hrobat, di 22 anni, da S. Croce, carbonaio, implicato nel furto d'un cappotto; Augusto Facchin, di 33 anni, da Scarpina, sfrattato, in relazione al furto del cappotto medesimo e al furto di sette galline, in cui fu coadiuvato da Giuseppe Ierich, di 24 anni, da S. Croce; Antonio Dujez, di 26 anni, da Dom, perchè implicato nel furto di due vasi di latte; Giuseppe Klun, di 28 anni, da Missece, per partecipazione al furto di un prosciutto e d'uova; e, inoltre, Giuseppina e Giovanna Gombac, conduttrici della predetta osteria, per aver, scientemente, comperato parte della refurtiva.

Tutti gli accusati si protestano innocenti e dichiarano di nulla sapere; e accusano il solito incognito che avrebbe loro data in consegna una bicicletta e venduta loro altra refurtiva.

L'accusata Giovanna Gombac ammette d'aver comperato parte di questa, da altro sconosciuto, per un importo considerevole; e la nipote di lei, Giuseppina, ammette pure d'aver comperato parte di questa refurtiva, 40 uova e 7 galline dall'accusato Ierich, per un importo equo; soggiungendo di non aver sospettato trattarsi di generi rubati, e di essere stata anzi rassicurata dall'accusato, trattarsi di cose di sua legittima proprietà.

Vengono lette le molte denuncie riferentisi ai vari furti, e quindi le informazioni della polizia, che sono pessime in riguardo ai sei primi accusati, e sono buone in riguardo alle due accusate Gombac.

Dopochè il P. M. ha chiesta l'applicazione della legge, si leva il difensore delle Gombac e in una breve ma stringente arringa cerca di dimostrare l'innocenza della sua difesa Giuseppina e la minor colpa della Giovanna. Chiede, quindi, per la prima l'assoluzione e per l'altra la minima pena.

Il giudice, in base alle risultanze processuali, assolve la Giovanna Gombac per mancanza di prove; e condanna: l'accusato Carlo Regent a mesi 2, Carlo Hrobat a 4 settimane, Augusto Facchin a 3 mesi, Antonio Dujez a 6 settimane, Giuseppe Ierich a 6 settimane, Giuseppe Klun a 3 settimane d'arresto rigoroso per complicità di furto come prevista al par. 464; e Giuseppina Gombac a 4 giorni, già scontati, per complicità in furto, come previsto al par. 477.

I condannati si riservano.

★ Giudice: il giudice distrett. dott. Lucich; ff. P. M. il dott. Aite; dif. il dott. Robba.

Le baruffe chiozzotte

Il cancelliere della V sezione s'affaccia alla porta e chiama:

— Anna Belicek! Prassel Maria! Postetta Maria! Guardia N. 6-9-8!...

Entriamo anche noi.

Dinanzi al giudice sta per svolgersi un gustosissimo dibattimento per lesion d'onore.

Anna Belicek, da Postumia, ha sporto denunzia contro Maria Postetta, da Buie; e, a sua volta, Maria Prassel, triestina, ha denunciato la Belicek per la stessa ragione: offese all'onore.

— Sior giudice, a mi dirme sc.... e bruta p....! A mi, che son nata, batizada, comunicada, cresimada e sposada a Trieste.....

— Gnente afato! Mi no go dito gnente! Xe stada ela a dirmele a mi ste robe e adesso la volaria discolparse coi butarmele sora de mi...

E' inutile cercare chi parli, cercar d'ordinare le idee, metter le basi al dibattimento: è un putiferio: e il giudice tenta invano più volte di calmarle e di farle parlar a una per volta.

— A mi dirme che son marza, bruta sp...., e dirghe a mio marì ch'el xe b...! Magari ch'el fussi b...! El podaria esser contento! Volaria dir ch'el ga una bela moglie.....

— Bela, sì! Guardite in specio....

— Ma gnanca bruta come ti, che te xe pezo de la fame.....

La Postetta (tentando le gonne dell'altra): Dighe anca de le galine e del gato.

— Sì, sior giudice, anca el gato e anca le galine la me bastonava; la ghe dava piade; la vardi che figuraza!

— E la lissia po'.... Dopo che gavevo strussià a portar su cinque mastele de acqua, e la biancheria la iera neta come un bombon, la me ga butà tuto fora de la finestra: i mii strussi, le mie fadighe....

— Iera l'ultimo de carneval, sior giudice....

Il «sior giudice» non ne può più; ed usa un'arma singolare e disperata per farsi un po' di pace:

— Vedè là quel sior; el xe del «Piccolo»: e domani el ghe contarà a tutti i vostri sporchezi....

Tutte si calmano di botto, sospettose; xe colpa ela....

— La conti pur, sior! Xe la verità, la xe coupa ela....

Infine al giudice riesce di calmarle e di indurle a ritirare le rispettive accuse.

— Mi ritiro, se la prometi de lassarme in pase....

— Mi no la secarò: ma che anca ela me lassi in pase a mi...

E se ne vanno, dopo aver complimentato tutti i presenti: I stia ben, siori! I stia ben....

— E a rivederci ogi oto... - soggiunge, maliziosamente, qualcuno.

Giudice: il giudice distrett. dott. Comel.

Cronaca di Parenzo

Parenzo, 5. Domenica 6 corr., alle 3 pom., per iniziativa del solerte comitato permanente di festeggiamenti costituitosi in seno alla ginnastica, avrà luogo una rappresentazione dedicata ai bambini dell'operetta in un atto «La gran via» data dai nostri bravi dilettanti e che ebbe esito brillantissimo nelle due serate di sabato e domenica scorsa al teatro Verdi.

MARINA E NAVIGAZIONE

La marina mercantile francese

nella critica d'un giornale inglese

Abbiamo da Londra (N). Il «Times» dedica un lungo e notevole articolo critico sulla marina mercantile francese. L'articolo incomincia constatando che oggi, dopo lunghi anni di sforzi e dopo una gara di stimoli superficiali, la marina mercantile francese con i suoi 1500 bastimenti raggiunge una capacità di trasporto di soli 1 milione e 900 mila tonnellate. Gli equipaggi sommano a 100 mila individui in tutto. Nell'ultimo quarto di secolo la marina francese è solamente triplicata, mentre la tedesca, la danese e la norvegese si sono decuplicate. Dal 1900 al al 1908 l'aumento della marina mercantile è stato del 42% in Francia; del 70% in Germania, del 80% in Norvegia. La Francia che nel 1873 teneva il terzo posto tra le grandi potenze marittime di commercio, è caduta al sesto posto. Negli ultimi 30 anni il lavoro del porto d'Amburgo è salito del 445%; quello di Anversa del 400%, quello di Rotterdam del 526% e quello di Brema del 264%. Per contro il lavoro del porto di Marsiglia crebbe del 121%, quello del porto di Bordeaux dell'89% e quello dell'Havre del 80%.

La cause principali di questa stasi relativa nello sviluppo della marina mercantile francese sono nella mancanza di unità e di organizzazione nel controllo centrale dello Stato e nelle condizioni artificiose che sono create dal sistema dei premi di navigazione. Il sistema fu riveduto dieci anni fa, ma lo spirito delle leggi del 1881 e del 1893 rimase, permettendo alle compagnie di navigare col profitto della riscossione del premio col solo viaggiare da un porto all'altro con la stiva carica di zavorra. La rivoluzione abolì il Consiglio reale dell'Ammiragliato, distribuendo i suoi attributi fra molti pubblici uffici: ministero della marina per la sicurezza della navigazione e polizia dei mari; ministero delle finanze per la questione economica; ministero dei lavori pubblici per i porti, i fari, le boe; ministero degli affari esteri per i consolati.

Il ministero del commercio formato nel 1812 ebbe un dipartimento speciale per la marina mercantile e più tardi la scuola di idrografia, il servizio piloti, l'amministrazione del fondo premi, la registrazione dei bastimenti.

La semplice enumerazione di questa ripartizione di attribuzioni fra tanti ministeri basta a confermare il giudizio sull'anarchia amministrativa del sistema. Il registro delle navi è tenuto dall'ufficio dei dazi e da quello delle inscrizioni marittime ed il movimento marittimo è registrato da questi due uffici come dalle autorità portuali; un numero straordinario di funzionari necessita per far rispettare i molti regolamenti. Il solo rimedio a questa anarchia sarebbe, secondo il «Times», quello della creazione d'un ministero della marina mercantile che potrebbe tutto unificare sopprimendo quelle gelosie locali, di cui s'avvantaggiano i porti stranieri. La forza effettiva della marina mercantile francese è costituita da 875 «steamers» di 100 tonnellate (87 superano le 5000 tonnellate) con uno stazzamento totale di registro di 1.448.172 tonnellate e da 590 navi a vela con lo stazzamento netto di 434.108 tonnellate. Complessivamente 1465 bastimenti con tonnellate 1.882.280.

Il più grande piroscafo viaggiante con bandiera francese è il «France» della Compagnia generale transatlantica, di 23.400 tonnellate, che fa servizio da Havre a Nuova York. Altra grande nave è il «Paolo Lescat» di 12.550 tonnellate, in servizio con l'Oriente: questa nave sarà superata presto dall'«Andrea Lebon» di quasi 19.000 tonnellate, con capacità di trasporto di 500 passeggeri e 4000 tonnellate di merci. Le compagnie principali sono: la «Generale transatlantica» con 78 navi di 322.000 tonnellate, la «Messageries» con 65 navi di 293.000 tonnellate, gli «Chargeurs recruis» con 25 navi e 146.000 tonnellate. I principali porti classificati in prima categoria sono: Dunkuerque, Rouen, Havre, Nantes, St. Nazaire, Bordeaux e Marsiglia. Negli ultimi trenta anni la spesa dello Stato per i porti è stata distribuita in ragione del 60% ai porti di prima categoria, ciò che ha importato un totale di 400 milioni di franchi. Il traffico dei porti di prima categoria comprende il 66% del movimento totale, cioè 25 milioni di tonnellate. Porti di seconda categoria come Boulogne hanno un gran movimento di passeggeri per il transito della Manica ed un gran lucro per l'industria della pesca (25 milioni di franchi all'anno). Molto deve farsi per i porti principali: il porto dell'Havre è stato abbandonato dalle linee tedesche come porto di transito per le condizioni insufficienti delle installazioni!

Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto i piroscafi del Lloyd «Almissa» cap. L. Hinner da Venezia con 47 pass., «Bar. Gautsch» cap. T. Bechtinger da Cattaro e scali con 188 passeggeri.

I piroscafi a.-u. «Liburnia D.» cap. N. Ceresin da Sabbioncello, «Danubio D.» cap. Gamulin da Metcovich con 492 pass., «Iason D.» cap. C. Ivancich da Spalato, «Bosnia D.» cap. G. Vuscovich da Metcovich e scali con 212 pass., «Carlo» cap. F. Sindich da Tripoli e Catania.

I piroscafi italiani «Adriatico» cap. N. Storelli da Prevesa con 62 pass., «Sempre Avanti» cap. S. Comisi da Porto Empedocle e Catania, «Salento» cap. V. Muro da Huelva.

Il piroscafo ellenico «Aghios Spiridion» cap. C. Lichiardopulo da S. Giovanni di Medua.

Il veliero ellenico «Bethlemme» cap. Francopulo da Zante.

Partirono i piroscafi del Lloyd «Princ. Hohenlohe» per Cattaro, «Almissa» per Venezia.

I piroscafi a.-u. «Zara D.» per Sebenico, «Locrum» per Spizza, «Wurmbrand» per Venezia.

Movimento dei piroscafi a.-u.

«Sud» da Madras arrivò il 2 a Suez e proseguì per Trieste, «Corsinia» da Bahia Blanca arrivò il 1. a S. Vincenzo donde proseguì per Livorno, «Nereide» arrivò ieri a Rangoon.

Lloydiani. «Thalia» proseguì il 4 da Corfù per Portorose e Trieste, «Silesia» il 4 da Calcutta per Madras, «Arc. Franc. Ferdinando» il 2 da Karachi per Aden, «Trieste» il 3 da Colombo per Madras, «Marquis Bacquehem» il 3 da Rangoon per Calcutta, «Austria» il 4 da Sciangai per Hongkong, «Ambra» (L. N. T.) il 4 da Aden per Karachi.

Calli vengono estirpati radicalmente coll'insuperabile Cerotto „CLAVYL" Prezzo 50 centesimi. Farmacia „Alla Minerva" G. Stanich Trieste, Piazza San Francesco. Telef. 992

IL SEGRETO di vestire bene, con buon gusto ed eleganza spendendo poco, sta nella giusta scelta della fonte di ritiro. Il nostro lavoro estesissimo, basato soltanto sulle vendite per contanti, ci rende possibile di offrire merci che per scelta, qualità e convenienza di prezzo non temono concorrenza alcuna.

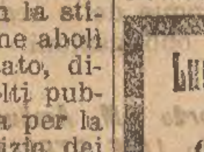
Un taglio per un vestito d'estate in voile giapponese, bellissimi disegni, sufficente per fare da se un vestito come modello **Cor. 4.95**

NESSUNA SIGNORA tralasci dunque, prima di provvedere ai suoi acquisti, di chiedere l'invio assolutamente gratuito del nostro **campionario di stoffe** che contiene quanto v'ha di più recente in stoffe per vestiti da signora, stoffe per bluse e telerie, nonchè il **nostro splendido catalogo principale illustrato.**

GRAND MAGASIN „AU PRIX FIXE" Vienna I, Graben 15/14 Si ascende dalla Habsburgergasse 1

4 settimane a prova

per l'ispezione si spediscono le rinomate **Biciclette** marca **Bohèma.** Per il materiale e per l'esecuzione rilasciasi una garanzia di 6 anni. Accessori a prezzi mitissimi. A persone fidate si accorda il pagamento a piccole rate. — Prezzi correnti illustrati gratis.



Fr. Dusek, Fabbrica biciclette, Opocno N. 2077 s. ferrovia dello Stato, Boemia

Lud. Hinterschwaiger, Ad. Blaichert & C. G. m. b. H. Lichtenegg N. 4 (presso Wels Austria sup. FABBRICA SPECIALISTA in **Macchine** per **Mattoni**

Impianti di trasporti e di trasmissioni, costruzione modernissima. Consigli competenti impartisce a voce ed in iscritto il rappresentante UFFICIO A TRIESTE: **Eman. & Oscar Kraus, Trieste** Via S. Nicolò N.ro 2.

Grande vendita réclame!

Biciclette nuove Cor. 76 con un anno di garanzia. Le biciclette **„RATIONAL" e „TRIUMPH"** da corsa e da turismo, sono insuperabili per eleganza, rigidità, leggerezza e sono fabbricate con materiale di prim'ordine.

Macchine da cucire, nuove Corone 48.

Accessori per Biciclette. a prezzi bassissimi, qualità di prim'ordine. — Pneumatici Cor 2.80, coperture Cor. 4.20, coperture da montagna Cor. 5.30. — Si assumono riparazioni di biciclette e motociclette, macchine da cucire. Lavoro coscienzioso, prezzi modici. Servizio serio e accurato. Chiedere l'invio gratuito del prezzo corrente N.15 con prezzi di favore. **Alois Waffe, Vienna VII distretto, Zieglergasse 7.**

CAPPELLO, VESTITO e STIVALI tutto insieme soltanto Cor. 35.—

Grandiosa vendita d'occasione.

VESTITO DA UOMO COMPLETO! che si compone di giacca, calzoni e panciotto di ottima stoffa di lana pettinata, molto durevole, oppure di una stoffa di Brünn o di loden stiriano, qualsiasi grandezza e tinta, chiaro, scuro, colore uniforme, a righe, a quadri, in bei disegni moderni. **Cappello da uomo, signorile a cencio** di buonissimo feltro, con fodera e nastro di seta, elegantissimo, foggia preferita, ultramoderna in nero, grigio o bruno. **Stivali da uomo in pelle** (per turisti) in buonissima pelle da strapazzo, forma bella, comoda e moderna.

Avendo acquistato tutto il deposito di una grande fabbrica, siamo in grado di vendere questa guarnitura per signori, composta di vestito, cappello e scarpe che costava **Cor. 70.—, per sole Cor. 35.—.**

Per la misura del vestito da uomo basta indicare: la larghezza del petto, la circonferenza dei fianchi, la lunghezza delle maniche, la lunghezza dei calzoni e il passo. Per il cappello basta indicare la circonferenza della testa, per i stivali la lunghezza delle suole.

Vendita esclusiva verso rivalsa a mezzo di **M. SWOBODA, Vienna, III-2, Hiessgasse 13-P**

Oesterreichische ALUMINIUM-Gesellschaft (Società austriaca per la fabbricazione di articoli di alluminio) **VIENNA** Centrale: Mariahilferst. 47 Deposito: Wollzeile 18

Cucine complete da Cor. 40 in più

Articoli moderni per uso di casa, cucina e viaggio

Prezzo corrente illustrato, gratis

Spedizioni da Cor. 40 in più, franco

Filiale della Banca Generale di Depositi

Via S. Nicolò N. 8, I p. **TRIESTE** Telefoni: 21-18 e 26-82.

Fondata nell'anno 1871 — **SEDE CENTRALE A VIENNA** (Allgemeine Depositen-Bank) — Capitale e Riserva Cor. 44 000.000

Si occupa di tutte le operazioni bancarie, come:

Custodia ed Amministrazione di Depositi - Incasso Coupons e Cambiali

Sovvenzioni su Valori - Crediti di Rimborso - Crediti doganali

Compera e Vendita di Effetti, Divise, Valute ecc. ecc.

Bonifica su VERSAMENTI IN LIBRETTI DI RISPARMIO

l'interesse annuo del **4¼%** L'imposta sulla rendita viene corrisposta direttamente dall'Istituto

CONTI di BANCO-GIRO alle migliori condizioni.

VERSAMENTI FRUTTIFERI in CONTO-CORRENTE a condizioni da convenirsi.

ORARIO DI CASSA: 9-12.30 — 2.30-5

LA DITTA

IGNAZIO BITTMANN

FORNITORE DI CORTE

Filiale a Trieste, Corso N. 10

si pregia invitare le P. T. Signore

a visitare la

ESPOSIZIONE

di modelli francesi

la quale durerà

soltanto Martedì 8 e Mercoledì 9 corrente.

L'Esposizione può essere visitata

senza alcun obbligo d'acquisto.

Questo busto sporgente

lo hanno ottenuto tutte le belle viennesi soltanto con l'uso del **„FESCHOFORM" - PREPARATO PER IL SENO.** Col «Feschoform» signore o signorine ottengono in breve tempo con tutta sicurezza un bellissimo seno sodo, una figura piacente, e belle forme, anche se prima non avevano disposizione a divenire tali. Non si tratta di una medicina ma di estratto di piante che favoriscono la salute. Garanzia veramente reale. Se non conviene si restituisce l'importo. Marchio registrato dall'ufficio brevetti. Premiato a Marsiglia con la medaglia d'oro; a Roma con il grande premio d'onore. Acquisto una volta tanto e semplice applicazione. Il busto non è più floscio. Il «Feschoform» è unico e impareggiabile esperimentato ed approvato da medici e chimici. Prezzo Cor. **4.70.** Guardarsi da imitazioni estere che fanno, di cui si sa, una sfacciata réclame. Spedizioni postali con discrezione verso rivalsa, soltanto da **Fr. Kögler, Vienna, V-51 Margaretenstrasse 82, I. St.** — Spedizioni fermo in posta seguono soltanto verso invio anticipato dell'importo.

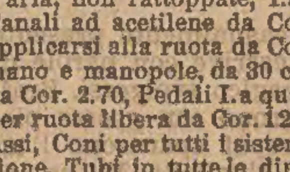
7300 mutande da donna

acquistate da una massa concursuale, di buonissimo chiffon, con volant di ricamo svizzero si spediscono verso rivalsa per Cor. 1.70 il pezzo. Inoltre *camicie da donna* di finissimo chiffon naturale, con ricami svizzeri originali e incassi, lavoro accurato Cor. 1.85. *Camicie da donna* di chiffon extrafino con bellissimo ricamo a mano Cor. 2.70. Guarnitura per letto composta di 2 tralicci e 6 federe per guanciali, ornate in pieghettine, lavoro accurato, tutta la guarnitura Cor. 14.70. *Lenzuola senza cucitura* di puro lino, la migliore qualità immaginabile grandezza 150×230 cm. Cor. 3.25. *Strofinacci* ottima qualità, grandezza 70×70 cm. una dozzina Cor. 3.75. *Asciugamani* puro lino, qualità ottima grandezza 48×114 cm. Cor. 9.80 la dozzina. *Servizi da tavola* puro lino, doppiamente damasceati, composti di una tovaglia e 6 tovaglioli grandi Cor. 5.75. *Camicie da uomo* di ottimo chiffon, lavoro solidissimo, qualunque larghezza di collo Cor. 2.25. *Mutande da uomo* di tessuto spinato uso marinai qualunque grandezza Cor. 1.85. *Fazzoletti da naso* puro lino Cor. 2.95 la dozzina. *Guarniture per letto* di ottimi filati pettinati, marca «Harland» disegni recentissimi, colore rosso o verde oliva, che comprende 2 coperte da letto e un tappeto per tavola, tutta la guarnitura completa Cor. 12.75. *Coltrinaggi di merlo* ottima qualità, con incassi di nastro in bianco o crema, un paio, per una finestra Cor. 3.75. *«Bonnes femmes» mezze stores* di finissimo tulle con bellissimo lavoro a point lace e volant, ultima novità, Cor. 3.25 al pezzo. *Brises bises* vitrages di finissimo tulle, bellissimo lavoro a point lace e volant 2 pezzi per una finestra Cor. 1.35.

Ditta in merci d'occasione Em. Rotholz, Vienna VII, Neustiftgasse 77.

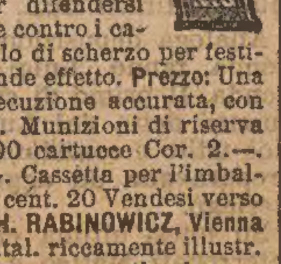
Le ordinazioni devono giungere a Vienna al più tardi mercoledì. - Per quello che non conviene si restituisce il danaro.

FABBRICA BICICLETTE JANUS



GARANZIA PER 3 ANNI. La più grande e la più importante Casa in Biciclette, Macchine da cucire ed accessori. La miglior fonte d'acquisto di Biciclette, Macchine da cucire. Pneumatici ed accessori. Biciclette Janus con garanzia per 3 anni, da Cor. 95 in più. Mantelli da Cor. 4.20, Camere d'aria, non rattoppate, I.a qual., da Cor. 2.80, Fanali ad acetilene da Cor. 2, Campanelli da applicarsi alla ruota da Cor. 1.20, Campanelli a mano e manopole, da 30 cent., Catene I.a qual. da Cor. 2.70, Pedali I.a qual. da Cor. 2.50. Mozzi per ruota libera da Cor. 12.50 in più, Selle, Borse, Assi, Coni per tutti i sistemi, Ghiere di congiunzione, Tubi in tutte le dimensioni, ecc. a prezzi mitissimi. Proprio Stabilimento per riparazioni, nichelatura, smaltatura. Spedizioni postali giornaliere. Chiedere invio gratuito del Catalogo 1913 N. 8. Casa import. per l'industria di Biciclette **MAX SKUTEZKY, VIENNA, I, Stubenring 6**

NON OCCORRE PORTO D'ARMI servendosi della rivoltella della polizia di Berlino, con lampadina elettr., ultima novità, non presenta pericoli, la migliore arma di difesa per allarmi e intimorire. Sempre carica. Detonazione *fortissima.* Sostituisce un'arma da fuoco pericolosa e costosa. Indispensabile per ciclisti, turisti, viaggiator. automobilisti, per persone che vanno a passeggio, per giardinieri ecc.



Il miglior mezzo per difendersi contro gli aggressori e contro i cani. Un innocuo articolo di scherzo per festività e per gite. Di grande effetto. Prezzo: Una pistola di metallo, esecuzione accurata, con 50 cartucce Cor. 4.80. Munizioni di riserva per queste pistole: 100 cartucce Cor. 2.—. 200 cartucce Cor. 3.—. Cassetta per l'imballaggio di ogni spediz. cent. 20 Vendesi verso rivalsa a mezzo di **J. H. RABINOWICZ, Vienna VII, Lindengasse 2-T.** Catal. riccamente illustr. di orologi e articoli di uso ecc. gratis e franco.

ALL'INGROSSO - AL DETTAGLIO

Per ingrandimento dei negozi

ed i necessari lavori di adattamento per congiungere

l'intero stabile N. 7 allo stabile N. 9 del Corso

SI VENDONO A PREZZI RIDOTTI:

	Corone
Etamin di cotone, disegni recenti, colori garantiti	—.38 al metro
Voile di cotone prima qualità, colori garantiti, disegni moderni	—.45 "
Batiste setificate, disegni recentissimi e colori garantiti	—.75 "

PONGIS FRANCESI qualità grevi, tutta seta, disegni moderniss., a Cor. 1.90 il met.

	Corone
Stoffe inglesi ultima novità, doppia altezza, per vestiti da signora	1.80 al metro
Camicie di chiffon buona qualità, per signora	2.— il pezzo
Mutande di chiffon buona qualità	2.40 il paio
Camicie di chiffon guarnite con bellissimi ricami, per signora	2.50 il pezzo
Copribusti di ricamo con nastro di seta	—.68 il pezzo
Calze mussolin colorate e nere, ultima novità	—.90 al paio

80,000 metri Merli ed Incassi

che costavano prima da cent. 25 fino a Cor. 1.10 al metro

vendonsi ora a cent. cinque al metro

	Corone
Bonne-femmes con volants applicazione	2.80 il pezzo
Copri-polvere alpagas modelli recenti e colori novità	12.— il pezzo

	Corone
Brise-Bise con volants applicazione	1.10 il paio
Asciugamani mezzo lino con bordura e frangia	—.42 il pezzo
Asciugamani grevissimi puro lino con frangia	1.— il pezzo

Ricami bianchi svizzeri in scelta colossale a prezzi fortemente ridotti

	Corone
Bluse disegni futuristi recentissima moda	2.80 il pezzo
Tovaglie mezzo lino per 6 persone per strapazzo	1.70 il pezzo
Tovagliuoli mezzo lino per strapazzo	4.— la dozz.

	Corone
Fazzoletti da naso qual. solida, colori garantiti	2.50 la dozz.
1 pezza tela mezzo lino, altezza 1.50 centim. la pezza di 15 metri	15.—
Guanti di filo, da signora, colori moderni	—.60 il paio

Ogni giorno nuovi arrivi di tutte le novità per l'entrante stagione.

Il tutto presso

M. Weiss

Trieste, soltanto Corso 9.

PREZZI FISSI *FIUME: Corso 11* *TELEFONO 498*

Vendita Manifatture di moda, Stoffe da signora, Stoffe da uomo, Seterie, Lanerie, Cotonerie, Stoffe da mobili, Tappeti, Cortinaggi, Pizzi, Guanti ecc. ecc.

UNA CONFERENZA.

Capodistria 4. Il folto uditorio che lo fece segno a plaudente saluto, di primo tratto s'accorse d'avere innanzi a sè uno tra i più geniali e colti oratori, quale iersera si rivelò, anche in questa sala ginnasiale, il giovane e distinto prof. Marino Szombathely nell'elegante e suggestiva sua conferenza sul «Foro Romano». In breve e denso esordio abbracciò l'origine, la destinazione, i fasti e la rovina vandalica dei sontuosi monumenti, che in sè raccolsero tanta sapienza politica e tanta gloria di Roma. Pur limitandosi, subito dopo, alla missione di squisito cicerone, il chiaro conferenziere fece rifulgere colle splendide e copiose proiezioni, con sobrietà di eloquio e con colori smaglianti, tutte le bellezze e la dovizia delle imponenti vestigia, sacre alla venerazione del mondo, ed ora poeticamente cosparse di verde e di fiori, e rivivere nel classico suolo il tumulto delle vetuste memorie. Chè più anzi si nobilitava il pregio intrinseco del suo dire dalla forma speditamente forbita, dall'accento corretto, dalla devota ammirazione e dalla consuetudine dei luoghi, dove a lungo visse e studiò il degno allievo della Università Romana. All'epilogo, onde esaltò le impronte superbe della civiltà latina, sparse dovunque arrivò il suo dominio, con nuovi applausi il pubblico gli attestò il suo godimento.

Per l'evidenza del Catasto
nel comune di Romans

Romans, 4. Il geometra superiore signor Rodolfo Susanna presenzierà nei giorni 17, 18 e 19 corr. all'Ufficio imposte di Gradisca, allo scopo di accettare gratuitamente notificazioni di cambiamenti avvenuti nel possesso e per trattazioni inerenti all'evidenza del catasto di questo territorio comunale.

Un concerto a Sagrado

Sagrado, 5. Domani, domenica, alle 4 pom., sulla piazza comunale il Corpo civico di musica, sotto la direzione del maestro Gius. Chieri, svolgerà il primo concerto primaverile. Nel programma figurano brani di Verdi, Bach, Lehar, Filippi ecc.

BIFRONTE SENZA CAPO.

Benchè ella sia
Grassa, grossa, un *intero*, è pure un tenero
Cuore pieno di ingenua poesia.
E stralunando gli occhi, ella vi dice
Che intero senza testa arrovesciato
A trovare alfin l'anima gemella
Per essere felice.

Spiegazione del giuoco precedente:
TROIANO, TRAIANO.

Borse e mercati
Chiuse di Borsa del 5 Aprile

TRIESTE. Napol. 19.10 a 19.17, Zecch. 11.39 a 11.44, Lire sterl. 24.05 a 24.12, Londra 24.12 a 24.19, Francia 95.55 a 95.85, Italia 93.50 a 93.90, Banconote ital. 93.50 a 93.90, Germania 117.75 a 118.10, Banconote germ. 117.75 a 118.10, Rend. austriaca in carta 83.— a 83.40, Rendita ungherese in oro 4% 102.55 a 102.95, Rendita austr. in cor. 83.25 a 83.65, Rend. ung. in cor. 82.20 a 82.60, Credit 617.— a 618.—, Italiana 95.— a 96.—, Staatsbahn 702.— a 704.—, Lombarde 116.— a 118.—, Lotti turchi 225.— a 229.—.

VIENNA Rendita aust. carta 83.15, Azioni Credit 618.50, Lloyd a. 569.—, Ferrov. dello Stato 703.—, Lombarde 116.75, Alpine 1020.—, Lotti turchi 226.—, Cheques Parigi 95.58. deb.le

ROMA. Rendita 98.—, Gas 11.55, Condotte 305.—, Beni 288.—, Imprese 118.—, Carburo 723.—, Kerka 446.—, Azoto 125.—, Soda 73.—, Tramways 185.—.

GENOVA. Banca d'Italia 1443.—, Commerc. 848.—, Credito italiano 548.—, Aedes 42.—, Meridionali 574.—, Mediterrane 343.—, Rubattino 432.—, Eridania 770.—, Raffineria L. L. 367.—, Industrie 305.—, Terni 1633, Armstrong 282—, Elba 193.—, Savona 224.—, Ferriere italiane 134.—, Metalli 124.—, Carburo 725.—, Kerka 444.—, Molini A. I. 244.—, Semoleria 315.—.

PARIGI. Rendita francese 3% 86.70, Rend. italiana 3 3/4 % 95.75, Rend. aust. oro 90.55, Rend. ungh. oro 4% 86.80, Rend. spagnola 92.—, Cambio Londra 25.25, Rend. turca unif. 86.40, Azioni Banca ottom. 638.—, Rio Tinto 19.78, Lotti turchi 192.—, Ferrate aust. —.—, Lombarde 122.—, Länderbank 566.—, Banca di Parigi 17.72, Meridion. ital. 560.—, irreg.

BERLINO. Rend. austr. convert. 83.50, Rend. aust. arg. 86.30, Rend aust. oro 90.60, Rendita ungh. oro 4% 85.90, Azioni Credit aust. 205.37, Lombarde 24.87, Ferrate dello Stato —.—, Vienna breve 84.72 5, Parigi 81.07 5, Londra breve 20.47 5, Azioni Ferrov. Mediterranee ital. 114.12, Cambio Italia 74.25, Laurahütte —.—, Lotti turchi —.—, Rubli, in banconotte 215.25, Disconto Commandit —.—. deb.le

FRANCOFORTE. Rendita austr. conv. —.—, Rendita aust. argento 86.50, Rendita austr. oro 90.30, Azioni Credit 205.—, Banca nazion. 146.—, Ferrate Stato 154.—, Lombarde 25.—, Cambio su Vienna 84.66 5, Londra breve 20.45 7, Parigi 81.10. calmo

NUOVA YORK. Atchison Topeca and Santa Fè 103 1/4, Baltimore and Ohio 101 5/8, Canadà Pacific 238 1/2, Chicago-Milwaukee and St. Paul 112 1/4, Missouri Pacific 39 3/8, Northern Pacific 118 5/8, Pennsylvania 119—, Philadelphia and Reading 165 1/2, Southern Pacific 103—, Southern Railway Com. 26 1/2, Union Pacific Com. 155 5/8, Amalgamated Copper 76 3/4, Anaconda 38 3/4, U. S. Steel Corp. Com. 63 3/8. Tendenza fiacca

Caffè, AMBURGO 5. (Chiusa). Santos good average p. maggio 59.50, per settem. 60.—, per dicem. 59.50, per marzo 59.—. calma

Zucchero. AMBURGO 5. (Chiusa). Per aprile 9.92—, per maggio 10.05—, per giugno 10.10—, per luglio 10.20—, per agosto 10.30—, per settem. 10.35—. calmo

LONDRA 5. Java a scell. 17.25. Rape greggio a scell. 9 7/8. calmo

PARIGI 5. Greggio da 88° uso nuovo 28.—27.75 calmo, bianco per mese corr. 32—, per maggio 32 1/4, per maggio-agosto 32 1/2, per ottobre-genn. 32 5/8. Raffin. 64.— a 64.50 calmo

Cotoni. LIVERPOOL 5. Mercato staz.o Vendite 6000. Importazione 3000. Merce americana a consegna da qualunque porto L. M. C. aprile 6.74, aprile-maggio 6.72, maggio-giugno 6.72, giugno-luglio 6.69, luglio-agosto 6.64, agosto-settembre 6.52, settembre-ottobre 6.37, ottobre-novembre 6.28, novembre-dicembre 6.24.

Olio. PARIGI 5. Ravizzone per mese corr. 70.50, per maggio 69.—, p. maggio-agosto 68.75, per settem.-dicem. 68.75. calmo

Frumento. PARIGI 5. Mese c orr. 28.50, per maggio 28.55, per maggio-agosto 28.10, per settem-dicem. 26.80. deb.le

Farina. PARIGI 5. Fleurs de Paris per 100 chilo per mese corr. 38.05, p. maggio 37.95, p. maggio-agosto 37.80, p. settem.-dicem. 35.35. calma

Avena. PARIGI 5. Mese corr. 21.50, per maggio 21.30, per maggio-agosto 21.30, p. settem.-dicem. 19.80. deb.le

Spirito. PARIGI 5. Per mese corr. 43.50, per maggio 43.25, per maggio-agosto 43.—, per settem.-dicem. 43.—. deb.le

NAVIGLI AGLI HANGARS (I. R. Magazzini Generali) distinta dei navigli ormeggiati agli hangars la sera del 5 aprile con le date presumibili del termine delle operazioni:

Hangar 1 b, «Szapary», 5, caricazione; Molo IV, «Elvira Antonietta», 5, car.; «Vindobona», 5, car.; Hangar 1 a, «Palacky», 6, car.; 3, «Eugenia», 12, scaricazione; Molo Lloyd C, «Bar. Beck», 8, car.; E, «Carniolia», 6, car.; Hangar 6, «Elektra», 7, scar.; 9, «Cilia», 5, car.; «Gerty», 10, car.; 17, «Leopolis», 1, car.; 22, «Ravenna», 5, car.; Molo I, «Cyclops», 24, «Salento», 55, «Gilda», 58, «Lucia», 9, scar.; 69, «Habsburg», 5, scar.

Stampato ed edito dallo "Stabilimento edit. del Giornale IL PICCOLO" Redattore responsabile Nicolò Baccich - Trieste.

Forman contro il raffreddore di testa. Effetto sorprendente! Scatola 40 cent.

Attenzione! Vi sono imitazioni senza valore alcuno in scatolette ingannevolmente simili. Esigere espressamente **FORMAN!**

Il mazzo gigantesco composto di 1000 fiori differenti.

Si spedisce una collezione di sementi di circa 1000 differenti fiori estivi insieme all'istruzione per comporre questo imponente gruppo di fiori da giardino in forma di un gigantesco mazzo piramidale, che fiorisce continuamente da giugno fino quando viene il gelo, producendo fiori bellissimi infinitamente variopinti. Compresa l'istruzione, costa Corone 3.50.

30 pacchetti di sementi di verdure da giardino, con illustrazioni e istruzione Cor. 3.50.

Dodici pacchetti di sementi di verdure gigantesche che producono frutta enormi Cor. 2.50. Un pacchetto di sementi per addobbare poggiuoli cent. 70. Un pacchetto di sementi di fiori erbacei giapponesi, fini, per bellissime aiuole di fiori, di 10 metri quadrati Cor. 1.50. Sei piante di rose ad alto fusto, rose fine tee e «remontants» Cor. 9.50. Sei piante di rose borraccine Cor. 3.50. Quattro piante di rose muscose Cor. 2.50. Quattro piante di rose arrampicanti Cor. 2.50. Cento piante di fragole ananas Cor. 3. Patate nuove, primizia di giugno, nella qual epoca sono già farinacee e gustose, un quintale Cor. 14.50, Mezzo quintale Cor. 8.50, un quarto di quintale Cor. 5, nove libbre Cor. 2.50. Quattro arboscelli di uva spina inglese, gigantesca Cor. 2.50. Quattro piante di lampone Cor. 1.50. Cinque arbusti di ribes gigantesco Cor. 2.50.

Catalogo principale illustrato, con numerose lettere di elogio, gratis.

WOELFERT & C.o, Saatgutexport, Erfurt 11

BELLEZZA VITTORIOSA. Carnagione di una purezza splendida e di una freschezza giovanile si ottiene alla più lunga in 10 giorni, tralasciando di lavarsi il viso col sapone e adoperando invece semola di marroni (costa **Cor. 1.—**) ed ogni sera la **„Pasta divina“**. La «Pasta divina» allontana garantitamente: il rossore della pelle e del naso, la pelle ruvida e screpolata diviene vellutata ecc., e queste impurità della pelle non ricompariscono più. Non esiste un altro preparato di tale efficacia neppure approssimativa. Un tubetto **Cor. 1.50**, un vasetto **Cor. 3.** Un vasetto di porcellana, **Cor. 6.25.**

BELLEZZA DELLE FORME: Signore e signorine di ogni età ottengono forme perfette usando il mio **„Afro-Methode“** brevettato. Prominenze ossute e incavi vengono regolati, il seno diviene solido, senza che la vita ed i fianchi ingrassino. Prospetto gratuito.

PELI SUPERFLUI sulla faccia e sul corpo vengono allontanati per sempre, senza causare dolori a mezzo del **„Rapidenth“**. E' l'unico mezzo che allontana i peli con tutta la radice, cioè in modo che non possano ricrescere. Non irrita la pelle. Prezzo **Cor. 3.50,** con «eliane», **Cor. 6.**

Spedizione discreta verso rivalsa o verso invio anticipato dell'importo (anche in francobolli).

Signora Elisa P. Schröder-Bock
VIENNA I, Tuchlauben 21

Extra piatto. Elegantissimo
Orologio in oro doublé
per le persone distinte,
marca premiata, soltanto cor. 4.35

Quest'orologio ha una buona macchina ad àncora che funziona per 36 ore di seguito ed è ricoperto elettricamente con uno strato di vero oro da 14 carati. Si garantisce un esatto funzionamento per 4 anni. 1 orologio costa cor. 4.70, 2 orologi cor. 9.—. A ogni orologio si unisce gratis una catena dorata. Si concede lo scambio. Eventualmente si restituisce il denaro. Spedizione verso rivalsa.

I. H. Rabinowicz
Vienna VII, Lindengasse 2-T

A richiesta si spedisce gratis il catalogo con 5000 illustrazioni

GOMMA.
Specialità per signori e signore.

Specialità francesi originali per signori, I.a qualità brevettata, marchio di fabbrica **„Kolonia“**, la migliore marca finora esistente, 3 pezzi cor. 1.10, 6 pezzi cor. 1.90, 12 pezzi cor. 3.60, compreso un interessante opuscolo di 82 pagine con fotografia, spedizione discreta senza il nome della ditta, nè indicazione del contenuto, verso rivalsa o verso invio anticipato dell'importo anche in francobolli.

J. KUKLA, PRAGA, Perlgasse 84
Unica ditta competente del genere.

Grande prezzo corrente in lingua italiana, con istruzioni e fotografie, si spedisce in busta, gratis e franco.

„OLLA“ la migliore qualità, da Cor. 4.—, 6.— e 8.— la dozzina.

„OLLA“ è dimostrato come il migliore articolo fra le SPECIALITÀ igieniche in **GOMMA.** In vendita dappertutto. Prezzo alla dozzina 4.-6.-8. Cor. Interessante Prezzo corrente gratis dalla Centrale per gli articoli di gomma „OLLA“ VIENNA II. Praterstr. 57

„OLLA“ gomma mezzo sicuro massima garanzia. Depositi Trieste: **M. Gál, ditta inglese, Corso 4,** G. Reddersen, A. Castro, F. Steindler, Stecher, F. Huber, G. Cillia, G. Poropat, E. Zernitz, Centrale di Frideno, L. Mermoli, E. Ferrazutti ecc.

I Depositi «OLLA» si possono rilevare dagli affissi «OLLA». Rifiutate altre marche di poco valore.

Soltanto Corone 4 anzichè Corone 5

Un pettine per tingere i capelli.

Col semplice pettinarsi i capelli grigi o rossi acquistano un bel biondo, bruno o nero. Assolutamente innocuo. Dura per parecchi anni. Vi si unisce l'istruzione sul modo di usarlo. Un pezzo Cor. 4. Spedizione verso rivalsa senza indicazione del contenuto, finchè dura il deposito.

HERM. STRASSER, Vienna II, Praterstrasse 38-T.

SUCCESSO GARANTITO
altrimenti si restituisce il denaro.
Parere medico
per un'eminente efficacia.
UN BEL SENO SPORGENTE

si ottiene con l'uso della Crema per il seno del medico Dottor A. Rix, analizzata dall'autorità, garantita innocua, per qualsiasi età, di effetto rapido e sicuro, per uso esterno. Scatola di prova Cor. 3.-, Scatola grande, sufficente per ottenere un successo, Cor. 8.-

Kos. Dr. A. RIX Laborat., Vienna, IX, Berggasse 17-F.
Spedizioni con la massima discrezione.
Deposito generale: Farmacia „Alla Minerva“ Piazza S. Francesco.

Siete ammogliato?

chiedete i **nuovi** campioni; 3 campioni Cor. 1, 6 campioni Cor. 1.80, 12 campioni Cor. 3.40. Opuscolo istruttivo, illustrato anche con indicazioni mediche, gratis e franco. (In busta chiusa costa cent. 30) — Manifattura igienica **J. SINGER** Vienna I, Wiesingerstr. 8 B

Olio per l'udito
del Medico stabale superiore e Fisico DR. G. Schmidt
Fa sparire presto e del tutto
disturbi di sordità, flusso all'orecchio, zufolamento d'orecchi, difficoltà d'udito,
persino in casi inveterati. Prezzo per fiasca Cor. 4.
Farmacia via Nuova 35, Trieste.

Senza ondulazioni non esistono pettinature alla moda.

In 5 minuti ogni Signora può da sola ondulare i propri capelli servendosi dell'apparato Hofmann per ondulare i capelli. Non si arsiscono i capelli, non occorrono capelli finti, anche i capelli più radi acquistano apparenza di folti. Si garantisce che i capelli non vengono danneggiati e che si ottiene il risultato desiderato. Se non si raggiunge lo scopo si restituisce il danaro. Prezzo di un apparato completo insieme all'esatta istruzione **Cor. 3.50**, verso rivalsa a mezzo di

R. HOFMANN, VIENNA VII Lindengasse 2-T.

Una volta sola nella vita
si presenta l'occasione d'un simile acquisto!

50,000 coperte ermellino a Cor. 3.— destinate per l'esportazione nei Balcani e trattenute qui in seguito alla guerra, di pura lana «Himalaja» di Brünn, che mantengono molto bene il calore e sono perciò indispensabilissime per l'inverno, dimensioni circa 200 per 130 cm., bellissimi disegni a righe e misti, con splendide bordure vendonsi per poco tempo soltanto, a metà del prezzo di costo e precisamente a **Cor. 3.—** il pezzo. Queste coperte invernali valgono il doppio e si vendono soltanto finchè dura il deposito al suddetto prezzo sensazionale.

Spedizione verso rivalsa o verso invio anticipato dell'importo. Si accettano in pagamento anche francobolli. — Prima importantissima ditta morava in spedizioni di merci

Julius Hoitasch, Göding 436 (Moravia).

Le ultime novità in splendidi
OMBRELLINI
per l'Estate 1913.

Specialità Ombrelli per giardino
Tende per negozi
Tendine per finestre ecc.
PREZZI MODICI.

Paolo Minola - Corso 33

Questo è il surrogato di caffè sperimentato da 21 anni

Lentiggini.

Molti e di parecchie specie sono i mezzi che si adoperano per fare **scomparire le lentiggini,** tutti però sono basati sullo stesso principio: il rimedio fa impallidire le lentiggini. Questo rimedio però non è giusto. Se si vuole fare scomparire le lentiggini, non basta farle impallidire, perchè esse ricompariscono non appena si sospende la cura con detti rimedi. E' giuocoforza quindi distruggerle completamente, ciò che riesce possibile soltanto con la cosidetta **«Santo-Crème».** La faccia è da spalmarsi con questa Crema giornalmente e poi lavarla col sapone. Con l'uso di questa **Crema sensazionale, in breve tempo le lentiggini saranno scomparse completamente e la carnagione avrà acquistato un bel colorito roseo.** Questa Crema viene preparata secondo le indicazioni del Dott. Hager, professore universitario, è brevettata ed è l'unico mezzo oggi esistente di garantita efficacia ed assolutamente innocuo. Una scatola è più che sufficiente e costa **Cor. 2.50; spedita a mezzo postale costa Cor. 2.80 franco, compresa l'istruzione sul modo d'usarla.**

Le spedizioni vengono eseguite contro invio anticipato dell'importo o verso rivalsa da

J. KUKLA, PRAGA, Perlgasse 84

Per una
CURA PRIMAVERILE
SCIROPPO DI SARSAPARIGLIA
composto e fortificato, preparato di Herbabny.

SCHUTZ-MARKE — JULIUS HERBABNY WIEN

Viene esperimentato con ottimo successo da 42 anni a questa parte e viene raccomandato dai medici. Favorisce il ricambio e quindi **purifica il sangue,** è un **leggero lassativo** che fa **scomparire la stitichezza.** Il migliore rimedio contro la **stitichezza,** le **eruzioni cutanee,** le **emorroidi, la pinguedine.** Bottiglia Cor 1.70, spedizioni postali 40 cent. in più per l'imballaggio. Genuino soltanto con la marca di fabbrica su riprodotta. Unico produttore e centrale di spedizione: **Farmacia „Zur Barmherzigkeit“ del Dott. Hellmann, Vienna VII, Kaiserstrasse 73-75.** Deposito in quasi tutte le più importanti farmacie - Spedizioni postali giornaliere.

Nuovo, splendido Stabilimento di cura
Rohitsch-Sauerbrunn
Stabilimento provinciale della Stiria

CURA INTERNA e BAGNI con ottimi successi in casi di **malattie allo stomaco, all'intestino, al fegato, calcoli biliari, diabete, gotta.**

600 stanze da Cor. 2.— in più. — Illuminazione elettrica. Ascensore. — Sorgente alpina.

Stagione dal 15 Maggio al 30 Settembre. Stupenda posizione alpina senza vento e senza polvere. Prospetti.

Informazioni in merito a Rohitsch-Sauerbrunn impartisce gratuitamente la ditta **WIESENREITER & C.o, successore Giorgio Sanguinetti, Via Valdirivo N. 13. - Telefono 723.**

CURA PRIMAVERILE

Preferite sempre lo SCIROPPO DI S. AGOSTINO preparato nel Laboratorio Farmaceutico della Chiesa di S. Agostino in Genova. Depurativo vegetale d'alta potenza.

Purifica e rinfresca il sangue, disinfetta lo stomaco e l'intestino, rinfranca il funzionamento organico. Cura breve, rapida, sicura.

Corone 2.— la bottiglietta (per spediz. Cent. 30).

Lo troverete in tutte le farmacie, oppure scrivete al **Laboratorio Farmaceutico Chiesa di S. Agostino, GENOVA.** - (Opuscoli gratis).

MEDAGLIA D'ORO VIENNA 1912
UOMINI DEBOLI DI NERVI
riacquistano prontamente le forze perdute.
Rimedio esperimentato ottimo che non lascia conseguenze dannose.
TAVOLETTE EVATON

Una scatola di prova Cor. 4.20, scatola piccola Cor. 10.—, scatola grande Cor. 18.— Vendonsi nelle farmacie oppure verso rivalsa o contro invio anticipato dell'importo a mezzo della **ST. MARKUS-APOTHEKE** Vienna III Hauptstrasse 130, Riparto r.

Vendonsi in tutte le farmacie verso ricetta medica.

L'amministrazione del giornale si riserva di modificare il testo degli avvisi collettivi per renderne più evidente lo scopo e il pubblico, secondo i propri criteri, nella rubrica corrispondente; non assume alcuna responsabilità per la pubblicazione in giorni determinati; si riserva infine il diritto di non pubblicare qualsiasi inserzione, anche dopo accolta agli sportelli, senza indicare i motivi del rifiuto; in questo caso l'importo pagato viene restituito.

Quando in un avviso collettivo c'è l'indicazione "Indirizzo al Piccolo", si chieda l'indirizzo al "Salone d'informazioni", Piazza Carlo Goldoni N. 1, pianoterra, dove l'indirizzo verrà dato in iscritto. Chi desidera servirsi del telefono chiami il N. 800. - Indicare sempre il numero dell'avviso del quale si vuole informazione.

PERSONALE DI SERVIZIO
OFFERTE.
4 cent. la parola - minimo 40 cent. - A -

DONNE italiana, pratica, capace cucito, offresi. Informazioni Sanità 10, telefono 1396. 9673 A

DONNE tedesca che ama i bambini cerca posto durante la giornata. Offerte Piccolo «Olga». 4180 C

CAMERIERA abile, civile, offresi a distinta famiglia. Offerte sub «Volonterosa 9744» al Piccolo. 9744 A

SERVITORE fiorentino, raccomandabile, bella presenza, ottimi attestati, pratico per toilettes signori e qualsiasi lavoro, offresi alle distinte famiglie. Agenzia Zeidler, Machiavelli 7. 9858 A

PERSONALE DI SERVIZIO
RICHIESTE.
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - B -

CAMERIERA robusta, per stanze e stirare, cercasi. Via Felice Venezian N. 5, piano III. Presentarsi dopo le dieci. 3270 B

CUOCA finissima con buoni attestati cercasi prontamente per distinta famiglia. Indirizzo al Piccolo. 4263 B

DOMESTICA sappia cucinare e sbrigare faccende domestiche, cercasi prontamente. S. Francesco d'Assisi 34, III, 49. 9856 B

DOMESTICA sappia cucinare, preferibilmente tedesca, cercasi. Libretto. Lazzaretto vecchio 45, IV. 4293 B

DOMESTICA parli italiano, cercasi. Farneto 15, primo, destra. 9696 B

DONNA di servizio cercasi due volte al giorno. Presentarsi alla mattina. Via Pietà 4, II p. 9759 B

DOMESTICA capace cucinare cercasi prontamente. Acquedotto 38, porta 10. 9765 B

DOMESTICA sappia cucinare cercasi. Via S.S. Martiri 9, II, porta 9. Presentarsi dalle 9-12. 4246 B

DOMESTICA possibilmente tedesca cercasi per piccola famiglia; presentarsi con buoni attestati. Boccaccio 17, terzo. 9801 B

DOMESTICA che sappia cucinare cercasi per piccola famiglia. Via Giustinielli 1, mezzanino. 9514 B

PRESTASERVIZI con attestati cercasi. - Via Giulia 4, primo piano. 4080 B

PRESTASERVIZI italiana, brava, cercano sposi. Via Cappello 10, quarto, sinistra. 9551 B

PRESTASERVIZI cercasi per tutto il giorno. S. Francesco 9, primo. 9726 B

PRESTASERVIZI cercasi solo mattina. Via Istituto 22, IV piano. 9832 B

RAGAZZETTA possibilmente friulana cercasi per bambini e leggeri lavori domestici. Indirizzo al Piccolo. 4227 B

RAGAZZA capace per tutti lavori domestici con buoni attestati cercasi da piccola famiglia di marito e moglie per una città dell'Istria. Presentarsi in via San Nicolò 6, terzo. 9781 B

RAGAZZETTA cercasi per bambina e lavori leggeri. Piazza Borsa 8, scala II, porta 10. 9773 B

RAGAZZA brava cercasi prontamente per osteria. Indirizzo Piccolo. 4168 B

RAGAZZA cercasi alcune ore per portare bambino passeggio. Sorgente 6, quarto. 9799 B

SIGNORINA distinta famiglia, preferibilmente tedesca, cercasi per occupazione stabile accudire ragazzo cinquenne e aiutare facendo domestiche. Offerte scritte dettagliate sub «9692» Piccolo. 9692 B

DOMANDE D'IMPIEGO E LAVORO
4 cent. la parola - minimo 40 cent. - C -

APPRENDISTA sarta uomo, quindicenne, offresi. Offerte sub «Sarto 9665» Piccolo. 9665 C

AGENTE di manifatture e mode, buon vetrinista, conoscenza italiano, tedesco, boemo, slavo, cerca posto anche per stagione balneare. Offerte «Energico 314» al Piccolo. 13386 C

CONTABILE corrispondente tedesco-boemo, con cognizioni di italiano e francese cerca posto adatto. Offerte «Prima Referenze» al Piccolo. 4244 C

CHAUFFEUR autorizzato con attestato dello Stato, abile di eseguire qualsiasi riparazione, cerca buon posto. Parla italiano, tedesco. Scrivere «Chauffeur 9492» Piccolo. 9492 C

CORRISPONDENTE serbo-croato, dattilografo, conoscenza italiano, offresi. Offerte «Perfetto 9335» Piccolo. 9335 C

CORRISPONDENTE italiano, tedesco, francese, abile, con cognizioni inglese, serbo-croato, tenitura libri, dattilografia, cerca prontamente posto presso primaria ditta. Scrivere «Miti pretese 9819» Piccolo. 9819 C

CUOCO capace offresi per famiglia privata o albergo di cura, nonchè lavorante perfetto pasticcere. Indirizzo al Piccolo. 4203 C

CORRISPONDENTE italano tedesco, pratico contabile, parla francese, boemo ed inglese, offresi. Offerte «Carriera 9639» al Piccolo. 9639 C

CASSIERA pratica caffè restaurant, offresi. Offerte «Türk 9637» Piccolo. 9637 C

CONIUGI tedeschi, giovani, pratici di albergo, cercano pronta occupazione in albergo; la moglie è primissima cuoca con attestati. Accetterebbero anche posto di cuoca e servitore presso famiglia signorile, oppure cuoca e portiere. Rivolgersi Trieste, Hotel Abbazia, Via Geppa 20, C. U. Strittich. 9749 C

CHAUFFEUR con attestati cerca servizio per carro automobile qui o fuori. Indirizzo al Piccolo. 4250 C

CONTABILE bilancista corrispondente tedesco, serbo-croato, italiano, offresi. Offerte «Accademico» Piccolo. 9769 C

COMPTOIRISTA ottime referenze, conoscenza italiano e tedesco, pratico saldacontista, fatturista, magazziniere e piazzista, offresi a condizioni modestissime. Offerte sub «Diligente I.» Piccolo. 4150 C

DATTILOGRAFO trentenne, disponendo alcune ore pomeridiane, cerca posto; mitissime pretese. Indirizzo al Piccolo. 4302 C

DATTILOGRAFA veloce, corrispondente italiana, stenografia, praticissima lavori scrittoio, contabilità, primarie referenze, disponibile subito. Indirizzo «Attiva» Kandler 1, porta 8. 9694 C

GIOVANE fabbro meccanico, d'anni 21, parla italiano, tedesco, boemo, polacco e sloveno, occuperebbesi anche in qualche fabbrica o lavoro adatto. Offerte «Adolf» al Piccolo. 4266 C

GIOVANE pratico tutti lavori scrittoio, conoscenza italiano, tedesco, slavo, dattilografia, offresi. Offerte «Intelligente 4187» al Piccolo. 4187 C

IMPIEGATO di Banca, perfetto contabile corrispondente italiano, tedesco, francese, inglese, spagnolo, cerca occupazione per un'ora al giorno. Scrivere «Indipendente 9669» Piccolo. 9669 C

IMPIEGATO tedesco con coltura commerciale cerca lavoro accessorio per 1-2 ore al giorno. Offerte «R. F. 657» Piccolo. 4068 C

IMPIEGATO dello stato di media età con ottime referenze, disponendo di ore libere offresi quale amministratore stabili. Accontenterebbesi provvigione eccezionalmente mite. È attivo, onestissimo. Offerte sub: «Persona onesta» al Piccolo. 4016 C

IMPIEGATO giovane occuperebbesi nel pomeriggio e sera in lavori di scritturazioni, copiature, conteggi, casa propria, fuori. Offerte «Intelligente 9831» Piccolo. 9831 C

Segue nella pagina IX.

MARITO e moglie senza figli cercano casa in qualità di portinai. Indirizzo al Piccolo. 4239 C

MECCANICO-chauffeur autorizzato barche motore passeggeri. Ripara qualunque motore. Offresi anche estero. Via Cattedrale 14, Lose, Trieste. 4146 C

PIANISTA, artista umoristico di primo ordine e cantante, con buonissima tecnica di artista, buona voce, rappresentazioni assolutamente originali composte da lui stesso e popolari, cerca scrittura per Trieste. Offerte «4186 C» Piccolo. 4186 C

RAGAZZA trent'anni, intelligente, parla italiano, tedesco, capace tutti i lavori, cucire, offresi per accudire a uno-due bambini. Scrivere Lina Golesch, Vienna IV Fleischmanng. 1, 25. 87465 C

RAMMENDATRICE tappeti turchi e persiani offresi. Maria Pacor, via Beccherie N. 9, p. I. 3977 C

SIGNORINA orfana, colta, capace qualsiasi lavoro sarta, entrerebbe in distinta famiglia quale sarta, per condurre passeggio signora o signorina ed aiuterebbe la cameriera. Offerte «Jeanne 19» Piccolo. 4209 C

SIGNORINA tedesca conoscenza italiano, dattilografa, cerca impiego. Offerte «Tedesca 4171» Piccolo. 4171 C

STIRATRICE offresi a giornata. Via Fonderia N. 6, V. 4306 C

SARTA per commissioni in casa cerca lavoro. Via Solitario 2, I, porta 9. 4252 C

SARTA forestiera, moda inglese, francese, offresi; prezzi miti. Manzoni 15, I. 4291 C

SARTA forestiera, capacissima vestiti, rimodernature cappelli offresi a giornata soltanto dopopranzo per formare clientela. Indirizzo Piccolo. 4245 C

SIGNORINA bella presenza offresi quale venditrice panetteria oppure pasticceria. Offerte «Volonterosa 9790» Piccolo. 9790 C

SARTO tagliatore, già abile tagliatore, cerca posto, miti pretese. Indirizzo Piccolo. 4257 C

SIGNORINA 25 anni, principiante, occuperebbesi quale damigella compagnia o presso bambini dai 2-10 anni. Aiuta in casa. Scrivere: «T. S.» via Madonna del Mare 15, I, 6. 4153 C

SIGNORINA tedesca cerca occupazione alla mattina per accudire bambini. Offerte «Fräulein» Piccolo. 4179 C

VIAGGIATORE-germanico momentaneamente a Trieste cerca la rappresentanza di una casa esportatrice. Offerte sub «buon venditore» Piccolo. 4194 C

VENDITRICE pratica, bella presenza, offresi. Offerte «Venditrice 9659» Piccolo. 9659 C

VEDOVA distinta, capacissima, cerca posto quale direttrice casa, donna chiavi o dama compagnia. Offerte «Distinta 4155» al Piccolo. 4155 C

VETRINISTA capace, pratico ramo manifatture, cerca posto. Offerte sub «Buon gusto 4166» Piccolo. 4166 C

POSTI DISPONIBILI ED OFFERTE DI LAVORO

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - D -

APPARECCHIATRICE calzolaia, capace lavorare macchina e cucito cercasi. Indirizzo Piccolo. 4230 D

BARBIERE età sotto i vent'anni, che conosca il tedesco, disposto partire in Dalmazia, cercasi. Informazioni via Michelangelo 633, porta 4. 9682 D

CHAUFFEUR-meccanico abile per carro-automobile cercasi da Fabbrica in Provincia. Offerte Piccolo «Provetto». 9615 D

CONTABILE perfetto cercasi prontamente per posto duraturo. Offerte dettagliate con indicazione pretese sub «Contabile intelligente 9833» Piccolo. 9833 D

DIRETTORE per caffè-resturant, che conosca l'italiano, tedesco con piccola cauzione e buone referenze, cercasi. Offerte sub «Direttore onesto» al Piccolo. 9760 D

FOTOGRAFO giovane cercasi prontamente quale copista che sappia dar mano al piccolo ritocco. Indirizzo Piccolo. 13379 D

FABBRI edili capaci cercansi. - Indirizzo Piccolo. 3716 D

GARZONA cercasi da modista. Accettansi apprendiste paganti. Via Nuova 45, I. 9815 D

GUADAGNO accessorio offresi. Inviare il proprio indirizzo all'«Export Arnold Weiss, Vienna VIII, Kaiserstrasse 95-29. 13383 D

GIOVANE pratico ramo commestibili con piccolo capitale cercasi, occasione per farsi posizione assumendo Buffet-Restaurant. Offerte a Luca Sila, Gorizia Carducci 6. 13387 D

GIOVANE d'anni 16-18, intelligente, di buona famiglia cercasi prontamente verso adeguato emolumento mensile per scrittoio e magazzino; indispensabile conoscenza lingue italiana e tedesca. Offerte «Intelligente» posta restante, Piazza Borsa. 9711 D

GARZONA sarta da uomo brava cercasi. - Indirizzo Piccolo. 4228 D

GARZONA modista con paga cercasi prontamente. S. Sebastiano 6, primo. 4246 D

GIOVANE impiegato con perfetta conoscenza delle lingue italiana e tedesca cercasi prontamente per primario stabilimento industriale. Offerte con curriculum vitae, referenze e pretese di paga all'Amministrazione del giornale, sub «Diligente 4428». 9742 D

GARZONA o ragazzo con paga, cercasi prontamente per negozio cappelli. Indirizzo Piccolo. 4178 D

GARZONA cercasi per calzoni. Via Silvio Pellico 8, IV. Buda. 9667 D

GARZONE e stiratrice, cercansi. Carradori 12, quarto. 9672 D

GIOVANE impiegato cercasi per ditta commerciale. Offerte dettagliate con pretese «Magazzino 9661» Piccolo. 9661 D

GARZONA cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4255 D

GARZONA calzolaia, cercasi prontamente. Indirizzo al Piccolo. 4189 D

IMPIEGATO perfetto stenografo e dattilografo, con alcuni anni di pratica, cercasi per corrispondenza tedesca dal Primario Stabilimento Industriale di qui. Offerte dettagliate con indicazione delle pretese sub «Perfetto 4850» al Piccolo. 9658 D

IMPIEGATO per ditta in caffè con perfetta conoscenza della lingua tedesca ed italiana cercasi. Offerte «L. S. 40» al Piccolo. 9736 D

LAVORANTE fonditore, cercasi. Indirizzo Piccolo. 4208 D

LAVORANTE sarta uomo per calzoni commissione cercasi. Indirizzo Piccolo. 4211 D

LAVORANTE sarto uomo, lavorante gilettante e per calzoni cercansi. Carlomagno, Poste 10. 4097 D

LAVORANTI brave sarte donna trovano pronto lavoro. A. Vallich, S. S. Martiri N. 9. 9792 D

LAVORANTI falegnami capaci cercansi prontamente. Indirizzo al Piccolo. 4237 D

LAVORANTE sarto uomo, capace, e mezzo lavorante da uomo, cercansi. Rosada Angelo, San Giacomo 64, sopra la posta. 4174 D

LAVORANTI calzolai, cercansi per lavori «mezzani». Giuliani 5, porta 3. 4220 D

LAVORANTE sarta donna, brava, cercasi. Indirizzo Piccolo. 4286 D

MEZZA lavorante brava sarta donna cercasi prontamente. Acquedotto 16, terzo, sinistra. 4260 D

MEZZE lavoranti sarta donna cercansi. - Giorgio Vasari 18, p. 14. 9751 D

MEDIATORE cercasi per occupare impiegato, verso compenso corone 50. Offerte sub «M. 50» Piccolo. 9188 D

MEZZO facchino pratico città cercasi. Informazioni Piccolomini 6, porta 4. 9743 D

PASTICCIERE abile fare ciambelle per la cresima cercasi quattro giorni alla settimana. Offerte «Pasticceria» Piccolo. 4037 D

PERSONA di fiducia cercasi per aiuto padrona di casa e per tenere piccola corrispondenza tedesca, italiana. Offerte «Villa 120» Piccolo. 9721 D

RAGAZZA sarta donna cercasi a giornata per lavoratorio piccolo. Gatteri 50, terzo, destra. 4226 D

RAGAZZO o ragazza di 14 anni, cercasi per legatoria di libri. Via San Giorgio 5. 4291 D

RAGAZZO cercasi per pasticceria. Madonna del mare 10. 4303 D

RAGAZZO con paga cercasi. Danelutti, Barriera 5. 9788 D

RAGAZZO per tappezziere cercasi prontamente. Lodovico Komerick, Via Toro N. 13. 4206 D

RAGAZZO per negozio manifature cercasi. Tosoratti, Malcanton. 9787 D

RAGAZZO alquanto pratico commestibili, cercasi prontamente. Delosto, Via Carradori 5. 4193 D

RAGAZZE per calzoni fini, cercansi. Via Rettori 1, quarto, Hartveg. 9705 D

RAPPRESENTANTI e viaggiatori cercansi per primaria ditta in spedizioni di panni. Avrebbero l'incarico di visitare la clientela privata cui offrire panni per vestiti da uomo e da donna. Accordasi buona provvigione, eventualmente più tardi stipendio fisso. Offerte sub «Weltfirma 763» inviare all'Ufficio annunzi Eduard Braun, Vienna I, Rotenturmstrasse 9. 81218 D

RAGAZZO per deposito vini, cercasi prontamente. Via Canova 7. 4144 D

SIGNORINA cercasi prontamente per lavori da scrittoio. Indirizzo Piccolo. 4256 D

SIGNORINA bella presenza, cognizione perfetta della lingua italiana e tedesca, dattilografa, cercasi prontamente da primario stabilimento verso buon stipendio. Offerte «Dattilografa» Piccolo. 4232 D

STIRATRICE abile cercasi a giornata. Via Tintore n. 1, IV. 9737 D

SARTA capace che parli tedesco, sloveno cercasi per alcuni giorni. Presentarsi 11-12 ant. in via Pondares 6, III, porta 10. 4236 D

SARTA da uomo cercasi. Via Pauliana 6, primo piano. 4158 D

SIGNORINA già pratica venditrice confezioni da signora, bella presenza, modi distinti, perfetta italiano, tedesco, trova collocamento primario negozio Offerte «Attiva 120» al Piccolo. 9719 D

SIGNORINA perfetta tedesca, pratica di scrittoio, cercasi prontamente. Offerte tedesche sub «L. B. 4197» Piccolo. 4197 D

SIGNORINA comptoirista con conoscenza italiano, croato (oppure sloveno) e possibilmente tedesco, nonchè della contabilità a partita doppia, pratica nei lavori di scrittoio, trova pronto collocamento. Offerte con pretese «Dauernd 9684» al Piccolo. 9684 D

SIGNORINA tedesca, stenodattilografa e conoscenza italiano, tenitura libri, preferite, cercasi prontamente. Offerte «Europraxis» Piccolo. 4064 D

VIAGGIATORI che visitano sartorie, negozi cappelli e articoli minuti cercansi verso buona provvigione per la vendita di scampoli di «glot». Buon guadagno accessorio. Rivolgersi Franz Pech, Tessitoria Bad Belohrad, Boemia. 13359 D

CAMERE AMMOBILIATE E PENSIONI PRIVATE

OFFERTE.

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - E -

ALLOGGIO, vitto, darebbesi uno, due giovani, cor. 14 settimanali. Sorgente 7, secondo. 4288 E

CAMERA ammobiliata, ingresso libero, vista splendida, affittasi. Salita Gretta 8, primo. 4112 E

CAMERA grande, due finestre sul corso, elegantissima; gas, pianoforte, scrupolosa nettezza, affittasi a distinto signore. Indirizzo Piccolo. 4152 E

CAMERA grande, stufa, gas, ingresso libero, vuota oppure ammobiliata, affittasi. Barriera 10, primo, porta 6. 4154 E

CAMERA elegante pulitissima, chiara, ariosa, gas, stufa, affittasi prontamente da piccolissima famiglia; posizione centrica. Indirizzo Piccolo. 4139 E

CAMERA vuota, soleggiata, affittasi. Pasquale Revoltella 479, porta 18. 9636 E

CAMERA bene ammobiliata, affittasi prontamente, Novak, San Lazzaro 14, terzo. 9668 E

CAMERA vuota, eventualmente comodo cucina affittasi prontamente. Istituto 34, II, porta 9. 9766 E

CAMERA elegante, ammobiliata, centro, casa bella, affittasi. Acque 20, III, p. 15. 4254 E

CAMERA ammobiliata, bella, grande, affittasi a signori. Stadion 17, terzo, sinistra. 9748 E

CAMERETTA ammobiliata, posizione centrica affittasi soltanto a donne. Indirizzo Piccolo. 4318 E

CAMERA ammobiliata affittasi a due persone. Bosco 10, I, scala seconda, destra. 4222 E

CAMERINO vuoto, grande, chiaro, primo piano affittasi. Via Foscolo 44. 4151 E

CAMERINO e camera due letti, buon vitto, affittasi. Maiolica 12, terzo. 9746 E

CAMERETTA o letto, ingresso libero, affittasi. Giuliani 29, porta 5. 9722 E

CAMERA ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Via Farneto 25, I piano. 4216 E

CAMERA, camerino vuoti o ammobiliati, affittansi. Piazza Barriera 11, porta 13. 9763 E

CAMERINO ammobiliato affittasi. Via Istituto 19, porta 2. 4240 E

CAMERINO ammobiliato affittasi. Canova 13, I, porta 6. 9761 E

CAMERA due letti, comodo cucina affittasi. Caserma 14, porta 19. 4238 E

CAMERINO ammobiliato affittasi. Via Nuova 44, III, seconda scala. 9734 E

CAMERA ammobiliata due letti affittasi prontamente. Via del Pane 3, II. 9741 E

CAMERINO ammobiliato affittasi. Canova n. 9, mezzanino, porta 7. 4229 E

CAMERA vuota, soleggiata, affitta piccola famiglia, unico subinquilino. Via Boschetto 38, I, destra. 9800 E

CAMERINO ammobiliato affittasi prontamente. Antonio Canova 13, porta 7. 4276 E

CAMERA ammobiliata, vitto affittasi prontamente corone 70. Tiziano 4 I, porta 5. 4278 E

CAMERINO ingresso libero affittasi cor. 4 settimanali. Nuova 13, porta 14. 9824 E

CAMERETTA ingresso libero affittasi, escluse donne. Giorgio Vasari 1, IV, sinistra. 9810 E

CAMERA bellissima, grande, ingresso libero, primo piano, posizione centrale, affittasi uso ufficio. Indirizzo al Piccolo. 4277 E

CAMERINO ammobiliato affittasi. - Via Ugo Foscolo 39, pianoterra. 4259 E

CAMERINO affittasi prontamente. - Via Chiozza N. 77, piano terzo. 9640 E

CAMERETTA ammobiliata, vista sul davanti, affittasi. Nicolò Machiavelli 18, quarto. 9826 E

CAMERA bellissima, ammobiliata, affittasi prontamente. Belvedere 2, terzo, porta 14. 4304 E

CAMERA ammobiliata affittasi a signorina, cor. 20; volendo vitto cor. 50. Foscolo 19, porta 3. 4209 E

CAMERA elegantemente ammobiliata, 2 letti, affittasi prontamente. Barcola, Villa Deangeli, Riviera 65. 9850 E

CAMERA ammobiliata, due letti, affittasi, corone 4 settimanali cadauno. Via S. Michele 9, III. 9838 E

CAMERA, cameretta, cucina, affittasi prontamente. Acquedotto 59, II p. 4268 E

CAMERETTA ammobiliata, vitto, affittasi. Madonnina 11, p. 9. 9706 E

CAMERA ammobiliata, ingresso libero, affittasi prontamente. Via S. Giovanni 7, I, scala II. Rivolgersi porta 14. 4181 E

CAMERINO, ingresso libero con letto, affittasi cor. 2.50 settimanali. Via Guardia 32, p. 4. 4184 E

CAMERA ammobiliata, eventualmente vitto, affittasi prontamente. Farneto 46, III quindici. 9700 E

CAMERA ammobiliata, due finestre, ingresso scale, massima pulizia, affittasi presso famiglia distinta. Tintore 5, I. 9688 E

CAMERINO affittasi, Via del Bachi 19, interno, porta 11. 8552 E

CAMERA grande, comfort moderno affittasi prontamente. Gatteri 9, secondo, 14. 9611 E

LETTO affittasi. Via Solitario 16, terzo, porta 17. 9656 E

LETTO affittasi a ragazzo, volendo vitto. Maurizio 9, secondo, porta 15. 4202 E

LETTO pulito, affittasi a onesto operaio. Fonderia 5, terzo, porta 12. 4195 E

LETTO affittasi. Via Media 42, porta 21. 9693 E

LETTO buonissimo, volendo vitto, affittasi prontamente. Acquedotto 23, I, interno. 9803 E

PENSIONE casalinga, fina, a prezzi modici. Acquedotto 9, II, Colombo. 9270 E

PRANZO, cena, dolci giornalmente, cor. 50 mensili. Indirizzo Piccolo. 4284 E

STANZA ammobiliata, ingresso libero affittasi prontamente. Via Ponte 6, IV, destra. 4048 E

STANZA ammobiliata, vitto buono, affittasi ad impiegato. Galileo 16, II, scala libera. 4043 E

STANZA splendida, salotto lussuoso, oppur una, tutto comfort, affitta signore pressi Ponterosso. Indirizzo Piccolo. 4018 E

STANZE affittansi in campagna. Indirizzo Piccolo. 2834 E

STANZA bellissima affittasi, uno, due signori. Via San Francesco d'Assisi 9, II. 9612 E

STANZETTA ammobiliata affittasi presso coniugi soli. Alighieri 14, p. II. 4215 E

STANZA ammobiliata, eccellente vitto, affittasi prontamente. S. Francesco 9, II. 9727 E

STANZA ammobiliata, affittasi. S. Nicolò 18, terzo. 9708 E

STANZA ammobiliata sul davanti affittasi prontamente, prezzo mite. Nicolò Machiavelli 18, III. 9703 E

STANZA ammobiliata, netta e quieta, elegante, affitta distinta famiglia. Giusi Parini 2, I. 9683 E

STANZA, vuota, elegante, I piano, affittasi prontamente. Via Gelsi 14. 9687 E

STANZE (due) ammobiliate, una con due letti, comodo cucina affittansi per coniugi o due amici. Via Commerciale 9, mezzanino. 4199 E

STANZA ammobiliata affittasi a persona seria vicino Meridionale. Boccaccio 1, II, 10. 4198 E

STANZA ammobiliata, elegante, affitta distinta famiglia; eventualmente vitto. Boschetto 6, III, sinistra. 4192 E

STANZE (una, due) bellissime, elegantemente ammobiliate, disobbligate, affitta prontamente distinta signora. Boschetto 2, terzo. 4191 E

STANZA bella, nettissima, affittasi prontamente. Via Fontana 14, I, p. 6. 9366 E

STANZA ammobiliata, con o senza vitto affittasi. Via Belpoggio 5, porta 1. 9740 E

STANZA ammobiliata elegantemente affittasi a distinto signore. Via Nuova 19, I. 9825 E

STANZA ammobiliata affittasi. Rivolgersi S. Martiri 9, appalto. 12727 E

STANZA ammobiliata, posizione centralissima affittasi a signore distinto. Indirizzo Piccolo. 4269 E

STANZA ammobiliata e vitto affittasi. Via Sanità 5, p. I, destra. 12730 E

STANZA ammobiliata con buon vitto affittasi. Indirizzo al Piccolo. 12728 E

STANZA grande, vuota, sul davanti affittasi. Via Felice Venezian 10, quarto. 9789 E

STANZA ammobiliata affittasi, escluse donne. Roiano 2, porta 17. 9798 E

STANZA ammobiliata e stanza vuota, grande con due finestre affittansi. Via S. Michele 37, secondo. 9791 E

STANZETTA ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Escluse donne. Piazza Vico 2, porta 28. 9702 E

STANZA bene ammobiliata, pulita, affittasi. Sanità 14, porta 15. 4231 E

STANZA piccola, separata affittasi presso famiglia tedesca senza figli a distinta signorina impiegata. Prezzo mite. - Via Remota N. 17, porta 16. Ospald. 9732 E

STANZA bellissima, davanti, vista al mare, affittasi pressi Meridionale-Puntofranco. Via Geppa 6, terzo. 9848 E

STANZETTA vuota o ammobiliata, affittasi. Sorgente 9, I piano, interno. 9849 E

STANZA ammobiliata, uno, due letti, eventualmente uso cucina, affittasi presso signora sola. Conti 24, pianoterra, 4. 9803 E

STANZA vuota, affittasi. Via Tintore 8, II, destra. 9802 E

STANZA elegante, ingresso libero, affittasi. Via Molin grande 9, I, sinistra. 9857 E

STANZETTA ammobiliata, affittasi. Escluse donne. San Nicolò 31, III. 9840 E

STANZA matrimoniale e stanza per tre amici, affittansi. Sapone 5, porta 8. 9841 E

STANZA ammobiliata, con due letti, affittasi. Via Maiolica 9, II, sinistra. 4289 E

STANZETTA bene ammobiliata, affittasi a unico subinquilino. Via Tivarnella 3, porta 4. 9817 E

STANZA elegante affittasi presso signora sola. Rapicio 5, I, porta 7. 4274 E

STANZA ammobiliata, con uno, due letti, affittasi. Donne escluse. Chiozza 3, III. 9816 E

STANZA ammobiliata, con due letti, affittasi prontamente. Istituto 13, I. 7297 E

STANZA ammobiliata, affittasi. Via Farneto 10, I, sinistra. 9853 E

STANZA elegantemnte ammobiliata, gas, e cameretta, eventualmente pensione, affittansi. Machiavelli 34, primo, destra. 4285 E

STANZA ammobiliata, ingresso libero, affittasi primo maggio. Luigi Ricci 2, I. 9784 E

STANZETTA ammobiliata pulita, buonissimo vitto famigliare affittasi. Toro 11, terzo. 9770 E

STANZA ammobiliata, vitto, affittasi a unico subinquilino. Galvani 5, p. 10, (Giardino). 9771 E

STANZA bene ammobiliata uno due letti, volendo vitto, affittasi, vicinanze campagne. Palladio 10, II, sinistra. 4248 E

STANZA grande, vuota, affittasi prontamente. Giorgio Vasari 18, p. 14. 9752 E

STANZA ammobiliata affittasi prontamente. Via Cecilia 13, porta 3, mezzanino. 9762 E

STANZA ammobiliata, entrata scale, soleggiata, affittasi prontamente. Rossini 12, terzo. 4221 E

STANZA grande, bene ammobiliata, due letti, affittasi. Barriera 21, p. 15. 9718 E

STANZA, camerino, con vitto, affittansi prontamente. Antonio Caccia 3, I, p. 6. 9622 E

STANZA elegante, eventualmente seconda vitto, affittasi unico subinquilino. Belvedere 3, portiere. 8983 E

STANZA ammobiliata, affittasi ad uno due onesti operai, con vitto. Gatteri 44, porta tre. 4140 E

STANZETTA ariosa, affittano coniugi soli, possibilmente a operaio, tutto da combinarsi. Piazza Cornelia Romana 1, quinto, dietro S. Antonio vecchio. 4012 E

STANZA elegante, affittasi prezzo mite. Ireneo 5, porta 6, primo piano. 9671 E

STANZE due, affittasi in via S. Nicolò primo piano. Indirizzo al Piccolo. 12722 E

STANZETTA vuota, affittano coniugi soli a signorina impiegata o pensionata. Conti 6, terzo, sinistra. 4142 E

STANZA vuota affittasi. Via Molin grande 30, scala II. 9634 E

STANZA elegantemente ammobiliata, uno o due letti, volendo cucina, affittasi prontamente. Fontana 3, terzo. 4157 E

VITTO eccellente, darebbesi a signori, anche con servizio a domicilio. Indirizzo Piccolo. 4141 E

CAMERE AMMOBILIATE E PENSIONI

RICHIESTE.

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - F -

CAMERINO per depositare stanza matrimoniale cercasi prontamente presso persone fidate. Offerte sub «Delma 9745» Piccolo. 9745 F

STANZA ammobiliata, letto nettissimo, trattamento famigliare, cerca signore serio stabile, presso coniugi. Offerte «Famigliare 4143» Piccolo. 4143 F

STANZA elegantemente ammobiliata, ingresso libero scale, cercasi da signore presso piccola famiglia; massima pulizia. Offerte con indicazione prezzo sub «Serietà 4290» Piccolo. 4290 F

STANZA vuota, chiara e vitto cerca distinta impiegata presso buona e quieta famiglia per 1. agosto vicinanza Ponterosso. Offerte «Stabile 4217» al Piccolo. 4217 F

STANZA con due letti, vicinanza Kandler-Boschetto cercasi. Offerte sub «Boschetto 9739» Piccolo. 9739 F

ISTRUZIONE

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - G -

APERTURA di nuovi corsi di taglio 1-7 aprile; durata un mese. Fanny Luzzatto. Soltanto Corso 7, III. 3973 G

ALL'esame bancario prepara impiegato attivo. Scrivere sub «Credito 9187» Piccolo. 9187 G

APERTURA martedì 8 aprile, lezioni combinate contabilità, tenitura libri, stenodattilografia (scrivere celerissimamente a macchina). Corone sette, dieci, massimo venti mensili (lezioni separate). Studio Cernè, Stadion 11. 4172 G

AUTORIZZATA scuola viennese, fondata nell'anno 1890 di disegno, taglio e confezioni di vestiti e biancheria. Anna Novak, via S. Lazzaro 14, III. 2844 G

ASSOCIATION phonétique internationale 20 rue de la Madeleine, Bourg la Reine (Seine, France) - Associazione annua 6 franchi. - Distribuzione dei «Principles» (44 pagine, inglese) agli studenti delle scuole secondarie, classi superiori, 10 copie per classe, con un premio di 200 cor. per Synopsis alfabeto fonetico: sanscrito, neoellenico, armeno, persiano, italiano, francese, spagnuolo, portoghese, rumeno, inglese, tedesco, bulgaro, czeco, polacco, russo, ruteno, serbo-croato, sloveno, albanese, ebraico, arabo, ungherese, turco. - Presentarsi uno studente per classe, con attestato. - Costantino Reyer-Castagna, maestro di ginnastica Torino 1861, Valdirivo 30, porta 6, ore 12—13. 9480 G

BERLITZ school 360 filiali, quindici professori delle rispettive nazionalità, lezioni singole e corsi nuovi iniziansi per italiano, tedesco, inglese, francese, spagnuolo, croato, sloveno, ungherese, russo ecc., contabilità ufficio traduzioni. Via Sanità 10, primo. Berlitz school off languages, Trieste, via della Sanità N. 10, I p. 3471 G

DISTINTA maestra di pianoforte istruisce in italiano, tedesco, accompagnerebbe canto, condizioni modiche. Zovenzoni 3, Gärtner. 9691 G

ENGLISH Lessons given by an Englishman, Via Valdirivo 11, I. 8936 G

FRANCESE, inglese, lezioni teorico-pratiche, impartisce esperto insegnante forestiero. Offerte «Mitissimo 9835» Piccolo. 9835 G

GIOVANE possibilmente germanico, cercasi per conversazione tedesca. Indirizzo Piccolo. 4204 G

MAESTRA dà lezioni pianoforte al modico mensile di 6 corone. Indirizzo Piccolo. 4185 G

MANDOLINISTA dilettante, capacissimo, cercasi per quartetto. Offerte «Rossini» Piccolo. 9793 G

MACCHINISTI navali preparansi esami maggio. Istruzione italiana, tedesca. Madonna del mare 16, Petrich. 9829 G

PERSONA cercasi per conversazione italiana in cambio di tedesca. Offerte «F. E. 63» Piccolo. 9670 G

STENOGRAFIA italiana insegna rapidamente diplomato. Modicissimo onorario. Scrivere «Gabelsberg 9834» Piccolo. 9834 G

STENOGRAFIA tedesca, metodo celerissimo insegna distinta maestra viennese. Numerose referenze di allieve assolte. Indirizzo Piccolo. 4271 G

TECNICO capace, istruire disegnatore teoria cementi-armati, cercasi. Offerte «Tecnico 9845» Piccolo. 9845 G

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - H -

CANE da caccia, corporatura robusta, bianco sulla testa, sul dorso macchie marrone, coda corta macchiata, rinvenuto via Caserma. Rivolgersi via S. Zaccaria N. 4, p. N. 1. 9674 H

OFFERTE DI APPARTAMENTI, BOTTEGHE, MAGAZZINI ecc.

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - L -

APPARTAMENTI tre, quattro stanze, camerino, bagno, luce elettrica, gas, affittasi prontamente Navali 8. Amministrazione delle Grazie, Piazza vecchia n. 4, (Rosario), dalle 10-12 e 4-6 pom. 3908 L

APPARTAMENTI tre, quattro stanze, camerino, cucina affittansi prontamente e per 24 agosto via Gatteri 26. Amministrazione delle Grazie, Piazza vecchia n. 4 (Rosario) dalle 10-12 e 4-6 pom. 3907 L

APPARTAMENTO sei stanze, due camerini, ripostigli e cucina, posizione soleggiata, centro, affittasi. Rivolgersi portinaio Piazza Goldoni 8. 3762 L

APPARTAMENTI 2-3 stanze, affittansi prontamente. Stabile nuovo. Via Pasquale Revoltella N. T. 1155. 3740 L

APPARTAMENTO 3 camere, cucina, affittasi agosto, cor. 650. Via Alfieri 13, p. V. 9607 L

APPARTAMENTO, ultimo, 1 sala, 5 camere e accessori, affittasi prontamente. corone 3000. Via Valdirivo 29, p. IV, (ascensore, riscaldamento. 9604 L

APPARTAMENTO 2 camere, cucina, affittasi pel 24 maggio. Via Pondares 8. 9603 L

APPARTAMESTO 4 camere, 2 camerini, cucina, affittasi agosto, cor. 1200. Piazza Barriera 11, p. IV. 9600 L

APPARTAMENTO 5 camere, camerino, cucina, affittasi agosto. Via Nuova 37, p. II. 9598 L

APPARTAMENTO 4 camere, 2 camerini, cucina, affittasi agosto. Via Olmo 1, p. I. 9597 L

APPARTAMENTO 3 camere, cucina, affittasi agosto. Via Nuova 24, p. IV. 9596 L

APPARTAMENTI moderni, 4 stanze, cucina, giardino, 2 stanze, camerino, cucina affittansi prontamente o agosto. Via Pasq. Revoltella 463. 9521 L

APPARTAMENTI moderni tre stanze, bagno, cucina affittansi prontamente o agosto. Androna Cristoforo Colombo n. 1. 9522 L

APPARTAMENTO 2 camere, cameretta, camerino bagno, cucina, acqua, gas. subaffittasi, cor. 700. Via G. R. Carli 6, p. I, sinistra. S. Andrea. 9510 L

APPARTAMENTO vasto, 3 camere, cucina, acqua, gas, affittasi. Via Media 7, II. 9459 L

APPARTAMENTI (due) due camere, cucina, acqua, gas, affittansi prontamente. Rivolgersi Madonna mare 7. 4190 L

APPARTAMENTI splendidi, bene adatti, stagione estiva, 3 camere, camerino bagno, cucina, giardino, affittansi prontamente. Via Ressmann 656 (traversale Michelangelo). 9725 L

APPARTAMENTO due camere, camerino, comfort, vista affittasi agosto. Pendice Scorcola 508. 9505 L

APPARTAMENTI bellissimi, affittansi prontamente, in campagna, centro. Indirizzo Piccolo. 4059 L

APPARTAMENTI bellissi, 1-2-3 camere, camerino, cucina, affittansi pel 24 maggio, nello stabile di nuova costruzione via Alfieri 16. Informazioni Corso 19, secondo. 9664 L

APPARTAMENTO due stanze e camerino, acqua, gas, affittasi prontamente. Via Boccaccio 9. 9678 L

APPARTAMENTI splendidi affittansi pel prossimo agosto: Piazza Stazione, 6 camere, camerino, bagno, 2600. Paraggi via Miramar, 5 camere, camerino, camera con bagno 2400; 4 camere, camerino, bagno 1400, Paraggi Piazza S. Giovanni, 5 camere, camerino, bagno, 2800. Paraggi Caffè Tommaseo, 6 camere, camerino, bagno, 2800. Paraggi S. Spiridione, 5 camere, camerino, bagno, ascensore, riscaldamento, 3669. Paraggi Belvedere, 5 camere, 2 camerette, bagno, 2400. Paraggi Sanità, 1 sala, 5 camere, bagno, 2200. Paraggi Valdirivo, adattatissimo per scrittoio, 2 camere, camerino, ascensore, riscaldamento 1700, nonchè appartamenti da 3 a 12 stanze, tanto prontamente quanto per agosto nei differenti punti della città da 1000 a 5000 corone. Per informazioni rivolgersi: Agenzia Zannutel, San Spiridione 10, telefono 1047. 9836 L

APPARTAMENTI splendidi, comfort moderno, due-tre camere, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi agosto nel nuovo stabile via Bramante 6. Amministrazione Clemencich. 9655 L

APPARTAMENTI moderni, due camere, camerino, cucina, affittansi agosto. Via Alfieri 17. Amministrazione Clemencich. 9654 L

APPARTAMENTI ariosi, soleggiati, tutto comfort, due-tre stanze, accessori, affittasi in diverse posizioni città. Scrittoio, Barriera 8, secondo. 4273 L

APPARTAMENTI comfort signorile, due stanze, camerino, cucina, cor. 740; tre stanze, camerino, cucina, 930, affittansi agosto. Via Fornace 1. 4272 L

APPARTAMENTI una, due stanze, camerino; cucina, affittansi prontamente e 24 agosto. Androna Colombo 7, portinaio. 9809 L

APPARTAMENTI stabile nuovo, massima comodità, acqua, gas, ecc., affittansi prontamente. Guardiella, Via Doccie, vicino la chiesa. 9846 L

APPARTAMENTI bellissimi, di tre e quattro stanze, due camerini, dispensa e cucina, in via S. Michele 38, a mezzogiorno, affittansi per maggio o agosto a prezzi modesti. 4305 L

APPARTAMENTO elegante, due stanze, davanti, accessori, affittasi. Alfieri 11. 9731 L

APPARTAMENTI moderni, con bagno ecc., in casa nuova, via Piccardi pol. 48, da quattro stanze, cor. 1200, 1150 e 1000 più accessori, affittansi. Doria e Oblach, San Spiridione 10. 9842 L

APPARTAMENTO moderno, affittasi prontamente nel nuovo stabile lusso, Settefontane 36 Petronio 1). Informazioni sopraluogo. 9805 L

APPARTAMENTO camera, camerino, cucina, affittasi prontamente. Scorcola 31, dietro chiesa Roiano. 9715 L

APPARTAMENTO 4 camere, cameretta e bagno affittasi. Rossetti 35, IV. 9729 L

APPARTAMENTINO elegantemente ammobiliato, affitterebbesi a persone distintissime. Via Caserma 13, primo, porta 10. 4219 L

APPARTAMENTI spledidi 2, 3 stanze, camerino bagno, cucina affittansi pel 24 agosto. Via Galleria 13. Amministrazione Clemencich. 9641 L

APPARTAMENTI bellissimi, ogni comfort moderno, due, tre stanze, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi pel 24 maggio. Via Galleria 15. Amministrazioine Clemencich. 9642 L

APPARTAMENTI due camere, camerino, cucina, acqua, gas, affittansi agosto. Via Gatteri 44. Amministrazione Clemencich. 9644 L

APPARTAMENTO bellissimo, tre camere, cucina, comfort moderno, affittasi agosto. Via Foscolo 39. Amministrazione Clemencich. 9643 L

APPARTAMENTO bellissimo, comfort moderno, tre camere, camerino, cucina, affittasi agosto. Via Michelangelo 634. Amministrazione Clemencich. 9645 L

APPARTAMENTO tre camere, camerino, cucina, poggiuolo, terrazza, affittasi angolo Via Bachi 14. Amministrazione Clemencich. 9646 L

APPARTAMENTI bellissimi, comfort moderno, due, tre camere, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi agosto. Acquedotto 86. Amministrazione Clemencich. 9648 L

APPARTAMENTI bellissimi, tre camere, camerino, cucina, affittansi agosto. Via Boccaccio 2. Amministrazione Clemencich. 9649 L

APPARTAMENTI signorili, di 4-6 stanze, camerino, stanzino per bagno, dispense, cucina, cantina, loggia, poggiuoli in facciata, luce elettrica, massimo comfort, affittansi per agosto nel nuovo stabile via Scorcola N. Tav. 691-692. Informazioni e distinte fornisce l'amministrazione Clemencich. 9650 L

APPARTAMENTI splendidi con ogni comfort moderno, tre-quattro camere, camerino bagno, cucina, affittansi prontamente e agosto. Via Giulia 32. Amministrazione Clemencich, Piazza S. Giovanni 4. 9651 L

APPARTAMENTI moderni tre-quattro camere, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi agosto. Via Farneto 36. Amministrazione Clemencich. 9652 L

APPARTAMENTI signorili, tre stanze, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi pel 24 agosto nel nuovo stabile via Aleardi N. Tav. 722 (Piazza Scorcola). Informazioni e distinte fornisce l'amministrazione Clemencich, Piazza S. Giovanni 4, telefono 13-71. 9653 L

APPARTAMENTI di due camere, camerino, cucina, comfort moderno, affittansi in via Tor S. Lorenzo 8 e 10. Rivolgersi: Via Toro 14, primo. 9777 L

APPARTAMENTI di quattro camere, camerino, cucina, soffitta. Acqua, gas, affittansi in Piazza Barbacan 2. Rivolgersi: Via Toro n. 14, primo. 9778 L

APPARTAMENTO 4 camere, camerino, bagno, cucina, cantina, acqua, gas, ascensore, vista sul mare affittasi prontamente. Via Boccaccio 29, portinaio. 9783 L

APPARTAMENTI moderni di tre camere, camerino, bagno, cucina e di 2 camere, camerino, cucina affittansi in via S. Vito 34. Rivolgersi: Via Toro 14, primo. 9774 L

APPARTAMENTO bellissimo, quattro camere, camerino, cucina, camerino da bagno, affittasi maggio agosto. Via Rinaldo Carli 8, porta 13. 4253 L

Il seguito degli avvisi collettivi si trova in X pagina.

La casa dalle mille candele

Proprietà dello Stabilimento editore del giornale «Il Piccolo» per tutti i paesi italiani Riproduzione vietata.

(34)

— Non v'è traccia di neve. Non sembra che sia Natale.

Scomparve fra le palme ed io, dopo essermi tolto il cappello e il soprabito che gettai fra due cespugli, mi feci coraggio ed entrai. Il signore in occhiali che m'aveva indicato, senza saperlo, da che parte s'entrava, entrò dopo di me e vedendomi, mi venne vicino posandomi cordialmente la mano sul braccio.

In quel momento una grande allegria si propagò in tutta la sala con un rumore di salti, ed una ragazzina bruna, con un cappuccetto rosso in testa, scese la scala di corsa, fra le risate e gli applausi generali.

— E' Olivia! ha vinto la scommessa! - esclamò il signore dagli occhiali e la ragazzina dai lunghi ricci bruni spioventi sulla fronte e intorno al viso, andò a gettarsi fra le sue braccia, baciandolo affettuosamente. Il grazioso quadro formato dalla bella fanciulla, dalla gente ferma sulle scale e da tutti quei visi allegri era tanto interessante da farmi dimenticare la mia pericolosa posizione.

Apparve allora in cima alla scala, resa più alta dal lungo abito bianco, Mariana Devereux. Esitò un momento come un uccello che sta per prendere il volo, poi scese rapidamente e s'avvicinò ad Olivia che la guardava con simulata contrizione.

Al fascino della ragazza della foresta s'aggiungeva ora la dignità della bella donna ed all'idea di averle parlato, di esser lì perchè ella m'aveva dimostrato il rischio della mia venuta, mi fece palpitare il cuore.

Un vecchio orologio cominciò a suonare mezzanotte; tutti gridarono: «Buon Natale!» e «Olivia l'ha vinto!» battendo le mani ed io imitai il loro esempio.

Una persona dietro a me, spiegava l'accaduto ad un'altra. Olivia, la più piccola della casa, aveva avuto la proibizione di assistere al ballo; la signorina Devereux aveva scommesso a sua insaputa col suo babbo ch'ella sarebbe apparsa prima di mezzanotte ed Olivia aveva sventata la congiura ordita ai suoi danni, comparendo all'entrata del Natale.

— Buona notte! Buona notte! - gridò Olivia ironicamente a tutta la compagnia e scappò via correndo, fra le risate della folla.

Il signore in occhiali, ch'era il padre di Olivia, rimproverò ridendo la signorina Devereux di averla aiutata a disubbidire ai suoi ordini, mentre ella lo stuzzicava per la scommessa perduta. In quel momento, i suoi occhi si fissarono per la prima volta sopra di me. Sorrise impercettibilmente seguitando a parlare e a scherzare col suo ospite. Quella conversazione mi piaceva poco: non m'ero introdotto in casa del dottor Armstrong come un ladro, alla ricerca d'una ragazza dagli ochi azzurri, per vederla parlare con gli altri. Mi avvicinai impaziente mentre altri quattro giovanotti in guanti bianchi si preparavano a salutarla. Non intendevo di darla vinta ai bellimbusti di Cincinnati e rivolgendomi al dottor Armstrong gli cominciai con una faccia tosta il cui ricordo mi fa ancora arrossire:

— Scusate, dottore...

— Va bene, figliuole mie, anch'io sono stato in Arcadia! - esclamò scusandosi lietamente, ed ella mi posò la mano sul braccio ed io m'allontanai con lei.

— M'ha chiamato «figliuolo mio»; così non ho bisogno di dargli spiegazioni - senza osare di guardarla.

— Ha paura di non avervi riconosciuto. La sua difficoltà a ravvisare le persone fa ridere tutti i suoi conoscenti.

Guingemmo così ad un cantuccio tranquillo dell'ampia sala dove la feci sedere.

— Non sembrate sorpresa di vedermi... sapevate bene che sarei venuto. Avrei fatto il giro del mondo per questo minuto.

Il suo volto si fece subitamente grave.

— Perchè siete venuto? Non vi credevo così leggero. Avete commesso un'imprudenza... una colpa senza nome. Non sapete che il signor Pickering... il signor Pickering...

Era profondamente turbata e quel nome le usciva di bocca a gran fatica.

— Che c'entra lui? - dissi ridendo. - E' in viaggio per la California... e senza di voi!

Si chinò verso di me dicendomi ansiosamente:

— No... non sapete... non capite... ch'è qui? Ha interrotto il suo viaggio a Chicago e m'ha telegrafato che viene qui questa notte! Andate via! andate via subito!

— Vi assicuro che non mi fate paura! - le dissi, pur comprendendo ciò che un incontro con Pickering poteva significare per me.

— Ed io vi assicuro che quanto vi dico è la verità. Ha annunciato che giungerà tardi insieme a Taylor che conoscono intimamente gli Armstrong. Saranno qui fra pochi minuti. Per carità, andate via!

— Anch'io posso disporre di pochi minuti soltanto... vorreste che li passassi seduto in un angolo della stazione? Ho parecchie cose da dirvi e Pickering ed io non abbiamo paura l'uno dell'altro.

— Ma non voglio che vi veda qui! Non capite il dispiacere che mi date? Siete temerario, signor Glenarm! Non imaginavo davvero che veniste.

— Eppure mi avete esortato a tentare... mi avete sfidato.

— In quel momento non ero io... era Olivia - disse sorridendo suo malgrado. - Credevo...

— Brava, che cosa credevate? Che mi legassi mani e piedi per non perdere i denari d'un morto?

— No, non pensavo a quel malaugurato testamento, ma mi divertivo a fare la bambina con voi e pareva che le fate mi proteggessero giacchè avevo potuto darvela ad intendere fino all'ultimo momento, senza far danno a nessuno. Oh! fossi Olivia davvero! - esclamò, evitando di guardarmi.

— E' un desiderio vano. Del resto, ignoro ancora il vostro vero nome e non mi curo di saperlo. Facciamo finta di non aver nomi... il mio non mi serve a nulla e mi adatterei a rinunciarvi per tutta la vita, se...

— Se... - ella ripetè aprendo e richiudendo il fragile ventaglio azzurro, dipinto a farfalle d'oro, che aveva in mano.

— I «se» sono tanti che esito a sceglierne, ma ne azzarderò uno. Se tornaste a S.ta Agata! Non pretendo che torniate domani o dopodomani, ma almeno coi primi fiori di primavera. La sua calma era un balsamo per me: pareva l'imagine del riposo. Il braccio sinistro, inguantato di bianco, le posava in grembo, mentre il destro le faceva svolazzare lievemente accanto al viso le farfalle d'oro su fondo azzurro. La collana di perle che le cingeva il collo, accentuava la bianchezza della sua carnagione e la purezza delle sue linee. La sua gioventù, il suo candore mi parlavano al cuore, facendomi dimenticare la solitaria casa presso il lago e Pickering e le settimane passate fra le mura della mia prigione.

— Chi mi conosce, sa che non prometto mai di essere in un dato luogo ad una data epoca. Chissà? forse arriverò ad Annandale prima ancora dei fiori, ma a che pro, ora che non posso più far la parte di Olivia?

— Sono stato molto sciocco, ma la lettera di scusa che m'avete scritto dalla scuola mi ha mantenuto nell'errore. Ora però ho visto la vera Olivia e non voglio che voi v'allontaniate troppo, non voglio che andiate dove non posso seguirvi: sapete pure che mi sarebbe difficile fuggire una seconda volta.

Le sue labbra si chiusero come una rosa ridivenuta bòcciolo, ed ella restò un momento pensierosa, seguitando a liberare ed imprigionare le sue farfalle dorate.

— Avete arrischiato di perdere un patrimonio, molto scioccamente, per non dir peggio. Se vi vedono qui, tutto è perduto. Olivia deve conoscervi e potrebbe tradirvi.

— Che m'importa? non mi sono ritirato fra quelle rovine per interesse. Il nonno aspettava ben altro da me...

MEREDITH NICHOLSON. (*Continua*).

✝

OLIVIERO PITTERI

STUDENTE

A soli 17 anni, dopo brevi, ma penose sofferenze spirò nel bacio del Signore, quest'oggi.

L'inconsolabili genitori e congiunti partecipano tale perdita agli amici e conoscenti.

I funerali avranno luogo lunedì 7 corr., alle ore 2.30 pom., partendo il convoglio funebre dalla via S. Michele N. 22.

Trieste, 5 Aprile 1913.

Il presente serve quale partecipazione diretta

✝

GIULIA PEDRETTI

spirò oggi 5 aprile, dopo penosa malattia, nella tenera età d'anni 2.

I genitori **ANDREA** e **NOEMI**, i nonni **CARLO** e **GISELDA**, le zie **ADA** e **LUISA PEDRETTI**, gli zii **BALLERINI**, **BALDISSERA** e **CALLIGARO** ne dànno la dolorosa notizia agli amici e conoscenti.

TRIESTE, 6 aprile 1913.

Il presente serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 41.

✝

I sottoscritti compiono il mesto incarico di partecipare, angosciati, a tutti i cari congiunti e conoscenti la morte dell'amato marito, rispettivamente padre

CESARE POZZO

i. r. Capitano di fregata in riposo

decorato della medaglia di guerra, della medaglia commemorativa del 1864, della croce del merito militare, dell'ordine Danilo del Montenegro di III classe

Il caro estinto si spense serenamente all'una di notte del 4 aprile, nell'età di 76 anni, in seguito ad una bronchite, dopo quattro settimane di sofferenze.

La salma verrà benedetta in casa, Graz, Mandellstrasse N. 29, domenica 6 corrente, alle ore 1.30 pom., indi tumulata nella tomba di famiglia al cimitero di St. Peter.

La S. Messa in suffragio dell'anima del caro estinto verrà celebrata addì 8 corrente, alle ore 9 ant., nella chiesa parrocchiale del Sacro Cuore di Gesù.

GRAZ, 4 aprile 1913.

ANNA POZZO nata **GELMI**, consorte.
Ingegnere MARIO POZZO, figlio.

Per desiderio dell'estinto si prega di astenersi dal gentile invio di fiori e da visite di condoglianza.

Serve quale partecipazione diretta.

✝

ADELE vedova FEDER

nata CALAFATI

spirava ieri nel pomeriggio dopo lunghe e atroci sofferenze sopportate con cristiana rassegnazione, munita dei conforti religiosi.

Le addoloratissime sottoscritte partecipano tale luttuosa dipartita.

Il trasporto della cara salma avrà luogo lunedì 7 corr. alle ore 3.30 pom. dalla casa N. 50 di via Ugo Foscolo alla chiesa parrocchiale di S. Antonio nuovo e da qui alla stazione della ferrovia dello Stato, per proseguire per Monaco di Baviera, ove sarà tumulata nella tomba di famiglia.

TRIESTE, 6 Aprile 1913.

FAMIGLIE:

BIERKOPF-FEDER-CALAFATI-WETZEL-LANEVE.

Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 41.

Una parte degli avvisi collettivi si trova nelle pagine VIII e IX.

APPARTAMENTO tre camere, camerino, cucina, affittasi agosto. Via Giulia 25. Amministrazione Clemencich. 9647 L

APPARTAMENTO piccolo affittasi prontamente a Roiano. Rivolgersi via Geppa 16, liquoreria. 9738 L

APPARTAMENTO 5 stanze, camerino, cucina, subaffittasi. Giulia 35, III, 9. 9750 L

APPARTAMENTI di due camere, camerino, cucina, comfort moderno, affittansi in via Tor S. Lorenzo 4. Rivolgersi: Via Toro 14, primo. 9775 L

APPARTAMENTI moderni di due e tre camere, camerino, bagno, cucina, affittansi in via S. Vito 36. Rivolgersi: Via Toro 14, primo. 9776 L

APPARTAMENTO due camere, camerino, cucina affittasi 24 maggio. Indirizzo al Piccolo. 4241 L

BOTTEGHE in casa nuova, via Piccardi, angolo via Media, da cor. 1200, 700, 500 e 400, affittansi. Doria e Oblach, San Spiridione 10. 9843 L

BOTTEGA un foro affittasi prontamente. Via Belvedere 24. 9058 L

CAMERE due, e cucina, acqua, gas, affittasi vicinanza Barriera, cor. 44 mensili. Due camere, anticamera e cucina acqua, gas, cor. 52 mensili, per il 24 aprile. Rivolgersi Panfilo Castaldi 8, terzo. 9663 L

CAMERE tre, cameretta, cucina, poggiuolo soleggiato, comfort moderno, II piano, affittasi per agosto. Salita Promontorio 10. 9704 L

LOCALE adatto osteria, buffet, bottega con retro focolaio, camera il primo piano, affittasi San Giacomo in monte 24. 9728 L

LOCALE adatto buffett, affittasi Piazza Goldoni. Indirizzo Piccolo. 4292 L

LOCALI adattatissimi uso caffè, affittansi prontamente, nuovo stabile, Piazza Settefontane. Informazioni: Petronio 1. 9807 L

LOCALE due fori, spazioso, con retrobottega, cesso, acqua, adatto qualsiasi industria, indicatissimo salumeria, rione Belvedere affittasi, affitto minimo. Indirizzo Piccolo. 4258 L

MAGAZZINI vasti Punto franco posizione favorevole, affittansi prontamente. Scrivere «A. Z. 9712» Piccolo. 9712 L

MAGAZZINO un foro, affittasi, via del-l'Istria 66: rivolgersi portinaio. 9679 L

MAGAZZINO vasto, affittasi prontamente. Via Tiziano 18, pianoterra. 9595 L

MAGAZZINO assai adatto anche per bottega subaffittasi prontamente, cedendo contratto tre anni. Riflettenti seri rivolgansi Acquedotto 18, deposito vini. 8799 L

MAGAZZINO un foro con scansie e scrittoio affittasi prontamente. Via Vasari 17. 2250 L

MAGAZZINI, negozi, affittansi. Rivolgersi Gaspero Weiss, mediatore. Caffè Nuova York. 4213 L

MAGAZZINO supera 280 metri quadrati, adatto anche per industria, affittasi per agosto. Via Remota 19. 6560 L

MAGAZZINO in posizione centrale affittasi. Informazioni: Agenzia viaggi. Hotel de la Ville. 3884 L

NEGOZIO 2 fori, affittasi prontamente. Via Gatteri 40. 9606 L

STANZE (quattro), due camerini, cucina chiarissima, poggiuoli, subaffittansi. Angolo via Giulia, II. Prezzo conveniente. Indirizzo Piccolo. 4282 L

STANZE 3, camerino, bagno, cucina, affittansi, 1000 più accessori. Settefontane 4, III, destra. 4103 L

SCRITTOIO in posizione centrale affittasi. Informazioni Agenzia viaggi, Hotel de la Ville. 3885 L

VILLINO, 3 camere, camerino, cucina, Barcola P. 133, affittasi per cor. 1000. 9592 L

VILLA città! Appartamento signorile, dieci stanze, camerini, comfort, giardino proprio, stalla, rimessa affittasi. Indirizzo Piccolo. 4223 L

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE

(soltanto per privati, non per esercenti).
6 cent. la parola - minimo 60 cent. - M -

ARMENTA bellissima, con latte fresco, vendesi. Trattoria Vittoria, Montebello. 3790 M

ARMONICA con 2 file e 8 bassi vendesi. - Roiano 6, I. 9779 M

BICICLETTA Puch-Styria, mozzo fisso, in buonissimo stato vendesi cor. 55. Conti 26, portiere. 9772 M

BICICLETTA quasi nuova vendesi corone 75, Farneto 43, porta 9. 9813 M

BICICLETTA in buonissimo stato, tutto comfort vendesi a prezzo mite causa partenza. Geppa 6, in Salumeria. 3961 M

BICICLETTA vendesi da forestiero causa partenza. Primo alloggio popolare, via Pondares. 4275 M

BICICLETTA Racer nuova, mozzo libero, contropedale, vendesi causa partenza. Via delle Monache N. 2. 4163 M

BICICLETTA styria, ottimo stato, vendesi prezzo mite. Via dell'Olmo 4, quarto. 4169 M

BICICLETTA quasi nuova, tubi nuovi vendesi cor. 40. dalle 12-2. Via Economo 3, quarto piano. 9666 M

BARILI usati per aceto, litri 60-70 cercansi. Indirizzo Piccolo. 4175 M

BILANCIA decimale da 20 chilogrammi, piccolo triciclo, vendonsi. Pozzacchera 2, angolo Riborgo, bilanciaio. 9701 M

BICICLETTA vendesi cor. 40. Via S. Lazzaro 8, portineria. 9676 M

BICICLETTA da signora, prezzo modico, cercasi. Offerte sub «Bicicletta 9707» al cercasi. Offerte sub «Bicicletta» 9707 al Piccolo. 9707 M

BICICLETTA buonissimo stato, mozzolibero, contropedale vendesi cor. 60. Belvedere 69, porta 1. 4214 M

BARILI (10), ferro, per benzina, nafta ecc.; un areometro, vendesi. Raner, Pisino. 9627 M

CARROZZELLA bianca per bambini, quasi nuova, vendesi metà prezzo. Paduina 11, quarto, porta 18. 9638 M

CANOTTO a motore, nuovo, costruzione elegante, completo. 7.3 per 1.5 metri, motore ultimo modello, ispezionabile in funzione vendesi. Prezzo Cor. 3.400. Indirizzo «Casella postale N. 598». 3928 M

CREPON di seta, bianco, ricamato, per vestito; lenzuola finissime, vendesi causa matrimonio annullato. Indirizzo Piccolo. 4301 M

CARROZZELLA per bambini in buonissimo stato vendesi. Chiozza 42 mezzanino. 4207 M

CANE bianco, inglese, bello, vendesi. Farneto 16, secondo. 9764 M

CAMERA da studio, libreria, stipo, scrivania uso americana, sedia, canapè, due poltrone, tavolino modernissimo, vendonsi. Chiozza 25, porta 2. 9716 M

CREDENZA, trumeau, scrivania per signora, vendonsi prezzi d'occasione. Chiozza 25, porta 2. 9717 M

CANARINI per razza vendonsi. Nuova 5, porta 7. 12732 M

DENTIERE vecchie e spezzate acquistansi ai massimi prezzi. Teichler, Via degli Artisti 10, II piano. 2183 M

FRANCOBOLLI, ricca collezione, acquistansi a buone condizioni. Offerte «Filatelico» Piccolo. 9336 M

FINESTRE sporgenti (diverse) e sopraporte lavorate a cornice vendonsi. - Scorzeria 13. 9681 M

FONTANA per giardino, usata, in pietra o ghisa, cercasi. Offerte con prezzo sub «Fontana» Piccolo. 13388 M

GRAMMOFONO con dischi, adatto per locale, vendesi; rara occasione. Farneto 43, porta 9. 9812 M

OGGETTI giapponesi vendonsi a prezzo di costo. Canova 24, II. 9755 M

PIANINO ottimo stato, vendesi, cor. 350. Piazza Stazione 5, IV, sinistra. 9583 M

PIANO a coda buonissimo, da vendere. Indirizzo Piccolo. 4196 M

PORTE, finestre, lavandini, ringhiere, scalini, stipiti, ecc. vendonsi. Via Piccardi 18. 4242 M

PIANINO nero, ottimo stato, corde incrociate, vendesi prezzo mitissimo. S. Martiri 23. 4212 M

PATTINI da donna (un paio), con pallini vendonsi. Farneto 50, porta N. 1. 9796 M

PATTINI da signora, con pallini, cercansi. Via Tivarnella 3, porta 4. 9818 M

PIANINO nuovissimo, viennese, solida costruzione, garantito, vendesi, scambiasi. Farneto 12. 9827 M

RUOTE nuove, da pista, con tubolari, vendonsi. Gatteri 46, IV. 9235 M

MOBILI stanza letto, nuova, una persona, vendesi. Via Pallini 13, II piano, p. 3. 9724 M

MOTOCICLETTA vendesi cor. 200. Carradori 16, portiere. 9710 M

MOBILI usati, diversi, vendonsi causa partenza. Ghega 8, piano I, porta 12. 4300 M

MOBILI cucina, nuovi, vendonsi causa partenza. Via S. Marco 19, III. 9862 M

MACCHINE Singer, nuovissime, ultimo modello, vendonsi. Cereria 6, presso Siess. 4148 M

MACCHINA per lavori a maglia, quasi nuova, vendesi a metà prezzo, lavoro garantito. Rosa Schäffner, Piazza Cornelia Romana 2, terzo. 4170 M

MACCHINA da scrivere colla quale ognuno entro due ore può scrivere, vendesi por. cento, costava 250. Indirizzo Piccolo. 4160 M

MOTORINI elettrici (tre) vendonsi. Via Olmo 12, Cerneca. 3971 M

MOBILI in ottimo stato vendonsi. Indirizzo Piccolo. 4285 M

STANZA matrimoniale nuova, vendesi causa partenza, buon prezzo. Acquedotto 58, porta 19. 9660 M

STANZA matrimoniale vendesi, prezzo d'occasione. Valdirivo 32, IV. 9844 M

SPOLVERINO seta lussuoso a «double-face» vendesi causa lutto. Ferriera 31, quarto, 10. 9811 M

SELLE per cavallo usate cercansi. Offerte sub «Compratore 9695» Piccolo. 9695 M

SPARHERD piccolo, stufetta ferro, credenza cucina vendonsi. Madonna Mare 2, quinto. 12726 M

SOPRABITO grigio vendesi corone 10. - Via Armeni 7, I piano. 9794 M

TAVOLI, banchi cucina, cavalletti per botti ecc., ecc., ad uso trattoria, vendonsi. Indirizzo al Piccolo. 4267 M

TEATRINO marionette, usato, vendesi. Pierluigi da Palestrina 3, porta 14. 9662 M

TAVOLA nuova, massiccia, da cucina, vendesi. Revoltella 465, porta 22. 9680 M

TAVOLI ferro per giardino, lastre grandi sciolte, campanello elettrico vendonsi. Indirizzo Piccolo. 4625 M

VESTITI mezza stagione signora, blouse, vendonsi, 9-3. Indirizzo Piccolo. 12732 M

VESTITO uomo, nuovo, chiaro, vendesi sotto prezzo. Boccaccio 12, I, destra. 9830 M

VOST 10. Macchina scrivere vendesi causa partenza; occasione. Indirizzo Piccolo. 4022 M

CAPITALI, SOCIETA', CESSIONI DI AZIENDE COMMER. E INDUSTRIALI

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - N -

AZIENDA lucrosa, bene avviata, lavoro all'ingrosso molti avventori, cedesi causa partenza. Offerte sub «Piccolo capitale» al Piccolo. 4261 N

BUFFET, il primo e più importante di Fiume situato presso l'approdo di 50 piroscafi, consumo giornaliero garantito esorbitante, tanto di birra, vini, liquori, come di cibi freddi, vendesi causa partenza, occasione eccezionale. Indirizzo Piccolo. 13380 N

CUCINA di primario ristorante prenderebbesi in appalto da vedova tedesca, brava di dirigere una buona cucina. Offerte quanto prima sub «Strebsam» Piccolo. 4156 N

DENARO a mutuo verso prenotazione emolumento o pensione, ricevono impiegati regi, Comunali, di Istituti e godenti pensioni, verso ammortizzazione in 5 anni, rata mensile per ogni 1000 cor. 19.73, in 10 anni 11.31, in 12 anni 10.15, in 15 anni 8.58, in 20 anni 7.26, in 25 anni 6.87, in 30 anni 6.41 e pagabili a morte 4.90 al mese. Vengono emmesse polizze miste e a morte, come pure temporanee con capitale decrescente verso premio unico, o mensile. Si assumono assicurazioni sino i 70 anni. Mutui in vigore vengono saldati ricevendone maggiori con la stessa rata. Primo autorizzato Istituto concessionato dall'Eccelsa I. R. Luogotenenza, Via Giacinto Gallina 6, secondo orario dalle 4 alle 7 pom. 9714 N

DENARO a mutuo riceve chiunque offra garanti od altra sicurezza verso estinzione 90 rate mensili. Primo autorizzato Istituto Via Giacinto Gallina 6, secondo. 9713 N

LATTERIA fuori Trieste, vendesi causa partenza. Indirizzo Piccolo. 3943 N

LATTERIA vendesi causa altri impegni. Via Donota, cucina economica. 12725 N

MUTUI personali ricevono persone solvibili, anche signore, fino a qualsiasi importo. Indirizzo al Piccolo. 4263 N

MUTUI con, senza garanti, intavolazioni; accordansi sollecitamente: Via Campanile undici. 9730 N

NEGOZIETTO vetrami, chimica, esistente molti anni vendesi. Boschetto 3. 9747 N

NEGOZIO posizione centrica, adatto specialmente per calzature cedesi prontamente. Indirizzo al Piccolo. 4044 N

NEGOZIO erbaggi, posizione fuori oppure centro comperasi. Offerte «Erbaggi 9635» al Piccolo. 9635 N

NEGOZIO manifatture e chincaglie bene avviato vendesi prontamente. Indirizzo Piccolo. 4249 N

NEGOZIO di elettrotecnico, vendesi o affittasi. Indirizzo al Piccolo. 4165 N

PRESTITI farebbe privato a persone solvibili o buone ditte. Offerte sub «Prestiti» al Piccolo. 9786 N

QUINDICIMILA corone pronte prima intavolazione piccolo stabile città, oppure come saldo prezzo. Gatteri 36, porta 8. 9797 N

SOCIO capitalista cercasi per cinematografo avviato. Offerte «Cinematografo 330» Piccolo. 9823 N

TIPOGRAFIA in provincia, vendesi ad ottime condizioni. Offerte «Tipografo 9686» Piccolo. 9686 N

250 corone cercansi verso buon interesse da i. r. pensionato con 1100 cor. pensione annuale che verrà fra breve aumentata a 1350 corone. Restituzione rate mensili. Offerte «Pensionato 312» al Piccolo. 9362 N

5000-15.000 cor. disponibili seconde intavolazioni città territorio. Offerte «Direttamente 4161» Piccolo. 4161 N

50.000 corone in primo rango, sopra stabile doppio valore, cercansi prontamente. Offerte «Tasso conveniente» Piccolo. 9804 N

500 corone cercansi con buonissima garanzia. Offerte sub «337» Piccolo. 9733 N

ACQUISTI E VENDITE DI CASE E TERRENI

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - O -

CASETTE due, con terreno, bella vista e bella posizione, vendonsi. Indirizzo al Piccolo. 4167 O

CASA nuova Sant'Anna 2, due piani, gas, tramway, (giardino) terreno metri 1300, rendita 4200, vendesi prontamente saldo prezzo Corone 20.000. Occasione per trattori. Rivolgersi colà Sturm. 4251 O

CASETTA via Mura 5 (Cavana) vendesi; affare lucroso. Trattasi proprietario. - Indirizzo al Piccolo. 4234 O

FONDO bellissimo Grignano, vicinanza stazione, strada Aurisina, vendesi. Offerte «Conveniente 3985» Piccolo. 3985 O

FONDI per case, villini, disponibili, condizioni convenienti. Guardiella, San Cilino 533. 9600 O

FONDI per case, villini, disponibili, condizioni convenienti. Guardiella, San Cilino 533. 9600 O

FONDO alla stazione di Zaule sulla strada maestra, tese quadrate 250, vendesi prezzo da convenirsi. Rivo, Chiadino in Monte 77, quinto, porta 22. 9657 O

GORIZIA. Casa due minuti dalla stazione Transalpina, 6 appartamenti, 18 locali, sempre affittata, 7700 tese quadrate campagna coltivata ad orto, vigna, prato arativo nonchè migliaia d'alberi fruttiferi, vendesi corone 45.000, rende oltre 5000 corone annue, saldo prezzo 20.000. Indirizzo Piccolo. 13384 O

STABILE d'angolo, comfort moderno, rendita lorda cor. 18.000, vendesi prezzo cor. 180.000, saldoprezzo corone 55.000. Villa Barcola tutta ammobiliata 10 locali, tese quadrote 300, giardino, prezzo corone 45.000. Enrico delle Grazie autorizzato mediatore, Piazza vecchia n. 4 (Rosario) dalle 10-12 e 4-6 pom. 3906 O

STABILE signorile, città, comfort moderno, posizione saluberrima, giardino, vendesi prontamente, saldo cor. 19.000, rende 13½ netto garantito. Offerte «Forte utile» Piccolo. 9806 O

VILLINO città, pressi Massimiliana 4-6 stanze, accessori, 150 tese, vista bellissima, vendesi. Rifiettenti seri, mediatori esclusi. Scrivere Piccolo «Villino città 4159». 4159 O

VILLA 620 tese vicino tram, 24 locali, vendesi settantamila; occasione. San Nicolò 27, terzo. 9381 O

VILLA a Scorcola, 8 locali con giardino, da vendere o affittare. Indirizzo Piccolo. 4164 O

VILLA a Portorose, vista al mare con 10 locali e cantina con veranda, poggiuolo, cisterna, piccolo giardino chiuso a ringhiera, vendesi prezzo mitissimo. Anche due fondi separati vista al mare, prezzo due tre cor. per metro. Fanny Drost, Caffè Vienna Portorose. 3480 O

VILLA o casa con campagna, 10 stanze circa, pressi Roiano, Scorcola acquisterebbesi pagamento contanti. Offerte «Valore 30.000» Piccolo. 9785 O

VILLA signorile, 16 locali, comfort moderno, grande giardino, parco, vendesi. Indirizzo Piccolo. 4293 O

VILLINO 8 locali, comfort moderno, vendesi, cor. 30.000. Indirizzo Piccolo. 4294 O

COMMERCIO E INDUSTRIA

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - P -

ATTACCAPANNI, camera matrimoniale di lusso, altra finissima olmo, stanza pranzo, credenza, tavoli Patent, sedie pelle, floraia, tavolino per tè, chiffonniers, letti, lavamano, vendonsi vera occasione - Canova 21, porta 5. 9753 P

AEROPLANI, modelli piccoli, in grande assortimento, volano inalzandosi da terra e scendono a volo plané, trovansi pronti da Antonio Scacoz, Carducci 22. 9820 P

BIOGLOBIN efficacissimo ricostituente nell'anemia, neurastenia, convalescenza, di gratissimo sapore, trovasi in tutte le farmacie. 8800 P

CURA primaverile! Tè depurativo del sangue, Sciroppo Sarsapariglia composto e jodurato. Farmacia Galeno, via S. Cilino. 9133 P

CAPIGLIATURA splendida biondo-oro produce estratto camomilla speciale. Farmacia Piazza S. Francesco. 8802 P

CONTRO tosse e catarro adoperasi con ottimo risultato il Fytosan, tè solvente. Farmacia Zanetti, via Nuova 41. 13299 P

CAMERA letto, finissima, intarsiata, vendesi, prezzo occasione. Olmo 4, falegname. 4040 P

CALZE seta, da donna, cor. 1.70; busti elegantissimi, modelli parigini, cor. 8. Via S. Giovanni 7, seconda scala, porta 12. 9847 P

COPRIPOLVERE corone 7 in più; vestaglie moderne corone 5, grande assortimento, soltanto presso Dann, Barriera 25. 4147 P

CAMERA pranzo completa, specchi cristalli, 2 finissime matrimoniali di lusso, ciliegio, mogano, con ricchi intarsi, armadio 6 cassetti, chiffonniers, letto, altri mobili vendonsi rara occasione. Gatteri 44 primo, porta 10. 9690 P

DISCHI novità, giornalieri arrivi, grammofoni ultimi modelli, accessori, riparazioni unicamente Emporio Zanetti. Via Cavana, ove trattasi esclusivamente l'articolo. 9709 P

LAVATE solo con sapolina per non sciupare biancheria, lanerie, tessuti. La trovate nelle drogherie e commestibilisti. 9859 P

LEVATRICE autorizzata accoglie gestanti. Adele Emerschitz-Sbaizero, Farneto 78, telefono 278, Rom. 4. Villino proprio. 9757 P

MACCHINE cucire tutti sistemi, riparansi con garanzia, prezzi miti. Via Chiozza N. 18. 4096 P

MACCHINE cucire, tutti sistemi, prezzi incredibili, occasione, vendonsi, anche pagamenti rateali. Via Chiozza 18. 4094 P

MOBILI eleganti, solidissimi, garantiti a prezzi così onestissimi come da Giovanni Zanchi, Carducci-Sorgente impossibile trovare. Favorite convincerVi visitando. 9758 P

MODISTA S. Sebastiano 6, primo, rimoderna cappelli di paglia, lava tinge piume. 4247 P

MODISTA tiene modelli parigini, forme sport, cappellini guarniti elegantissimi, cor. 6. Via Nuova 45, I. 9814 P

NOVITA': Tintura contro le cimici. Non insudicia e distrugge con sicurezza istantaneamente le cimici e loro uova. - Una bottiglia cent. 50. Deposito generale: C. Zanier, drogheria Via Miramar 11 e via S. Marco 18. 9677 P

PIUMISTA di Vienna, Piazza Goldoni 5, piano I. Ricco assortimento piume, pleureuses, fiori, fantasie. Lavoratorio di piume. 8781 P

PIANINI riconosciuti i migliori, cassa, rate, Via S. Giovanni 14. 9554 P

PIANINI noleggiansi, Via S. Giovanni 14. 9555 P

PIANINI Koch Korselt, pianoforti migliori fabbriche nazionali, estere. Via San Giovanni 14. 9556 P

STOFFA inglese, taglio sufficiente per vestito uomo, elegantissimo, vendesi; occasione. Piazza Borsa 14, II p. 3642 P

SPIRITISMO volume sensazionale del mago Bolmar. Spiega tutti i fenomeni spiritici. Insegna praticamente modo evocare gli spiriti. Vendesi Lire 1.50. Società editrice Partenopea, Napoli. 4209 P

STABILIMENTO lavanderia e stiratura di Antonia Gornich, via Belvedere 9. Prezzi miti. 9780 P

SCRIVANIA, armadietto e carrettino, vendesi. Farneto 46, falegname. 4281 P

STANZE matrimoniali mogano, noce americana, cucine complete laccate, lavoro garantito, vendonsi; occasione. Ferriera 30, falegname. 4265 P

STANZA da letto bellissima, massiccia vende falegname. Gatteri 14. 9767 P

TAPPEZZIERE decoratore, assume ordinazioni di nuovo, riparazioni, a prezzi convenienti. Via Toro 13, Lodovico Komericki. 4205 P

VINO di pomi (Apfelmost) bibita eccellente e sana in bottiglie chiuse da litri 1½ a cent. 40 il litro da 6 bottiglie in poi franco domicilio; deposito via Coroneo 9, sin. Telefono N. 1056. 9520 P

VERIFICAZIONE qualsiasi biglietto lotteria esatta soltanto presso cambio volute A. Bolaffio, Trieste, via S. Antonio 6. Tassa 10 centesimi per biglietto. 80941 P

VOLETE fare regali? Al magazzino Brondino, Venezia, San Marco, Calle Fuseri 4459, gioielleria, orologeria, argenteria, occhiali. Fabbrica per qualunque ordinazione, le riparazioni si consegnano in giornata. Accettansi cambi. 87282 P

VESTITI uomo, signora, mantelli, stagione, bluse, scarpe, vendonsi, Scorzeria 1, porta 14. 1454 P

VESTITI, soprabiti splendidi uomo, ragazzi, sotto prezzo fabbrica; rara occasione. Barriera 4, I, destra. 9339 P

ALBERGHI E STAZIONI CLIMATICHE. VILLEGGIATURE

8 cent. la parola - minimo 80 cent. - Q -

BARCOLA! Affittasi per la stagione, 2-3 camere e cucina sulla Riviera. Rivolgersi: Cergol, in negozio. 4021 Q

BARCOLA! Via Panzera 119 affittasi per la stagione 3 camere, cucina, giardino in bella posizione. 3838 Q

BARCOLA-Riviera 65. Villa Deangeli! Affittasi prontamente appartamento elegantemente ammobiliato, 2, 3 camere, cucina pronta, terrazza, giardinetto. 9851 Q

BUTTOLE, villa Elvira, posizione amena, affittansi stanze per soggiorno estivo. 9689 L

LIDO affittasi appartamento ammobiliato 15 aprile a tutto settembre. Anche di mese in mese. R. F. fermo posta Lido-Venezia. 87719 Q

OPICINA! Affittansi alloggi annualmente o per la stagione. Posizione senza polvere. Rivolgersi via Porporella 5, I p. Mandelik oppure spaccio tabacchi Opicina, stazione elettrovia. 9483 Q

PORTOROSE! Affittasi villa con 6 stanze, 2 camerini, giardino e casetta bagno spiaggia. Rivolgersi: Via Samuele Romanin 10. 9037 Q

STANZE (10) vuote, sulla riviera di Barcola nel Restaurant Giovanella, affittansi per 1. maggio; 1-2 e più stanze con diritto dei giardini e terrazze affittansi per corone 60 mensili. Rivolgersi via Stadion 26, trattoria Giovanella. 9768 Q

DIVERSI

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - R -

MATRIMONIO contrarrebbe impiegato privato quaranta anni, paga 3600 annue, con ragazza, vedova senza figli, forte, 20-30 anni, anche senza dote. Sub «Sincerità» fermo posta Stadion verso scontrino. 4081 R

MATRIMONIO contrarrebbe impiegato ventisettenne, bella presenza, simpatico, buon carattere, con signora qualsiasi età, ricca. Offerte verso scontrino sub «Ricca» posta centrale. 9503 R

MATRIMONIO contrarrebbe signore cinquantenne con buoni guadagni, solo, con signorina oppure vedova d'età corrispondente. Gentili offerte con fotografia sub «Torisar» posta centrale. 8940 R

ALCOOLISMO. Consigli per guarire bevitori alla «Lega del bene», via Raffineria 11, I, dalle 3 alle 4 pom. 4283 R

MATRIMONIO contrarrebbe trentottenne, impiegato, i. r. con signorina o vedova, età e religioni indifferenti. Anonime escluse. Scrivere posta centrale «Danubio» 9795 R

MATRIMONIO contrarrebbe signore cinquantenne con buoni guadagni, solo, con signorina oppure vedova, d'età corrispondente. Gentili offerte con fotografia sub «Torisar» posta centrale. 8940 R

MATRIMONIO contrarrebbe impiegato possidente, anni 50 con diritto pensione, con signora o signorina avente dote. Scrivere «Matrimonio» posta Piazza Borsa 9723 R

MATRIMONIO contrarrebbe signorina educata con signore ricco. Posta centrale sub «Tedesca» verso scontrino. 4176 R

MATRIMONIO contrarrebbe impiegato superiore Stato, paga 5000, diritto pensione, anni 49, sano, forte, bella presenza, buon carattere, con signorina o vedova, anche di provincia, condizioni corrispondenti. Offerte dettagliate «G. R. 49» posta centrale verso scontrino. 9685 R

FEDE. Continuata mancanza notizie diventami tormento superiore mie forze, invoco un po' tua bontà per chi da lontano soffre tuo e proprio dolore. Non oso desiderare prossimo incontro, pure sappi che tutto mio essere lo reclama. Abbiti il pensiero di ogni mio istante. 9864 R

SIGNORINA distinta accompagnerebbe anche lungo viaggio signora giovane, attempata, signorina, più signorine, quale dama compagnia. Scrivere «Compagna» fermo posta Borsa. 4233 R

QUELLA signora è pregata ripassare Cassa Risparmio, avendo da parlarle. L. 9756 R

BALTIMORE. Ti accompagno ovunque col più dolce pensiero, sempre teco. 9698 R

MIO pensiero, mio interessamento immutati, ma logicamente ammetterete che amando intensamente desidereresté scrivere diretamente. Perciò io soffro ma preferisco troncare avendo convinzione sentite leggermente. Non attendete altre parole. 9863 R

MATRIMONIO contrarrebbe giovane impiegato regio con signorina o vedova. Scrivere «Egone» posta Giuseppina verso scontrino. 9821 R

MATRIMONIO contrarrebbe signorina di distinta famiglia con picola dote con distinto signore in buona posizione Scrivere sub «Primavera» posta Stadion verso scontrino. 4279 R

MARIA 36. Ha ritirato seconda lettera «Speranza 40»? Risponda! Urgente. 9675 R

MATRIMONIO contrarrebbe signora media età, rendita annue corone 1800, qualche migliaio contanti, con signore attempato, buono, coltissimo, benestante, anche d'altra città o provincia. Scrivere dettagliatamente sottofirmando proprio nome posta piazza Giuseppina «Estella 37» verso scontrino. 9720 R

INCOMPRENSIBILE. Desidero rivederti, però non dimentico nè ti perdono. I miei ignorano tutto, perciò esigo che tu venga oggi. P. 9861 R

SAN Giuliano! SiaVi perdonato quanto soffro causa silenzio. PregoVi come a Dio chiamatemi, questa preghiera è come l'invocazione d'un moribondo. Ho anche altra novità. Giungavi il più affettuoso saluto. Lunedì 1015-1115, oppure 315-430. 9697 R

PREGATA gentilmente ritirare lettera. Chauffeur L. S. 4287 R

E. G. (?) Ma finitela una volta. Siete abbastanza.... ridicolo. 9822 R

E. G. Il motivo d'offendersi è infondato, è stato un semplicissimo scherzo d'aprile. 4183 R

ORCHIDEA S. 30! Quella ignota che scrisse lettera con abboccamento farebbe molto meglio a imparare l'educazione perchè è volgarissima. Un tanto per sua norma. M. C. 9699 R

Pianini **Bremitz** comperano gli intelligenti e scaltri. Via Tor S. Piero 2 (Belvedere)

SOLTANTO CORONE 1.80
costa un apparato fotografico „MINIATUR"

Adatto anche per principianti, esecuzione elegante ed esatta, formato delle fotografie 4×4 cm. Completo con eccessori, una fotografia di saggio ed esatta istruzione per fotografare e sviluppare, **tutto insieme solo cor. 1.80. Apparato fotografico „Elioto"** fabbricato preferito con obiett. acromatico, grandezza delle lastre 4½×6 cm, con lastra opaca, cassetta doppia, istruzione e sostegno, **tutto compreso soltanto Cor. 3.90.** Spedizione verso rivalsa a mezzo della ditta in esportazione di apparati fotografici **Leop. Schaechter, Vienna XVI/2 - 507, Lerchenfeldergürtel 5.**

Soltanto direttamente dal Dipartimento spedizioni della fabbrica **„SUDETIA"** Jägerndorf 5 (Slesia austriaca) si acquistano **STOFFE PER VESTITI da uomo e da donna** nonchè telerie slesiane di buona qualità, ai **minimi prezzi di fabbrica.** Scampoli a prezzi irrisori. **Chiedere campioni!** Bellissime novità per la stagione.